

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VII

Zaragoza - Viernes, 27 de febrero de 1931

Núm. 1.689

INTERESES REGIONALES

La resignación del pueblo de Novillas

El Ebro, el río Ebro, otra vez lleva hacia él nuestra pluma.

El río padre nos ha causado más daños con sus desbordamientos de los que, a juzgar por el inhibicionismo del Estado parece.

A raíz de las inundaciones se pidió mucho, se habló bastante, se proyectaron obras y se llevó al ánimo de muchos pueblos la esperanza de realizar en ellos las obras necesarias para que no tuviera repetición la desgracia.

Pero con el embravecido rumor de las aguas desbordadas las voces de alivio, al amansarse el río, se apagaron también.

Nos hemos olvidado o casi olvidado de que el daño subsiste, de que hay muchos pueblos que se hallan en la ruina y sus voces, hasta ahora, parecen sólo merecer un encogimiento de hombros o una desganada promesa de todos aquellos a quienes recurren solicitando remedio para su desgracia.

Nosotros, ya que otra cosa no podemos hacer, unimos nuestras voces a las suyas, y ayer con Osera, hoy con Novillas y mañana con el pueblo que lo solicite, gritaremos llamando la atención de los Gobiernos que se sucedan, señalándoles el desamparo en que dejan a pueblos españoles sumidos en la ruina.

Novillas era un pueblo feliz; su

huerta, regada por el Ebro, era espléndida en vegetación, rica en productos agrícolas, que producían a su vecindario un holgado bienestar.

Hoy la huerta, espléndida, está inundada, deshecha... Con furia entró por ella el Ebro y rompiendo diques, abriendo cauces nuevos, separó partidas, destruyó riegos e inutilizó cosechas.

Todo en la huerta de Novillas es ruina y desolación, y el buen labrador, rendidas sus energías en el primer intento de reparar daños sufridos, no ve manera, por sí solo, de salir de tan triste situación.

Han llamado a las puertas que para todo español deben estar siempre abiertas, pero sus aldabonazos no debieron llegar a los oídos solicitados, porque nadie les contesta.

Ya comienza a iniciarse entre aquel vecindario, que ama como pocos su generosa tierra, la idea de la emigración, ante la imposibilidad de volver a verla como hace dos años, y esto es algo que llena el corazón de tristeza, de amargura el alma, de rebeldía la conciencia...

No deben de emigrar esos honrados labradores; no deben ser expulsados de las tierras donde viven desde generaciones anteriores y donde fueron por tantos años felices. El Estado está obligado a darles la protección que necesitan, el auxilio que han de menester. Por algo son españoles.

¡YA FALTA UN DÍA MENOS!

Ayer continuó la anomalía en el suministro de agua

Prosiguió ayer la ciudad en esta absurda situación de la falta de agua.

De la falta de agua y de la falta de soluciones para conjurar el problema.

La solución única es la de esperar cruzados de brazos a que llegue el domingo y se resuelva "casi" la anomalía.

Ya falta un día menos. Y esto que no es una solución, puede ser una esperanza.

EL DIRECTOR GENERAL DEL TIMBRE, EN ZARAGOZA

Llegó anoche de Madrid don Juan Díaz Caneja

Anoche, en el rápido, llegó de Madrid el director general del Timbre, don Juan Díaz Caneja, siendo objeto de un cariñoso recibimiento.

Le complimentaron en la estación del Mediodía: Gobernador civil interino, don Pablo de Castro Santoyo; alcalde accidental, don Gonzalo Sancho-Muñoz; presidente de la Diputación provincial, don Francisco Blesa; vicepresidente, don Enrique Climente; diputados don Manuel Albareda, don Manuel Iñigo y don José Sinués; exdiputado a Cortes señor García Fandos; delegado de Hacienda, don Ricardo Miguel; administrador de Rentas, don Mariano Claver; inspector, señor Alava; presidente del Tribunal Industrial, don Angel del Villar; secretario del Ayuntamiento, señor Ibáñez; comisario jefe, señor Oliveras; don Fulgencio Escribano; secretario particular del gobernador, don Santiago Porras; oficial primero del Gobierno civil, don Angel García Vinués.

Después se dirigió el señor Díaz Caneja al Gobierno civil en automóvil, acompañado del gobernador interino, señor de Castro.

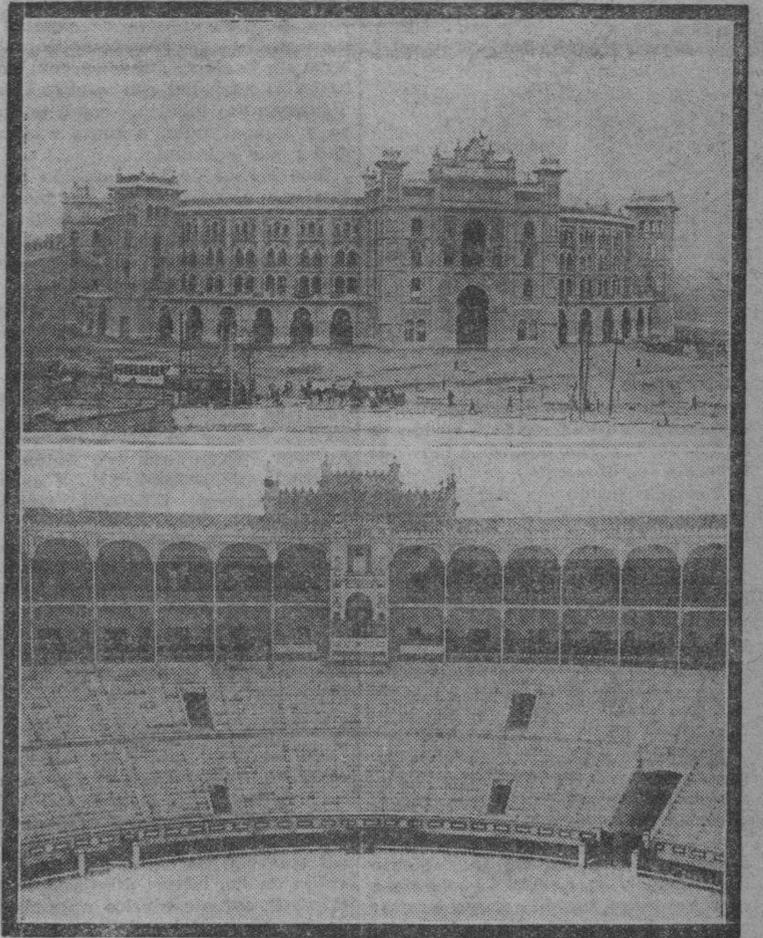
El señor Díaz Caneja viene con el exclusivo objeto de recoger a su familia, regresando a Madrid mañana, sábado, en el tren correo de la noche.

UN AGASAJO DE LOS DIPUTADOS

El señor Blesa, en nombre de sus compañeros de la Diputación provincial, obsequió anoche con una comida al señor Díaz Caneja, que tan grato recuerdo ha dejado de su gestión al frente del Gobierno civil de la provincia.

A FIN SE VA A INAUGURAR

La nueva Plaza de Toros de Madrid



Acaba de ser entregada a la Diputación de Madrid la nueva plaza de toros. He aquí un aspecto interior y otro exterior del novísimo circo taurino que se inaugurará en el próximo mes de junio.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

Los exportadores de vinos, ante el ministro de Estado

MADRID. — Una comisión de exportadores de vinos ha visitado al conde de Romanones, expresándole su alarma ante la noticia de que van a reanudarse las conversaciones de la comisión francoespañola para la confección de un tratado comercial.

Le dieron cuenta de que la exportación vinícola representa una suma importante de millones.

El conde de Romanones presentó a los comisionados al subsecretario, con quien celebraron una conferencia.



EL SEÑOR

Don Gabino Simón Arnal

Falleció en Blesa, el día 25 del corriente

A LOS 31 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Rosario Serrano; sus padres, D. Gregorio Simón y doña Teresa Arnal; hermanos, Concepción, Dionisia, Leopoldo, Rodrigo, Joaquina (ausentes), Bárbara y Celia; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia, al participar a sus muchos amigos y relacionados tan sensible pérdida, ruegan encomienden a Dios el alma del finado, favor por el cual quedarán profundamente reconocidos.



LA SEÑORA

Doña Pilar Serón Moliner

VIUDA DE VILLAR

Falleció ayer, 26 de febrero, a los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada hermana, doña Carmen, viuda de Duerdo; sobrinos, D. José y doña Pilar Duerdo y doña Carmen Blas; sobrinos políticos, D. Félix Fauste y doña María Arias y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, viernes, a las diez, desde la casa mortuoria, Roda, 14, al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

Funeraria ALFONSO.—Blancas, 1. Teléfonos 1.790 y 1.798



LA SEÑORA

Doña Teresa Soler Millán

Falleció en Chiprana, el día 26 de febrero de 1931, a las 17'30 horas

A LOS 24 AÑOS DE EDAD

R. I. P.

Su desconsolado esposo, D. Willy Putze; madre, doña Nieves Millán; hermana, doña Angela; hermano político, D. Pedro Vicente y demás familia,

PARTICIPAN a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

HISTORIA MENUORA

EL "SISTEMA" ORIGINAL

En el año de 1864 estrenó don Miguel Pastorfido y Pastorfido, en el teatro de la Zarzuela, una piececita titulada: "Sistema homeopático".

Los carteles decían "original". Pero el autor, Pastorfido, había llevado al teatro, como obras originales, muchas traducidas, y en este caso también resultó que el "Sistema" no era suyo.

Un periódico de aquella época publicó la siguiente décima:

Con descaro sin igual,
Pastorfido, el sistemático,
el "Sistema homeopático"
nos dió por original.
Nos engañó, ¡voto a tall!,
este pérfido escritor.
Castelvecchio es el autor,
y, aunque Pastorfido arguya,
la tal comedia es tan suya
como mía "El trovador".

Junta provincial de transportes mecánicos por carretera

Recibimos de esta Junta la referencia que sigue:

"El día 25 del actual y bajo la presidencia del señor ingeniero-jefe de Obras Públicas, celebró sesión la Junta de Transportes, tomando los acuerdos siguientes:

1.º Pasar a resolución del excelentísimo señor gobernador civil el escrito presentado por don Arturo Latorre referente a línea de Maella a Fabara, dar el curso reglamentario a la instancia de don Víctor Atxer Juvels, en la que interesa autorización para establecer servicio viajeros clase B. de Lérida a Zaragoza. Proponer al excelentísimo señor gobernador civil la imposición de las multas siguientes:

De 100 pesetas, a don Joaquín Algueró, por realizar servicio de viajeros entre Mequinzena y Fabara sin autorización para ello; de 155 pesetas; a don Jenaro Labarta, por infracción al art. 94 del Reglamento de Transportes; de 112'50 pesetas a don Antonio Mombiela, por prestar servicio mercancías sin tarjeta clase D. y no llevar carnet de primera; de 125 pesetas, a don Avelino Mombiela por reincidencia en el transporte público de mercancías sin la debida autorización; de 62'50 pesetas a don Maximiliano Navarro, don Pedro Martín, don Pablo López, don Simón Ruiz y don Domingo Modrego, por verificar transporte público de mercancías sin estar provistos de la tarjeta clase D."

NESFARINA

Ese excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

- NUM. 1.—MEDIO BOTE.
- NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
- NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cubida).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de fábrica.

¡PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos la vendan con este nombre.

La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesor de la Compañía Industrial "Nesfarina"; plaza del Pueblo, 5.



Los, garganta, **PASTILLAS CRESPO** catarros

OFRENDA A BENAVENTE

En el acto del homenaje nacional

LA COMIDA DE LAS FIERAS

La Confederación Nacional de Maestros, organizadora del homenaje al gran dramaturgo, me confió el honroso cargo de hacer la ofrenda.

Acaso tuvo en cuenta para ello mi intervención, apresurada y reiterada, cuando, en la comida de las fieras plumíferas, se intentó acercarle, acosarle, sepultarle en la fosa común de los comediógrafos anónimos.

Negáronle inventiva, estilo, personalidad. Pero tan torpe y burdamente, que, leídas en el Ateneo y en sesión pública, la obra de Francis de Curel —"Le repas du lion"— y la obra de Benavente —"La comida de las fieras"— voceada como copia literal de la de Curel— se comprobó hasta la saciedad que ambas comedias eran tan idénticas como un huevo y una castaña, o como una verdad y una calumnia.

Los leones de la acusación huyeron con el rabo entre las piernas, ¡ah!, pero con la pluma entre las garras... Y estas garras, digo estas plumas, arreciaron en su campaña meses y meses, años y años.

A cada triunfo resonante, a cada aclamación del público, a cada elogio de la crítica, diputándole como ingenio superior, respondían sus detractores, indefectiblemente: "Ingenio superior, porque está en un país inferior. Porque lo juzga un público inferior. ¡Pero, que pregunten en Europa, que pregunten!". Y se preguntó a Europa. Y Europa respondió otorgando a Jacinto Benavente el premio Nobel. Consagrándole gloria universal. Elevándole hasta la cumbre escénica, junto a Gabriel D'Annunzio y Bernard Shaw...

Pobres leones de la acusación. ¡Ni siquiera pueden huir rabo entre piernas! ¡No quedan de ellos... ni los rabos!

LA CARICATURA Y EL RETRATO

Se ha intentado encerrar en un cascabel o destilar en una pócima el arte de tan fino ingenio. El vulgo de las calles ha encasillado a Benavente en el casillero burlón, procaz, del Quevedo de los chascarrillos. El vulgo de las letras, dibujándole con el perfil, entre escéptico y sarcástico, de los Mefistófeles de opereta.

Y esto, que es la caricatura, el prejuicio, acaso prevalezca entre los más por aquella superstición multitudinaria de que habla Bacon en los "Idolos del Foro". Porque el Foro, la plaza pública, prefiere, por pereza mental, la caricatura al retrato.

Pero el retrato, el juicio, la visión normal y esencial, ofrece una labor profunda y humana, en la que el chiste es escudero y la sátira due-

ña quintañona, mientras la comprensión y la indulgencia, como dos reacias cariátides, sostienen el alcázar benaventino. Sobre las puertas de este alcázar podría esculpirse aquel alma de Erasmo —"Admonere volumus, non officere". (Queremos advertir, no atribular).

Y, en efecto, Jacinto Benavente no es el moralista implacable recién llegado del Sinaí, con un saldo de rayos y truenos. Sino el evangelista laico, en nombre de cuyas comedias suena el rumor de la Parábola: "El que esté libre de pecado, que arroje la primera piedra".

DRAMATURGO HUMANISTA

Esta labor de Benavente va marcando, como las manecillas de un reloj, las horas de su espíritu ascensional. Primero ríe, con la risa irrepentosa y agresiva de una adolescencia iconoclasta. Luego sonrío, con la sonrisa, ya agrídulce, de una juventud prematura. Después medita, con el gesto, entre fatigado y preocupado, de una madurez indulgente.

Con los dos Virgilio teatrales desciende a los infiernos de entre bastidores. Shakespeare le muestra el mundo de las pasiones. Molière, la feria de los caracteres. Por eso su teatro es proteico y domina horizontes universales. Por eso no es el dramaturgo costumbrista, a pesar de estampas madrileñas tan magníficas como "La losa de los sueños" y de lienzos rurales tan intensos como "La Malquerida". Ni es tampoco el dramaturgo nacionalista, a pesar de los aguafuertes tan profundamente españoles como "Señora ama" y "Pepa Doncel". Sino que es el dramaturgo humanista, promotor de pasiones y caracteres, suscitador de problemas de pensamiento y de problemas del corazón, los cuales, sobre las costumbres y las pasiones, perduran en el Tiempo y en el Espacio, consubstanciales con la Humanidad.

ACTORES, PUBLICO, CRITICA

Su advenimiento escénico coincide con los últimos resplandores románticos de Echegaray y las primeras tentativas realistas de Galdós. Benavente incorpora al diálogo de entonces—mental, arbitrario y digresivo— las gracias nuevas y ligeras del hablar moderno.

Los actores, habituados a aquellos "parlamentos" interminables, que fluían de los labios sin rozarles ni el pensamiento ni el corazón, advierten que el diálogo de Benavente se identifica con sus emociones y sus problemas. El público, ante la voz nueva y personal, intenta conservar aún el tono antiguo, incierto y vago. Pero el espíritu de la época, adueñado ya de otros baluartes estéticos, abre camino al nuevo Teatro. Benavente comienza a conquistar al público, como el infante terrible al abuelo: en fuerza de diabluras y andacías.

Pero falta un reducto aún: la Crítica. Los "doctores del escabelo", por entonces encasillados en el sacerdocio, simulan un desdén infinito por aquel Teatro irrespetuoso. Y lo que era peor: sin antecedentes. Y lo que era peor aún: con problemas. Los estrenos de Benavente no se podían despachar con la sarta de tópicos al uso. Había que moverse, que estudiar, que renovarse para juzgar al teatro renovador. Y la crítica se renueva.

Esta renovación se cumple más singularmente en las mujeres. Arcas cerradas, tabernáculos misteriosos del Viejo Testamento teatral. Porque ¿qué eran las mujeres en el teatro sin matices? O todo sombra o todo luz. O virtudes, sin asomo de vicios, o vicios sin nada de virtud. Eran lo desproporcionado, lo monstruoso, lo irreal.

Benavente da a la mujer escénica la verdadera talla humana. Ni todo luz, ni todo sombra: penumbra. Ni ángel, ni demonio: mujer. Descorre

en la Cuaresma dramática los velos del altar gazmoño. Ilumina los vastos horizontes del matiz, de la turbación, de la ansiedad, de las luchas de cada mujer consigo misma. Pone en las arrogantes, momentos de vacilación. Y en las vaclantes, de arrogancia. Abre, con la llave escénica, a cada una, ese mundo interior postdata del aburrimiento y de los ataques de nervios.

IDEOLOGIA, SUPERACION

El eclecticismo ideológico de Benavente es su más preciado blasón. Las ovaciones reaccionarias, cuando "La ciudad alegre y confiada", como los vivos revolucionarios cuando "Pepa Doncel", vinculan en el dramaturgo las virtudes de independencia superior a todos los credos políticos. Esos denuedos, que se truecan en aplausos; y viceversa, refrendan "la propia estimación" moral. Por decir la verdad a cada grupo sufre la hostilidad facciosa. "Por ser con todos leal es para todos traidor"...

Otra condición meritísima: su constante deseo de superación. Cada año Benavente incorpora a nuestra escena una modalidad, un matiz, un afán, casi siempre logrado, de renovarse y renovar.

Las lozanías de su ingenio, avivadas por incasantes viajes y lecturas, lo mantienen en ese "quid humanum" de la inquietud espiritual, que es como el talismán de Fausto.

En estos últimos años, el triunfo ha corrido por las peñas con el propósito. Y ahí está "El hijo del Polichinela", melizo en grandeza con "Los intereses creados". Y ahí "La noche iluminada", soberbia paráfrasis sespriana del ayer. Y ahí "Pepa Doncel", estupenda biografía del hoy. Y ahí "Vidas cruzadas", intenso vaticinio del mañana. Y ahí, en fin, esos "Andrajos de la púrpura", donde aparecen, relucientes, los primeros luceros del Nuevo Romanticismo.

EL PAN Y LA GLORIA

La ofrenda se hace en nombre de la Confederación Nacional de Maestros, feliz iniciadora del homenaje, y en nombre también de los artistas y escritores que la hemos secundado tan ardentemente.

Tiene, pues, doble significación. La de la Escuela, célula básica de Cultura, y de las Artes, vaso espiritual de la Humanidad. Que la escuela donde será jerarca, y el arte, donde ya lo es, formarán la duarquía de su gloria.

Gloria, no ciertamente entretrejida, como las coronas báquicas, de laurel y pámpanos; sino forjada como los mandobles cast-llanos, por el hierro y el fuego.

Que si se dicho al hombre: "Ganarás el pan con el sudor de tu rostro", pudo añadirse: "Y la gloria con el sudor de sangre de tu alma".

CRISTOBAL DE CASTRO

(Prohibida rigurosamente la reproducción).

TAXIS a 0'40
Servicio permanente
TELEFONO 10-60
(Bar- Restaurant Peninsular)

TEATRO CIRCO

Hoy presentación de



Interesante argumento basado en la más brillante página de nuestra Historia. ¡Bellísima partitura! ¡Reconstitución de la batalla de los Castillejos y del atentado de la carne del Turcol

Carmen Viance, Matilde Vázquez, Rafael M. de Labra, Manolo San Germán.

Superproducción española.

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

DE PITON A PITON

FALLECIMIENTO DE "LLAVERITO"

En Méjico, donde hacía muchos años residía, ha fallecido el exmatador de toros Eduardo Leal, "Llaverito", hermano menor de otro extorero, de Cayetano Leal, "Pepe-Hillo", y tío carnal, por consiguiente, del muchacho del mismo nombre y apodo, que tomó la alternativa el año pasado en Soria y que ya ha renunciado a ella.

"Llaverito" nació en Pinto (Madrid) el 3 de octubre de 1875. Primero figuró de banderillero en la cuadrilla de su hermano, y luego se separó para hacerse matador de novillos.

Como tal hizo su presentación en Madrid el día 24 de junio de 1898, en una función en que fueron sus compañeros Manuel Corzo, "Corcito", y José Aguilar, "Yaquerito chico". Lidieron ganado de Moreno Santamaría.

Su labor profesional la realizó casi siempre por las plazas americanas, donde tomó y dejó varias alternativas —Monterrey, en 1897; Morelia, en 1898, y en Méjico el propio año— hasta que, aprovechando uno de sus viajes de ida y vuelta a España, se hizo matador de toros en San Martín de Valdeiglesias, el 9 de septiembre de 1904. Le cedió los trastos su hermano Cayetano.

Toreó además otra corrida en la misma plaza y otra en Santa Olalla.

Sin confirmar el doctorado en la Corte se fué otra vez a América y allí acabó la profesión y ahora la vida.

Descanse en paz el modesto extorero, cuyos méritos o deméritos casi fueron desconocidos para los de su país.

RICARDITO NO RENUNCIA

La noticia circulada de que Ricardito González iba a renunciar a la alternativa parece que no es cierta. Ricardito continuará de matador de toros.

Lo que es preciso que Ricardito no continúe siendo matador de toros "en secreto".

LA DE PASCUA EN MADRID

Para torear los muros de la corrida de Pascua en Madrid están contratados "Niño de la Palma" y "Armillita chico".

Si Martín Agüero está restablecido para esa fecha de la lesión que sufre en el pie, ocupará el puesto de primer espada.

NUEVO APODERAMIENTO DE MUFAGORRI

El popular y simpático extorero Pepe Mufagorri, residente en Barcelona, se ha encargado de la representación del novillero Manuel González, "Manolete".

Continúa con la representación de José España (antes "Niño de la Brocha").

Y al de antes y al de ahora les ha conseguido ya varias contrata.

EL DOMINGO, EN SALAMANCA

A beneficio de la Asociación contra la Mendicidad se celebrará el próximo domingo en Salamanca un festival taurino.

Actuarán de matadores Félix Rodríguez II, Quinto Caldentey, Victoriano de la Serna y José de la Cal.

NUEVOS ALMACENES DE ARAGON

P. GATIVIOLA

Actualmente venta extraordinaria de **LOTES SEDERIA, FIN DE SERIE** A PRECIOS INSOSPECHADOS

Este festival fué suspendido el domingo anterior por causa del mal tiempo, y estaba anunciado el hermano de "Chaves", sustituido ahora por la Serna.

LA CONFIRMACION DE ALTERNATIVA DE TORON

En la semana de San Isidro, el día 17 de mayo, cumpleaños del rey, Satorio Torón confirmará su alternativa en Madrid.

Además toreará dos corridas de abono en el mes de junio. Mucha suerte.

DON INDALECIO

ORGANIZACION CORPORATIVA

Se amplía el plazo de la información pública hasta el 20 del mes próximo

Por el Ministerio del Trabajo se amplía hasta el día 20 del próximo marzo la información pública abierta sobre la organización corporativa. Además de la Federación Patronal de Zaragoza, tenemos entendido que acuden a la información otras entidades.

ANOCHÉ, EN EL MERCANTIL

Un buen prólogo del próximo campeonato de carambolas

Lo fué, indudablemente, la exhibición que anoche realizaron, sobre la mesa magnífica que a ellos mismos les cupo estrenar, los profesionales señores don Oscar García y don L. Costa Pereira.

Comenzó el festejo a las diez y diez minutos con un "match" a cuatrocientas carambolas, que terminó el filo de las doce.

La cosa, pues, no pudo ser más amistosa ni menos disputada. Sin embargo, momentos hubo en que la partida se hizo interesantísima.

El triunfo inclinóse del lado del señor García, que dejó a su contrincante en doscientas treinta y seis. Previos unos consejos acertadísimos del señor Costa Pereira, éste y su rival de antes "tiraron de repertorio" ejecutando una de carambolas de fantasía que deleitaron a la concurrencia.

Esta, que llenaba el recinto "ad-hoc" del salón de fiestas, salió complacida y dispuesta, la mayoría, a no dejar quieto a Domínguez, el encargado de los billares del Centro, hasta que el campeonato dé principio.

¡El "tute" que van a llevar las bolas en tanto! — A. TIZA.

El billar construido por la casa P. González, Suc. de J. Castilla, de Barcelona, reúne todas las condiciones de precisión y técnica; es un hermoso mueble, no pudiendo nosotros dejar de resaltar el esfuerzo de esta fábrica, a la cual felicitamos, pues su trabajo honra a la industria.

EL "HOMBRE MOSCA", EN ZARAGOZA

Hermann Becker quiere dedicar a los zaragozanos una sesión de su arriesgadísimo arte

¿ESCALARA EL PROXIMO DOMINGO EL EDIFICIO DE "LA CATALANA"?

Hermann Becker, el popularísimo "hombre mosca" de fama mundial, cuyas arriesgadísimas hazañas han llenado páginas enteras de los más importantes rotativos, está en Zaragoza. Y una de sus primeras visitas ha sido para LA VOZ DE ARAGON.

De regular estatura, rubio, abultado mentón y mirada penetrante, Hermann Becker parece un Sigfredo moderno; tiene aspecto de héroe legendario. Ya en el saludo, experimentó nuestra diestra mano una sensación bien manifiesta: la de hallarnos frente a un hombre de fuerzas hercúleas; un hombre cuya audacia no tiene límites.

Si fuéramos a transcribir todas las hazañas en las que Hermann Becker ha sido principal actor, serían precisas varias páginas de nuestro periódico. Nos limitamos a decir que el hércules rubio ha vivido horas intensamente trágicas, de las que sólo un hombre de su temple ha podido salir triunfante.

El simpático "hombre mosca" abraza el propósito de escalar uno de los "rascacielos" zaragozanos. Ha visitado al alcalde para obtener de él el necesario permiso, pero parece que la primera autoridad municipal le ha puesto algunos reparillos, fundándose en el trastorno que la aglomeración de público ha de ocasionar en la circulación de vehículos.

No obstante, Hermann Becker hará hoy nuevamente gestiones cerca del alcalde para ver si logra vencer esa dificultad. Creemos que, realizando el ejercicio a una hora en que la circulación no sea muy intensa, puede darse satisfacción a todo el mundo. El trabajo que realiza el "hombre mosca" es meritorio y el vecindario ha de agradecerlo de veras.

Tenemos la certeza de que el extranjero de pintoresco castellano ha de obtener un éxito ruidoso.

VIGILIA

Ninguna otra casa que MANTEQUERIA LA HOLANDESA le ayudará a usted a preparar una buena comida de vigilia.

Vea usted el formidable surtido de entremeses que para estos días ha recibido MANTEQUERIA LA HOLANDESA.

ALFONSO, 16.—Teléfono 3801

UN ACCIDENTE EN MAELLA

Un carpintero es alcanzado por una sierra, sufriendo importantes lesiones

Trabajando en su taller de carpintería, en Maella, Baudilio Folquer Godia, de 26 años, fué alcanzado por una sierra circular que le causó importantes lesiones en la mano

Le produjo heridas incisas en los dedos meñique, anular, medio e índice, amputación traumática del anular y probable fractura del medio, todos de la mano derecha.

Fuó curado por el médico de Maella y trasladado a Zaragoza, donde ingresó en el Hospital.

El médico don José María Ondiviela le hizo una detenida cura, calificando las lesiones que padecía de pronóstico reservado.

Fuó instalado en el pensionado.

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

UN CHOFER LESIONADO EN UN CHOQUE DE VEHICULOS

En el Coso, frente al Banco de Aragón, el tranvía núm. 21 de la línea plaza de la Constitución-Portillo, alcanzó al automóvil 32.619, conducido por Manuel Soriano Camín, y matrícula de Madrid.

A consecuencia del encontronazo, Manuel Soriano resultó contusionado en el brazo derecho, leve, siendo curado en el Hospital provincial. Su vehículo sufrió algunos desperfectos. Conducía el tranvía Gregorio Aznar Cuartero.

CICLISTA ATROPELLADO POR UNA CAMIONETA

En la ribera del Ebro, frente a la posada de los Reyes, el ciclista Vicente Duazo Ballarín, de 26 años, dependiente, fué atropellado por la camioneta número 4.153, matrícula de Zaragoza, conducida por Ernesto Jiménez Castro.

Sufrió el ciclista erosiones leves en la pierna izquierda, quedando averiada su máquina.

UNA MUJER SE CAE Y QUEDA LESIONADA

En la calle de Don Alfonso I se cayó a tierra María García Azores, de 54 años.

Se produjo una herida incisa en la región superciliar derecha, siendo curada en la Casa de Socorro.

LA VIDA OBRERA

LOS REGLAMENTOS DE LOS SINDICATOS

Los reglamentos de los Sindicatos afectos a la Confederación Nacional del Trabajo fueron ayer aprobados por el gobernador civil interino, don Pablo de Castro Santoyo.

Nunca fué discutido el chocolate Orús

Siempre y por todos fué considerado como el mejor. Superó siempre en calidad a las marcas extranjeras, consiguiendo los primeros puestos en París y Londres.

Su fábrica, de elegante presentación, esmerado cuidado de limpieza, la buena presentación del personal y géneros o artículos de elección de superior calidad, hace que se enseñe al público la elaboración de sus ricos y afamados chocolates.

La Casa de más producción y venta de Aragón.

Fundador: JOAQUIN ORUS ZARAGOZA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 39.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas.

En 1929 les ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropa, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

DIPUTACION PROVINCIAL

EL CAMINO DE PIETRATAJADA A ORTILLA

Ayer estuvo en el despacho de la Presidencia una comisión del pueblo de Marracos.

El objeto de la visita era gestionar de la corporación que el camino provincial de Piedratajada a Ortilla pasase por Marracos.

El presidente, señor Ble acogió la solicitud de la comisión.

VENTA DE PLANTAS EN EL HOSPICIO PROVINCIAL

En la secretaría del Hospicio provincial se ha puesto a disposición de quien la solicite una lista de plantas y los precios correspondientes a los que pueden ser adquiridas en dicho establecimiento provincial.

La semana que viene se hará lo mismo con respecto a trabajos realizados en los talleres de forja y carpintería del Hospicio.

ACTUALIDAD NACIONAL

La conferencia cerealista de París

Ha comenzado sus tareas en París la Conferencia cerealista de los Estados europeos.

Los delegados se reunieron en el histórico Salón del Reloj del Quai d'Orsay (Ministerio de Negocios Extranjeros), donde tuvo lugar en 1920 el cambio de ratificaciones del Tratado de Versalles y en 1928 fué firmado el pacto Kellogg.

Toman parte en la Conferencia cerealista representantes de veintitrés naciones europeas: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, España, Estonia, Finlandia, Francia, Dinamarca, Suecia, Holanda, Polonia, Hungría, Letonia, Lituania, Inglaterra, Irlanda, Luxemburgo, Checoslovaquia, Grecia y Yugoslavia.

La finalidad que se persigue en esta Conferencia, como oportunamente hubimos de indicar, es arbitrar los medios conducentes a la colocación de los stocks de cereales sobrantes de la cosecha de 1930.

El problema es difícil y complejo, siendo para los delegados su resolución laboriosa.

EL PARTIDO LIBERAL RUMANO QUIERE GOBERNAR

En Bucaret ha celebrado un Congreso el partido liberal de Rumania.

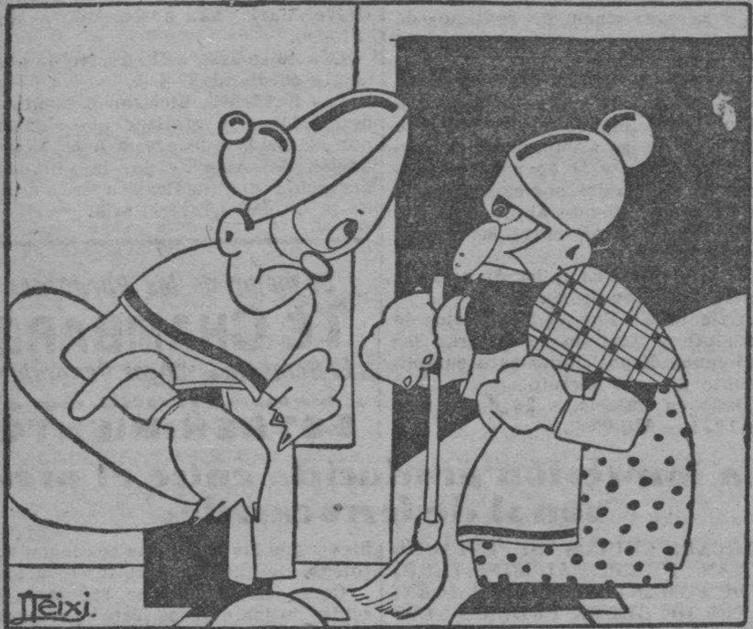
Como jefe ha sido elegido G. Duce, quien ante los congresistas ha hecho resaltar su lealtad a la Corona.

No se ha recatado para declarar que el partido liberal rumano desea el Poder, para desarrollar su programa de Gobierno preciso y necesario en estos momentos, a fin de lograr la reconstitución política, social y económica de Rumania.

En los Centros políticos rumanos se juzga posible el próximo advenimiento del partido liberal a la gobernación del país.—S. S.

Cuentos

Por Teixi



—Ya ve usted. Dos coles, seis reales.
—¡Qué barbaridad! ¡Pues no decían que las daba la tierra!

RAFAGAS

LA DE LA TRAGEDIA

La vida es caprichosa, como buena hembra. Esto ya lo dijo, en sus tiempos, Perogrullo. Lo que no quita para que siga siendo verdad. Aceptemos, pues, el apotegma perogrullesco como cosa de fe. La vida es caprichosa. Lleva a los hombres y a las mujeres al triunfo o al fracaso por las sendas más insospechadas e insospechables.

Ejemplo: esta muchachita que se lanzó a la aventura sin el mínimo de condiciones para triunfar. Guapita, sin llegar a guapa; agradable, sin pasar de ahí; poco elegante, muy poco inteligente, nada diabólica. El retrato, fidelísimo, transpira vulgaridad. Saló de su pueblo hecha una palurdita agraciada. Entró a servir en la ciudad, donde logró pulir un poco su perfil y sus modales, sin alcanzar una mediana estilización. Se dejó seducir de la manera más tonta por un señorito de esos que sientan plaza de hombres peligrosos conquistando a la criada de la patrona; y empezó a rodar de mal modo. Nadie le reconocía capacidad de aventurera. Todos le auguraban un vivir desastroso y una muerte pronta y miserable. Su órbita parecía estar inexorablemente trazada: unos meses de cabaret; unos años de burdel; el hospital; la fosa común.

Y sin embargo... Ya estaba en el penúltimo grado de la perdición. Sacerdotisa de prostíbulo. Cierta noche cayeron en el burdel provinciano una pandilla de señoritos forasteros. Querían compañeras para un juergazo. Hecho. Formáronse parejas. A la muchachita vulgar le tocó en suerte un aviador. No un profesional. Un "sportman" cuya fortuna le permitía el lujo de tener avioneta propia y pilotarla con temerario denuedo. La pandilla de señoritos y sus amigas ocasionales cumplieron fielmente el programa trazado a priori: bebieron mucho; escandalizaron más aún; rieron con los serenos; insultaron a los guardias.

Madrugada ya. Clareaba el día. La pandilla se había disuelto. Una pareja se quedó dormida en el restaurant nocturno; otra "dobló" en el banco de un paseo público; aquella pudo llegar de arribada forzada hasta el hospital sospechoso de mancebia...

El aviador y la mucha vida encontráronse, sin saber cómo, en el pequeño parque extraburdo. Estaban rotos de fatiga y de sueño. La cruda luz del alba hacía más densa la lividez

de sus rostros macerados por la vigilia y el alcohol. Les había dado "romántica" y soñaban juntos, de cara al sol que iba a nacer. De pronto, él pudo tartajear:

—¡Tú no has volado nunca?
—No.
—Es una cosa estupenda. No hay nada parecido. ¿Quieres que volemos?
—Me da miedo.
—¡Miedo, volando conmigo? Soy el "as" de los aviadores civiles.
—No lo dudo; pero me da espanto.
—Me ofendes. Y ofendes a mi avioneta; es el "pájaro" más seguro que surca los aires.

—Sí, sí; todo lo que tú quieras; pero no me pidas que suba contigo. Lo que quieras, menos eso.

Entró en juego la tozudez del mal vino. Entró en juego también ese absurdo amor propio que se apodera de los hombres trastornados por la debilidad. Ya era puntillo de honra para el "sportman" que la muchacha asustadiza le acompañara en un vuelo. ¡Pues, hombre! ¡Dudar de sus condiciones de piloto! ¡Dudar de la estabilidad de su avioneta! ¡Hasta eso podía llegar!

Sobrecogida, horrorizada, la muchachita dejóse conducir hasta el hangar. Ocupó una de las plazas en el aparato que el señorito había dispuesto para el vuelo con torpe inconsciencia de hombre mareado. Se remontó el "pájaro" ligero y gracioso. Y cerca de mil metros sobrevino lo que era casi inevitable. El "pájaro" gracioso quedó hecho trizas. El "sportman" horriblemente destrozado. Por algo que nadie pudo explicar, la muchachita salió ileso del accidente. Y con un nombre de guerra que había de originar su triunfo asombroso. "La de la tragedia". Ya nadie la llamó de otro modo. Cobró fama. Cobró ese prestigio sin nuestro que tanto ayuda a las aventureras. Un ricachón sádico la ha redimido del burdel. Y ella va devorando su fortuna. ¡Oh! Ella es gente. Es... "la de la tragedia".

JUAN JOSE LORENTE

Doclor A. Pérez Albert

Enfermedades de los NIÑOS
Rayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco
Alfonso I, 28, entlo.—Teléf. 26-23

INFORMACIONES DE MADRID

LA BOLSA

La sesión de hoy fué pesada, acentuándose la flojedad en el mercado de valores

LA MONEDA EXTRANJERA CONTINUA COTIZANDO EN ALZA

MADRID. — Al persistir el alza de la moneda extranjera, la flojedad del mercado de valores se acentúa más, siendo general la baja que hoy se registra, baja que no tendría nada de particular que se agudizara empujada por algunos acontecimientos. Los fondos públicos, flojos.

Los valores industriales, pesados en general y especialmente en los de especulación, exceptuando los explosivos que se muestran sostenidos. La moneda extranjera se ha cotizado como sigue:

Francos, a 47'15.
Libras, a 47'30, con un alza de ochenta céntimos.
Dólares, a 9'73.

LAS BROMAS DE "CABARET"

Parece confirmarse que el causante del incidente de Alcalá Zamora fué un juerguista ebrio que llamó desde un cabaret

ES HIJO DE UN ALTO FUNCIONARIO DE PRISIONES

MADRID. — Los reporteros judiciales sabían que la policía se dedicaba, desde hace ya algunos días, con gran intensidad a descubrir una pista que permitiera conocer quién fuera el autor de la broma a Alcalá Zamora. Parece que ha sido detenido ya el autor del hecho.

A pesar de que las actuaciones se llevan a cabo en medio del mayor sigilo y reserva, se ha podido averiguar que el autor de la broma es el hijo de un elevado funcionario del Cuerpo de Prisiones que estando de juerga con varios amigos en un "cabaret" concibió la idea de llamar a Alcalá Zamora, conociendo el régimen penitenciario del establecimiento y decir que llamaban de la Presidencia del Consejo de ministros.

LA ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA PIDE QUE EL MINISTERIO FISCAL INTERVENGA EN EL ASUNTO DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA

La Junta de Gobierno de la Academia de Jurisprudencia ha dirigido una instancia al ministro de Instrucción Pública, relacionado con el incidente de la Cárcel Modelo.

En el escrito dice que el incidente ocurrido al señor Alcalá Zamora, presidente de la Corporación, ha impresionado a todos los compañeros. Lamenta que el Gobierno se haya limitado a la formación de un expediente.

"Sin garantías constitucionales—dice—ni derechos individuales, ausente de protección y de justicia la libertad de las personas cuya prisión se decreta gubernativa o públicamente, sin garantías de proceso ni recurso alguno, es harto justificada la desconfianza general.

Si a esto se agrega la realidad de que un ciudadano es entregado a la custodia oficial de las cárceles, cuyo inviolable auxilio parece convertirse en peligrosa ficción, entonces el cuadro desolador que se presenta al ciudadano debe operar en él un golpe de desesperación capaz de todas las rebeldías".

Añade que parece obligado que el Ministerio fiscal proceda con arreglo a derecho, pidiéndose la oportuna querrela criminal, sin esperar a que las débiles formas de un expediente administrativo preparen la impunidad de los culpables.

Dicen que el escrito lo dirigen al ministro de Instrucción Pública, por pertenecer a la Academia de Jurisprudencia.

AGUAS AZOADAS

Asma bronquitis, catarros crónicos. De resultados positivos en todas las afecciones que deja la GRIPE en el aparato respiratorio.

Calle San Miguel, 12 - Teléfono 13-53

EL PROBLEMA FERROVIARIO

Ha sido firmado por el rey el decreto señalando las mejoras concedidas al personal de las Compañías de ferrocarriles

Se eleva en un 33 por 100 el seguro obligatorio para los viajeros

LAS MEJORAS SERAN PUESTAS EN VIGOR A PARTIR DEL 15 DE MARZO PROXIMO

MADRID.—Hoy ha firmado el rey el siguiente decreto:

Exposición: "Señor:

El Gobierno de Vuestra Majestad ha gestionado de las principales Compañías ferroviarias la solución del problema planteado por sus agentes y obreros al solicitar aumento de los haberes del personal.

En nota oficiosa que ha publicado el ministro de Fomento se explican las vicisitudes que ha sufrido tal reclamación y las razones que han motivado la fijación de las mejoras a que el articulado de este decreto se refiere.

No ha podido lograr más el Gobierno de Vuestra Majestad, aunque habría sido su deseo que se extendieran aquellas mejoras a algunos otros agentes que con la fórmula adoptada no obtendrán ninguna, pero el gran número a los que han alcanzado permite asegurar que ha de ser beneficiosa la reforma que se lleva a cabo.

El Gobierno ha comprendido que la situación de las Compañías exigía una compensación al sacrificio impuesto, que en su totalidad probablemente alcanzarán a diez millones de pesetas, y por ello ha buscado en el seguro ferroviario obligatorio de viajeros los recursos posibles para esa compensación, que no llegará a ser total. Un ligero aumento de la prima de ese seguro y la distribución por mitad de su total importe, deducidos los gastos y gravámenes que sobre el mismo pesan y que benefician a entidades respetables, entre las Compañías y el Patronato Nacional de Turismo, permitirá realizar el justo propósito de otorgar una parcial compensación.

La distribución entre estas se determina en el presente real decreto asignando un coeficiente a cada una de las dos grandes Compañías que representan en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de

haber, próximamente las dos terceras partes del total del personal de todas las Empresas. El resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior de Ferrocarriles.

De momento queda, a juicio del Gobierno de Vuestra Majestad, resuelto el problema que se le había planteado, en los términos equitativos y posibles. Confía en la sensatez y patriotismo de los agentes y obreros ferroviarios y, además, en la solución definitiva de todas las cuestiones y problemas planteados entre las Compañías y el Estado, con la adopción del Estatuto definitivo que regule los derechos y obligaciones respectivas, trabajo al cual se dedicará con toda diligencia el Gobierno de Vuestra Majestad.

Parte dispositiva

La parte dispositiva del decreto dice así:

"De acuerdo con mi Consejo de ministros y a propuesta de su presidente vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º Las primas obligatorias determinadas por los artículos 22 al 27, inclusive, del real decreto de 26 de julio de 1929 para aplicación del seguro de viajeros por ferrocarril, serán aumentadas desde primero de abril próximo en un 33 por ciento de su importe.

Artículo 2.º Los pases a que se refieren los artículos 28 y 29 del referido real decreto abonarán la prima de seguro anual de 25 pesetas los de primera clase, 15 los de segunda y 10 los de tercera.

Artículo 3.º Queda vigente la excepción consignada en el primer artículo para las Compañías cuyo recorrido no exceda de quince kilómetros, sea cual fuere el precio de los billetes.

Artículo 4.º El sobrante de los totales recursos del seguro obligatorio de viajeros a que se refiere el artículo 70 del real decreto de 26 de julio de 1929 se aplicará por partes iguales al Patronato Nacional de Turismo y a todas las Compañías ferro-

viarias que vienen obligadas a fijar el jornal mínimo de cinco pesetas diarias para todos los guardabarreras, hombres, obreros, peones y mozos y agregar cincuenta céntimos de peseta a los que perciben menos de seis pesetas diarias.

La indicada mitad del producto anual del seguro obligatorio se distribuirá percibiendo el 28 por 100 cada una de las Compañías del Norte y M. Z. A., y el 44 por 100 restante se distribuirá por el Ministerio de Fomento, oyendo al Consejo Superior Ferroviario, entre las demás Compañías.

Estas mejoras se aplicarán a partir del 15 de marzo próximo.

Artículo 5.º Por los Ministerios de Fomento y Trabajo se dictarán las oportunas disposiciones para cumplimiento de este decreto.

Dado en Palacio, a 26 de febrero de 1931.—Alfonso".

La impresión producida entre el personal de ferrocarriles

ALGUNOS GRUPOS SE ESTACIONAN FRENTE AL MINISTERIO DE FOMENTO, PERO LOS AGENTES DE ORDEN PUBLICO LOS PONEN EN CIRCULACION

MADRID. — En las oficinas de las Compañías ferroviarias ha continuado comentándose las concesiones de mejoras anunciadas por el señor La Cierva.

Al mediodía, al salir de los talleres generales de M. Z. A., algunos grupos de obreros se detuvieron ante el edificio del Ministerio de Fomento.

Como se pensara que intentaban formar una manifestación llegó rápidamente un camión con guardias de Seguridad que invitaron a circular a los obreros.

Estos se retiraron pacíficamente. Durante toda la tarde continuaron montadas las precauciones adoptadas.

UN PERIODICO QUE PRODUCE DISGUSTO ENTRE LOS FERROVIARIOS

Esta mañana, en las oficinas y talleres de la Compañía se comentó y produjo gran disgusto el artículo de fondo de un periódico de la mañana, en el que se aseguraba que los agentes de ferrocarriles eran los que están mejor retribuidos y establece un parangón con los empleados del Banco de España. Decía también el periódico que los ferroviarios contaban con un economato de comesti-

EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA

Los residentes de la Fundación Del Amo obsequian a monarca con un almuerzo

DURANTE LA COMIDA REINO UNA ALEGRE CORDIALIDAD

MADRID. — A la una y media de la tarde se ha celebrado el almuerzo con que los residentes de la "Fundación del Amo", en la Ciudad Universitaria, han obsequiado a don Alfonso.

El acto se desarrolló dentro de una alegre cordialidad.

Los residentes hicieron presente a don Alfonso la gratitud que sienten por la ayuda que presta a la "Fundación del Amo" y por la intensa actuación que dedican a las obras de la Ciudad Universitaria.

El mejor de los Purgantes
TÉ CHAMBARD
El Remedio de Mayor Renombre desde 60 años, en Francia, contra el ESTREÑIMIENTO

bles y que las Empresas sostienen un colegio de huérfanos de ferroviarios.

Como el artículo no reflejaba el sentir de los obreros, éstos pensaron organizar una manifestación pacífica que se dirigiera a la Redacción, para dejar una nota, contestación al periódico.

Efectivamente, unos tres mil ferroviarios en completo buen orden llegaron a la calle del Duque de Alba, destacándose una comisión de siete que intentó entrar en el periódico.

Seguramente en la Redacción se les advirtió de lo ocurrido y se habían tomado precauciones; también se había montado un servicio de vigilancia.

Los comisionados no pudieron dejar la nota redactada y así lo comunicaron a sus compañeros, acordándose ir a visitar las Redacciones de otros periódicos para dar cuenta de los hechos y hacer constar cuál era la situación de los ferroviarios.

UN MITIN EN LA CASA DEL PUEBLO

Mañana se celebrará un mitin de obreros ferroviarios en los salones de la Casa del Pueblo. Se han recibido muchas adhesiones de provincias.

Se sabe que la Federación de Ferroviarios está haciendo un "referendum" en toda España acerca de la actitud de los empleados de todas las Compañías.

UNA ENTREVISTA INTERESANTE

El presidente del Consejo recibe al abogado señor Barriobero con una comisión de la C. N. del T.

La actuación ofensiva de los comunistas

LA REORGANIZACION DE LAS ENTIDADES SINDICALES

MADRID. — En las primeras horas de la tarde el presidente del Consejo ha recibido al abogado señor Barriobero acompañado de los obreros Francisco Arín y Pelayo Bolado, pertenecientes a la secretaría de la C. N. del T.

Hablaron al presidente del Consejo de cuestiones sociales en Barcelona y expusieron la circunstancia de que los Sindicatos únicos son provocados por otros que actúan clandestinamente regidos por comunistas.

Le hablaron también de las gestiones de los Sindicatos únicos con el general Despujols (entonces gobernador de la Ciudad Condal) durante la huelga del Gremio de Transportes en el mes de noviembre, después de una negativa de dicho general a tratar con los Sindicatos únicos.

En estas negociaciones—dijo a los comisionados el presidente—el Gobierno reconoce la buena fe de la organización.

Durante la entrevista se convino la presentación de una instancia que

la C. N. del T. elevará al Gobierno exponiendo la actual situación de los núcleos sindicales de España y su deseo de legalizar su situación política y llegar a una normalidad en todos los órdenes.

El jefe del Gobierno acogió con interés estos propósitos y anunció a los comisionados que acerca de este asunto cambiaría impresiones en uno de los próximos Consejos.

HECHOS DIVERSOS

La Audiencia ha condenado al legionario que mató a una mujer a dieciséis años

HOMICIDIO CON AGRAVANTE DE DESPRECIO DE SEXO

MADRID. — La Sala primera de la Audiencia ha dictado sentencia que se ha hecho pública en la causa seguida contra el legionario Anibal Calvo, que dio muerte de varias puñaladas a Pilar Antañón. Han sido

Aristocrático Salón Doré

La goleta «Niña bonita». Islas de la Melanesia. El tesoro de las perlas. En el fondo del mar. El buzo adorado por los canibales. Y al fin... Eso es

EL DIOS DEL MAR

Un moderno film Paramount, hablado en español y magnifico de interpretación por parte de Ramón Perera y Rosita Moreno.

Hoy, sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Básculas Bellido

Unico jefe talleres de la Casa L. COLÁS

POR AMPLIACION de talleres comunica a su clientela su nueva instalación

COSO, 162 (entrada por ROMEA, 2) Teléf. 41-50

LA CASA MAS IMPORTANTE de la región.

calificados los hechos de homicidio con agravante de desprecio de sexo.

Se le condena a la pena de diez y siete años de presidio.

El defensor, don Basilio Alvarez, interpondrá recurso.

MAS BAJAS EN EL EJERCITO

El "Diario Oficial del Ministerio de Ejército" publica una circular dando de baja en el Ejército al teniente de Caballería don Joaquín Colar y al comandante de Intendencia don José Aranguren.

SE OFRECERA UN BANQUETE A DON MIGUEL VILLANUEVA

Para conmemorar las bodas de oro de don Miguel Villanueva con el Parlamento, porque dentro de poco tiempo se cumple el cincuenta aniversario de su primera elección para diputado a Cortes, sus amigos le preparan un homenaje que seguramente consistirá en un banquete.

SANCHEZ GUERRA Y BURGOS MAZO

Hoy se han reunido, para almorzar, Sánchez Guerra y Burgos Mazo. Luego fueron a visitar al general Aguilera, que se halla gravemente enfermo.

POCA ANIMACION EN LA DIPUTACION

No se ha podido reunir la Diputación por falta de diputados. Únicamente acudió a los despachos el presidente de la entidad provincial.

FALECIMIENTO DE UNA DAMA

Ha fallecido la marquesa de Morret, persona muy conocida en Madrid.

Por el domicilio de la distinguida señora ha desfilado numeroso público.

HOMENAJE A LA REINA CRISTINA

Acuden al Escorial numerosas personas y aristócratas, depositando violetas y luego firman en Palacio

UN TREN ESPECIAL

MADRID. — Se ha celebrado en el Escorial el homenaje a la reina Cristina.

En las primeras horas de la tarde salió para El Escorial un tren especial compuesto por dos vagones de primera clase, uno de segunda y tres de tercera.

A las cuatro de la tarde llegó el tren especial a El Escorial. Con antelación habían llegado muchas personas que hicieron el viaje en automóvil.

Ante un altar se colocó un paño gris y blanco orlado de negro, donde fueron depositadas las violetas de ofrenda. Delante se había colocado un almohadón con la corona real.

Se rezaron oraciones, impetrando el favor del cielo para el rey.

Conrado Rodríguez pronunció una breve plática glosando la figura de la reina, y recomendando a los españoles que quisieran tanto a su patrona como la reina Cristina.

Luego se rezó un responso.

Terminados los actos de El Escorial los visitantes se trasladaron a mayoría, firmando en el álbum que se había colocado allí.

Se dieron vivas diversos.

LA VIDA OFICIAL

La Cierva dice a los periodistas que continúa enviando dinero para remediar la crisis del campo andaluz mientras lo tolere la consignación presupuestaria

Las notas de los viticultores acerca de las negociaciones con Francia

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO, DESPUES DE DESPACHAR CON EL MONARCA, DA EL INDICE DE LOS DECRETOS QUE SOMETIO A LA FIRMA

MADRID. — Esta mañana despachó con el monarca el jefe del Gobierno, almirante Aznar.

A la salida del reglo alcázar se limitó a entregar a los periodistas la lista de los decretos que había firmado don Alfonso.

Los decretos son los siguientes: **Presidencia.** — Resolución de varias competencias en Tetuán.

Auxilio del personal de ferrocarriles.

Nombrando gobernador civil de Madrid a don Fernando Weyler.

Hacienda. — Nombrando director de Aduanas a don Luis García Guisado.

Gobernación. — Admitiendo la dimisión del director de Administración, señor Ormaechea, y nombrando para sustituirle a don Alfredo Serrano Jover.

Nombrando alcalde de Madrid a don Joaquín Ruiz Jiménez.

CUMPLIMENTANDO AL MONARCA

Estuvo en Palacio para cumplimentar al rey el exministro señor Argüelles, que expresó al rey su reconocimiento por el pésame que le envió con motivo del fallecimiento de su esposa.

Estuvieron también en Palacio el conde de los Andes, el nuevo alcalde de Madrid y el marqués de Valdeiglesias, que le agradeció la concesión de la medalla de oro del Trabajo.

El rey ha enviado su pésame al deán de la catedral de Mondoñedo y a sus familiares.

LOS OBREROS TIPOGRAFOS PIDEN QUE SE APRUEBE EL SALARIO MINIMO

Al mediodía un grupo de unos quinientos obreros tipógrafos se personó ante el Ministerio de Trabajo, destacándose una comisión que subió a hablar con el duque de Maura, pidiéndole que active los trabajos para la aprobación definitiva del salario mínimo aprobado por la asamblea nacional, para poder dar fin con ello al problema de los tipógrafos.

El duque de Maura les contestó que esta aprobación está pendiente de las contestaciones de diversas provincias.

Los obreros le hicieron presente que algunos de ellos son objeto de represalias por parte de los patronos, que se niegan a admitirlos al trabajo.

Al salir dieron cuenta a sus compañeros del resultado de sus gestiones, disolviéndose los congregados dentro del mayor orden.

En los ministerios

EL SUBSECRETARIO DE ECONOMIA, EN NOMBRE DEL MINISTRO, RECIBE A LOS PERIODISTAS, HABLÁNDOLES DE LA NOTA DE LOS VITICULTORES ACERCA DE LAS NEGOCIACIONES CON FRANCIA

MADRID. — El subsecretario del Ministerio de Economía recibió a los periodistas en nombre del ministro, indicándoles la extrañeza que le había causado la nota facilitada por los viticultores acerca de las negociaciones con Francia. Si estas negociaciones se reanudan—dijo el subsecretario—, que no sabe si se reanudarían las conferencias, se verificará en el Ministerio de Economía y los encargados de celebrarlas serán los miembros de la comisión mixta designada.

TOMA DE POSESION

MADRID. — Hoy ha tomado posesión de su cargo el nuevo director de Bellas Artes.

UNA CORTESIA DEL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública, señor Gascón y Marín, estuvo a la una de la tarde en la Universidad, donde se hallaba reunida la Junta de gobierno. La visita fué un cumplimento, correspondiendo a la visita que los miembros de la Junta de gobierno le habían hecho al ministro.

EL MINISTRO DE FOMENTO DA CUENTA A LOS PERIODISTAS DE QUE CONTINUA GIRANDO CANTIDADES PARA RESOLVER LA CRISIS DEL OBRERO AGRARIO ANDALUZ

MADRID. — El ministro de Fomento, señor Clerva, recibió a los periodistas, diciéndoles que se ocupa de la remisión de fondos para es-

timular a unos y otros y atender las razonables peticiones de los obreros del campo andaluz.

Dijo que había ordenado el envío de libramientos: uno de 860.000 pesetas, para Jaén; 300.000 para Sevilla, y 320.000 para Córdoba. Anunció que continuará enviando libramientos mientras las disponibilidades presupuestarias lo permitieran.

Parece que los ministros, al designar los nombres de los futuros gobernadores, han prescindido de intransigencias políticas

SE CREE QUE EL CONDE DE ROMANONES HA ENTREGADO AL MINISTRO DE LA GOBERNACION LA LISTA DE SUS PROPUUESTOS PARA GOBERNADORES

MADRID. — El ministro de la Gobernación, hablando con los periodistas, se refirió a la solución del "lock-out" del ramo de transportes.

Como el conde de Romanones le había visitado poco antes, un periodista preguntó al marqués de Hoyos:

—¿Qué hay de la visita del conde de Romanones?

—Vino—respondió el ministro— para hablarme con ampliación sobre una entrevista que tuvimos ayer en la Presidencia.

En la conversación—añadió—ha reinado un espíritu de gran cordialidad, destacando como nota predominante el patriotismo de todos al ceder de su parte cuanto fué preciso.

—¿Ha traído el conde la lista de los señores que propone para gobernadores civiles?—se le preguntó.

—Sí—dijo el marqués de Hoyos.—La ha traído, pero como ustedes comprenderán, no puedo ahora dar

nombres. Vendrán los demás ministros para traer las suyas y quizá algunos la han enviado ya.

Por último, los periodistas preguntaron al ministro si tenía noticias de provincias, a lo que contestó:

—Nada. En todas partes me comunican que reina tranquilidad.

CUANDO SE CONOZCAN LOS NOMBRES — HA DICHO EL CONDE DE ROMANONES — SE VERA EL ESPIRITU DE CORDIALIDAD QUE REINA EN EL SENO DEL GOBIERNO

El conde de Romanones recibió esta mañana la visita de los embajadores y ministros de Bélgica, Portugal, Estados Unidos, Ecuador, Rumania, Checoslovaquia y Suiza, y a los encargados de Negocios de Italia, Cuba y Brasil.

Hablando con los periodistas ha dicho el ministro de Estado que el nombramiento de gobernadores va marchando, creyendo que la lista se podrá conocer el sábado.

Se le preguntó si había dado los nombres de sus amigos.

—Más que nombres—dijo el conde—he dado consejo de quiénes deben nombrarse, porque ahora los gobernadores no son como antes, que iban a hacer las elecciones viéndose detrás de ellos a los futuros diputados. Ahora van a presidirlas nada más, y se hubiera preferido que no los hubiera, pero en las provincias ha de haber alguna autoridad.

Es igual — terminó diciendo — ser amigo o no de los gobernadores, porque éstos obrarán con justicia y eso basta. Los nombramientos demostrarán la cordialidad reinante en el seno del Gobierno.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

NOTICIAS Y SUCESOS

Con motivo de los derribos en la Casa del Pueblo de Bilbao estallan varios barrenos, cuya explosión produce daños considerables

Un manco cuestiona con dos sujetos, a los que produce graves heridas

UN HOMBRE A QUIEN NO LE HACE FALTA EL BRAZO QUE LE FALTA

BILBAO. — Comunican de Valmaseda que en una taberna se hallaban merendando Luis Sánchez y José Ugarte. Un poco apartado, se hallaba en una mesa otro sujeto a quien le faltaba un brazo y contra el que arrojaron trozos de corcho y cápsulas de botella.

Este se llamaba Francisco Gómez, y cuando consideró que ya se habían divertido bastante a su costa, se levantó y, sin hablar palabra, se dirigió a sus provocadores, a quienes golpeó furiosamente.

Uno de los provocadores sufrió graves lesiones en la cara.

En la Casa de Socorro declararon que había perdido la visualidad de un ojo y que su estado era gravísimo.

El estado del otro fué declarado de pronóstico reservado.

SE PRODUCE UN ENCUENTRO ENTRE JOVENES REPUBLICANOS Y ALBISANISTAS

BILBAO. — En los jardines de Albic se ha producido una colisión entre elementos pertenecientes a la Juventud republicana y un grupo de legionarios de España.

Ambos bandos se golpearon con saña.

Intervino la fuerza pública, que practicó diversas detenciones.

A los legionarios les fueron ocupadas porras rematadas con puntos de plomo.

DESPERFECTOS A CONSECUENCIA DE EXPLOSION DE BARRENOS

BILBAO. — En las obras de derribo que se llevan a cabo en la Casa del Pueblo, al terminar el trabajo se colocaron unos barrenos que, al hacer explosión, arrojaron violentamente las piedras y cascotes a mucha distancia, alcanzando a las viviendas próximas y causando daños de importancia, incluso en el interior de las viviendas.

En vista de ello se ordenó que cesaran los trabajos, pero inopinadamente hicieron explosión otros barrenos que derribaron la valla de cerramiento y lanzaron los escombros hasta la calle de las Cortes cuando mayor era la afluencia de público.

Esta circunstancia produjo gran indignación, organizándose una manifestación, principalmente de mujeres, que se dirigió al Ayuntamiento para protestar.

A la manifestación se unió un cabo de la Guardia civil que prometió a los manifestantes dar cuenta a las autoridades y prometió que se exigirían responsabilidades.

La manifestación se disolvió pacíficamente.

DESPUES DE UNA AGRESION

ECIJA. — Ha fallecido en el Hospital Ramón Muñoz González, que resultó herido el día 23.

El agresor, Ramón Ruiz, intentó suicidarse utilizando un cinturón para ahorcarse, pero al ver que no conseguía su propósito comenzó a darse golpes contra la pared de la celda, causando diversas heridas calificadas de pronóstico reservado.

LOS OBREROS TRANVIARIOS PIDEN EL REINGRESO DE TRES COMPAÑEROS DESPEDIDOS

OVIEDO. — Se ha celebrado una reunión de obreros y empleados de la Sociedad de Tranvías de Oviedo para tratar de la readmisión de tres obreros despedidos durante la huelga de diciembre, en virtud de un bando de la autoridad militar que amenazó con el despido de cuantos no se presentaran, en vista del fracaso de las gestiones seguidas cerca de la Compañía.

Los tranviarios amenazan a la Empresa con una nueva huelga si no se admite a los obreros despedidos.

AL BANQUETE EN HONOR DE BERGAMIN ASISTEN MAS DE 300 COMENSALES

SANTANDER. — El señor Bergamín ha sido obsequiado con un banquete, al que asistieron más de trescientos comensales.

Ofreció el agasajo don Vicente Quintana.

El señor Bergamín empezó su discurso saludando a la Prensa, diciendo que siempre habían sido su debilidad los periodistas, a los que agradece los elogios y las censuras.

Refiriéndose a la renuncia de la Gran Cruz de Carlos III, afirmó que las mercedes se aceptan o no en el momento de ser concedidas, pero que una vez aceptadas, la buena educación impide renunciar a ellas.

Añadió que no cobra el subsidio como exministro, sino lo que le corresponde como profesor de la Escuela de Comercio, cargo que desempeñó durante cuarenta y cuatro años.

Terminó diciendo que ofrecía su corazón si era preciso para la salvación de España.

Los concurrentes le ovacionaron durante largo rato.

UN AUTOMOVIL DERRIBA LAS PAREDES DE UNA CASA Y PENETRA EN LA COCINA SIN CAUSAR DESGRACIAS

VALLADOLID. — A la entrada del pueblo de Cabezón la camioneta de la matrícula de Bilbao número 3.892, propiedad de don José Peña y con el conductor el mismo, a consecuencia de un violento viraje fué a estrellarse contra la vivienda de Julián Ortega y derribó las paredes, introduciéndose en la cocina

Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo comió más ligero mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

TOS

BRONQUITIS CATARROS

GRIPPE ASMA

PASTILLAS MORELLO

de la casa, en la que causó grandes desperfectos.

Por fortuna, no hubo que lamentar desgracias personales.

La camioneta, a pesar de la violencia del accidente, sólo experimentó ligeros daños.

SE HA DICTADO SENTENCIA CONTRA ORTEGA Y GASSET Y VENANCIO SARRIA

LERIDA. — Ha sido dictada sentencia en la causa seguida contra el exdiputado señor Ortega y Gasset y contra don Venancio Sarria por el mitin celebrado durante el mes de abril.

Ortega y Gasset ha sido condenado a seis meses de prisión y al pago de mil pesetas de multa.

Don Venancio Sarria ha sido condenado al pago de costas.

SE SUICIDA, AHORCANDOSE

LOGRONO. — En Calahorra, en su domicilio de la calle de la Enramada, 30, puso fin a su vida el vecino Francisco Grijalba Ramirez, de 66 años, casado, Labrador, el cual, para llevar a efecto su fatal resolución, se ahorcó con una cuerda sujeta a una viga de su habitación.

Se ignoran las causas de su desesperación.

EN UNA MINA DE CLAUO MUERE UN OBRERO APLASTADO POR UNA VAGONETA

OVIEDO. — En Clauo, y en un socavo de la mina "Carbones de la Nueva", ocurrió hoy un accidente que costó la vida al obrero Manuel Antonio González, de 27 años.

El desgraciado Manuel, que era trenista, se hallaba en un plano inclinado de la misma y sesubió a un vagón vacío. En aquel momento se produjo un choque, quedando Manuel cogido entre el vagón, resultando muerto casi en el acto.

En señal de duelo los obreros abandonaron el trabajo.

EL FERROCARRIL GIJON-EL FERROL

OVIEDO. — Por noticias particulares se sabe que el Gobierno aprobó un crédito de tres millones de pesetas para proseguir las obras de construcción del ferrocarril Gijón-El Ferrol, suspendidas desde hace tres meses por falta de consignación.

Con este motivo hay gran contento en los pueblos afectados por las obras ya que éstas contribuirán a remediar la crisis de trabajo.

LA CRISIS DE TRABAJO EN UBEDA

UBEDA. — Reina espantosa miseria en esta población por la crisis de trabajo.

Para remediar ésta se reunió el Ayuntamiento, que acordó abrir cantinas y comedores de caridad donde se repartirán comidas a los pobres, e iniciar una suscripción voluntaria que ha encabezado el alcalde con diez fanegas de garbanzos y los demás concejales con dinero o especies.

SE ARROJA DESDE UN TERCER PISO, RESULTANDO ILESO

LOGROÑO. — En la mañana de hoy, después de larga enfermedad, falleció en esta capital Roque Pintillos Sáez, de 41 años, natural de Murillo del Río Leza, que fué empleado en las Bodegas Francoespañolas y últimamente figuraba en la plantilla de Consumos.

De Murillo vino a asistirle en los últimos momentos su hermano Félix, de 37 años, acomodado Labrador. Este se impresionó de tal manera en la agonía de su hermano que en un ataque de nervios abrió la ventana de la casa, que era de un tercer piso, en la calle del Marqués de San Nicolás, y se arrojó al patio, resultando ileso por haber tropezado con unos cables del alumbrado.

Después subió a un tejadillo del patio y salió por la calle de San Nicolás, internándose en el ferial y desapareciendo.

Se tomaron precauciones en las orillas del Ebro por si intentaba repetir su idea suicida, pero por la tarde se supo que había llegado a pie a su pueblo, que dista de esta capital doce o catorce kilómetros, y que allí se encontraba en cama, muy aplanado. Parece que no sufre lesión alguna.

Doctor LANA
 Profesor de la Facultad de Medicina
 Enfermedades de la piel
 Rayos X. - Radium
 INDEPENDENCIA, 14, entl.^o
 Horas: 10 a 1; 5 a 9

INFORMACION DE BARCELONA

La Junta de gobierno de la Universidad ha tomado el acuerdo de reanudar las clases el próximo lunes

UNA MUJER AGREDIDA POR UN MARINERO

BARCELONA. — En la calle del Conde del Asalto ha sido agredida una mujer llamada Pilar Martínez por el marinero Manuel Villa, que le asestó una puñalada en la cara.

Fué asistida en el Hospital, calificándose su estado de grave.

El agresor se dió a la fuga.

LA VUELTA A LA NORMALIDAD ESCOLAR

BARCELONA. — Esta mañana ha celebrado sesión la Junta de Gobierno de la Universidad.

Entre los acuerdos adoptados figura el de reanudar las clases el lunes próximo, dando por terminada la vacación escolar.

DEL PAIS VASCO

Una apuesta original entre un joven y un viejo aficionado a la pelota

RESULTAN DOS JOVENES INTOXICADOS POR LAS EMANACIONES DE UN BRASERO

SAN SEBASTIAN. — Anoche, en el cuarto de la guardia militar de la cárcel, el sargento Miguel Bragado, de 24 años, se reunió con la joven Francisca Barandalla, de 25.

En la habitación había un brasero, cuyas emanaciones produjeron a los dos jóvenes una grave intoxicación.

Un soldado que entró en el cuarto de guardia para dar cuenta del servicio encontró a los dos jóvenes tendidos en el suelo. Fueron condu-

cidos al hospital, donde quedaron en gravísimo estado.

Se ha descartado la idea de que hubieran intentado suicidarse.

ORIGINAL PARTIDO DE DESAFIO ENTRE DOS PELOTARIS AFICIONADOS

SAN SEBASTIAN. — En el antiguo triquete de Irún se ha jugado un original partido de pelota.

Tomaron parte en dicho partido un joven de Oyarzun y un viejo de Vera, que se apostaron 2.000 pesetas cada uno.

El partido era a 30 tantos, pero el joven tenía que llevar un chaleco con 25 libras de perdigones.

El partido de desafío, que había causado gran expectación, fué presenciado por numerosos vecinos de Oyarzun, Vera, Lesaca, Hendaya, etc. entre los que se cruzaron importantes apuestas.

El partido fué muy competido, igualando a 26 y a 29. Entonces los dos jugadores acordaron prorrogarlo a 40.

Fué ganado el partido por el viejo, que dejó al joven en 32 tantos.

EL REPARTO DE UNA SUSCRIPCION PARA LAS FAMILIAS DE LAS VICTIMAS DE LOS SUCECOS DE DICIEMBRE

SAN SEBASTIAN. — Se ha reunido en el Gobierno civil la Junta encargada de repartir las sumas recaudadas en la suscripción a favor de las familias de las víctimas de los sucesos de diciembre.

Se acordó celebrar un acto público el día primero de marzo en el que se hará el reparto de cantidades.

A dicho acto asistirán representaciones de los miqueletes, Guardia civil, Guardia municipal y Guardia de Seguridad. También se celebrará dicho día una misa por los dos guardias muertos en los citados sucesos.

TAXIS
 para viajes y población llame al teléfono 4050
 Servicio hasta las 3 de la madrugada



ES DELICIOSO

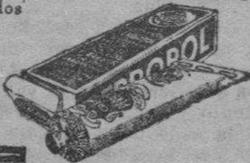
Limpiares los dientes con PERBOROL
 Tiene un gusto agradable, un delicado perfume y deja en la boca una sensación de limpieza y frescura que dura todo el día.

Estos son los efectos inmediatos y visibles de PERBOROL. Pero su acción no se limita a eso. PERBOROL realiza en la boca una verdadera limpieza llegando donde el cepillo le es imposible penetrar: a esos pequeños intersticios en los cuales se acumulan los residuos de comida que al fermentar producen la caries.

PERBOROL al disolver con el oxígeno que desprende al contacto con la saliva esos residuos, evita su fermentación y por tanto la caries que destruye los dientes.

El oxígeno que desprende PERBOROL hace que este sea un gran decolorante aclarando el tono de los dientes sin alterar su composición.

PRECIO 1,50
 TIMBRE APARTE



PERBOROL

EL PROBLEMA DEL PARO

En algunas poblaciones se han organizado manifestaciones de sin trabajo, en actitud pacífica

SE PIDE A LA DIPUTACION QUE INICIE OBRAS PARA SOLUCIONAR LA CRISIS DEL TRABAJO

BILBAO. — Una comisión de obreros sin trabajo ha visitado al presidente de la Diputación, para solicitar que la corporación inicie el período de obras públicas para solucionar la crisis del trabajo.

Estuvieron también en el Ayuntamiento, y el alcalde expuso su propósito de colocar al mayor número posible de obreros.

LOS OBREROS SIN TRABAJO RECORREN LAS CALLES DE MADRID

Durante la mañana recorrieron las calles diversos grupos de obreros sin trabajo, que desfilaron en actitud pacífica.

Las precauciones que se habían adoptado resultaron innecesarias.

Los obreros se limitaron a desfilar por las calles sin producir incidentes.

UNA COMISION DE OBREROS VISITA AL GOBERNADOR PARA PEDIRLE TRABAJO

MALAGA. — Respondiendo a la invitación hecha en unas hojas clandestinas, se reunieron en la plaza de la Constitución unos quinientos obreros sin trabajo, que recorrieron diversas calles.

Los manifestantes fueron disueltos por la fuerza pública.

Una comisión de obreros sin trabajo acudió al Gobierno civil sosteniendo una extensa conferencia con el gobernador.

UNA MANIFESTACION DE LOS SINTRABAPO

UBEDA. — Un nutrido grupo de obreros sin trabajo ha recorrido las calles en actitud pacífica.

No han ocurrido incidentes.

UNA GESTION MUNICIPAL

BILBAO. — En vista del acuerdo adoptado por los obreros ferroviarios, el Municipio los ha requerido para dejar solucionado el asunto satisfactoriamente.

Los obreros parece que no están decididos a aceptar estos ofrecimientos municipales.

Por su parte las Compañías han hecho un tanteo entre los obreros, que no ha dado resultado.

DEL EXTRANJERO

Han sido detenidos numerosos médicos y farmacéuticos yanquis por violar la "ley seca"

CASOS DE MENINGITIS CEREBRO-ESPINAL

LONDRES. — Se han registrado dos casos de meningitis cerebroespinal.

En Newcastle se han registrado ocho casos.

QUIEREN REBAJAR EL JORNAL DE LOS OBREROS

LONDRES. — Varios propietarios de fábricas de cerámica de Inglaterra y Escocia han propuesto rebajar los salarios de sus obreros en un 15 por ciento.

Si los obreros no aceptan esta medida cerrarán las fábricas, quedando sin trabajo más de setenta mil obreros.

LOS FARMACEUTICOS YANQUIS VIOLAN LA LEY SECA

NUEVA YORK. — El servicio especial del Departamento de Justicia ha ordenado la detención de 150 médicos y farmacéuticos por haber violado la ley seca.

Se asegura que serán detenidos 500 farmacéuticos por vender alcohol con etiqueta de medicamentos.

EXITO DE LA ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

ROMA. — En el teatro Augusto ha dado su segundo concierto la Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por el maestro Arbós.

Se ha ejecutado música española, cosechando los artistas grandes ovaciones.

El triunfo de los músicos españoles ha sido rotundo.

EL BARCO ESCUELA DE GUARDIAS MARINAS "SEBASTIAN ELCANO"

SAN DIEGO (California). — Ha entrado en este puerto el buque de guerra español "Sebastián Elcano", barco escuela de guardias marinas.

El citado barco permanecerá en San Diego hasta mañana, en que zarpará con rumbo a Panamá, donde cruzará el Canal, para seguir luego su viaje a Nueva York, Inglaterra, Francia y El Ferrol.

SE HAN MOLESTADO LOS YANQUIS POR EL VIAJE DEL PRINCIPE DE GALES

NUEVA YORK. — En los medios comerciales e industriales norteamericanos produce gran irritación el actual viaje del príncipe de Gales a través de las naciones suramericanas, considerándose al heredero de Inglaterra como un verdadero agente comercial de su país.

Se ha constituido un comité que preside Mr. John Barret, que ha dirigido varias misiones comerciales norteamericanas en Suramérica, que tiene por objeto preparar una tournée del coronel Lindbergh que sirva de contrapeso al viaje del príncipe de Gales.

La citada comisión subvencionará fuertemente al famoso aviador para

que, a bordo de una nutrida misión aérea, visite Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador, Perú y Paraguay.

INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL ALMIRANTE AZNAR

BRUSELAS. — Un periódico de esta capital inserta una interviú sostenida por su enviado especial en España con el presidente del Consejo, almirante Aznar.

He aquí lo más saliente de esta entrevista:

— Señor presidente. Se dice que jamás se ocupó usted de la política...

— Es exacto. Como marino fuí ministro del Gabinete García Prieto, o sea que ocupé aquel puesto como profesional, pero nada más. Véame usted ahora presidiendo un Gobierno del que forman parte mi presidente de antes y algunos de mis buenos amigos.

— Preside usted un gran Ministerio.

— No pronuncie esa palabra. NI digamos con excesiva rapidez "gran Ministerio". Hasta ahora hemos hablado mucho; pero todavía no hemos obrado. Casi no hemos hecho nada.

— ¿Su programa?

— Tenemos, en efecto, un programa muy completo; pero todavía no es más que un programa. Lo que sí tengo la seguridad es que nuestro esfuerzo será nacional. Vamos a ir con rapidez al régimen normal del Gobierno; es nuestro deseo, el de mis compañeros y el mío. La censura será de corta duración. Por el momento procuramos tener confianza y que la tengan en nosotros. El peligro estriba en la desunión de los partidos monárquicos y por el momento este peligro parece descartado.

— ¿Tienen ustedes el ejemplo de desunión en los jefes de los otros partidos?

— ¡Ah! Usted alude a la falta cometida de ir a elegir ministros que se hallan en la cárcel sin haber sido todavía juzgados. Este es un hecho único en la Historia, que ha escandalizado a España y ha extrañado al mundo. Vamos a hacer punto y a tomar una buena salida.

— Goza usted de una gran reputación como marino y se dice que, en el caso de un conflicto, éste tendría por teatro el Mediterráneo y que su puesto se hallaría al frente de la Marina española, con importancia considerable.

— Dejemos mi reputación. En caso de necesidad, yo cumpliré mi deber, como lo cumplirían todos los marineros españoles. Pero usted dice bien: un conflicto no debe ni puede estallar. La última guerra fué demasiado terrible. ¿Qué sería la que pueda estallar el día de mañana? No; nadie tiene derecho a pensar, ni siquiera a hablar. Es una cosa trágica que

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

La policía ha logrado detener a todos los juerguistas que en plena orgía molestaron a Alcalá Zamora y dieron lugar al incidente. Uno de los detenidos resulta empleado de "La Nación"

Un tren bloqueado por la nieve

LO QUE HACE EL VINO

MADRID. — Ha quedado totalmente aclarado el asunto de Alcalá Zamora. Un individuo llamado Rafael Gómez, de 28 años, empleado, y sus amigos Antonio y Augusto Fernández, recorrieron varios establecimientos, encontrándose con otro amigo llamado José Acosta. Siguiéron a un colmado de la plaza de Billnuevas amistades y, finalmente, se les unió José Blasco Escosura. Fueron a un colmado de la plaz de Bilbao y allí se unió a ellos una camarera llamada Soledad González y el camarero Julián Jiménez.

Ya metidos en juerga, y después de haber hecho copiosas libaciones, se le ocurrió a José Acosta llamar a la cárcel, preguntar por Alcalá Zamora y decir que le llamaban de la Presidencia. Uno de los asistentes que se hallaba más sereno, arrancó el aparato de las manos al conferenciante y colgó el teléfono, huyendo todos rápidamente.

La policía ha detenido a todos los juerguistas menos a José Acosta, que es portugués y empleado del periódico "La Nación".

UN ESTRENO SIN EXITO Y CON ESCANDALO

MADRID. — En el teatro de la Zarzuela se estrenó una obra vanguardista titulada "El hombre deshabitado", original de Rafael Alberti. Desde las primeras escenas el público no reató su desagrado, llegando a intervenir muchas veces en la representación, que fué preciso suspender en bastantes ocasiones.

Al terminar la obra se habían producido incluso colisiones entre el público y los amigos del vanguardista. Este quiso luego dirigirse al público diciendo que no había comprendido su obra, pero esta actitud del autor produjo tal escándalo que fué preciso bajar el telón rápidamente en medio de una ensordecedora y realista protesta.

LA ACITUD DE LOS FERROVIARIOS

MADRID. — Se tienen noticias de la impresión que ha causado en provincias el acuerdo del Gobierno relacionado con la mejora de sueldo solicitada.

Los comentarios han sido muy diversos.

EL CODIGO DE DON GALO

MADRID. — En diversos Colegios de Abogados se ha recibido la comunicación del ministro de Justicia para que se informe acerca de la vigencia del Código Penal de la Dictadura.

Se sabe que el Colegio de Oviedo ha contestado que no se convocará la Junta porque no reconocen el Código Penal y no se debe discutir.

BERGAMIN PRONUNCIA SU ANUNCIADA CONFERENCIA

SANTANDER. — A las ocho de la noche, con extraordinaria concurrencia se ha celebrado la conferencia del señor Bergamín.

Dice que iba a disertar sobre el tema "Verdadero concepto de las Cortes constituyentes". El constitucionalismo no es un partido, sino una agrupación de hombres coincidentes que, sin abandonar su personal ideología, aspiran a salvar a la Patria del problema planteado hace siete años.

Así se encuentra en el bloque constitucional a Melquiades Alvarez, el cual admite la monarquía democrática sin renunciar a sus convicciones republicanas. Villanueva, liberal de toda su vida, un hombre ilustre, que se encuentra en el ostracismo hace varios años purgando algún pecado venial, si lo cometié. Yo, conservador, que me retiré del partido que acudí a Bugallal porque en estos momentos no se pueden seguir las doctrinas de Cánovas. El partido conservador no puede ser un dique al progreso. Yo sigo a Sánchez Guerra, a pesar de que no quiere ser jefe de ningún partido ni grupo. Pero es que Sánchez Guerra, para mí, es un símbolo. El bloque constitucional no debería llamarse así por-

que el concepto de constitucionalista supone aceptar una Constitución y nosotros lo que queremos es una nueva ley del Estado.

Dice que la dictadura no ha terminado y habla de la Constitución del 76 y de hacer otra nueva, pero en unas Cortes distintas de las que anuncia este Gobierno.

Dice que la soberanía está en el pueblo y éste es el único que puede pronunciarse en unas Cortes constituyentes.

Cree que en éstas la mayoría sería monárquica, pero si se decidiera la República la aceptaría sin prestarle apoyo.

Cree que si cayera este Gobierno la única solución posible sería o unas Cortes constituyentes o una nueva dictadura, pero una nueva dictadura no la soportaría España, y yo—

dijo—con mi ancianidad, daré la vida para impedirlo.

Hace historia y dice que en los tiempos tan difíciles como las catástrofes coloniales la Corona logró salir indemne. Ojalá ocurra ahora igual. Pero si no puede ser hagamos que prevalezca la justicia.

Termina diciendo: "Hagamos justicia y que se desplome el cielo".

El público le aplaude calurosamente.

UN TREN BLOQUEADO POR LA NIEVE

BARCELONA. — A consecuencia de una formidable nevada caída en Gerona, un tren de viajeros quedó detenido cerca de Lat de Allén. Los empleados y viajeros pasaron grandes penalidades y se refugiaron en una cueva. Cuando se acudió en su

socorro, varios viajeros habían emprendido la marcha a través de la nieve para buscarlo en una ermita próxima.

REBATEN LAS IDEAS QUE EXPUSO UN CANONIGO SOBRE LEGISLACION OBRERA

PAMPLONA. — En las escuelas de San Francisco se ha celebrado la reunión organizada por la Federación de Sociedades obreras. Los compañeros Quintana, Dorronsoro y Oscar rebatieron los puntos de vista expuestos por el canónigo don Alejo Eleta en sus conferencias anteriores sobre legislación de trabajo organizadas por la Acción Social Católica.

LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL SOSTENDRA UNA SECCION EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

VITORIA. — Parece que ya está ultimado el proyecto de la Caja de Ahorros Municipal de sufragar por su cuenta los gastos de una sección industrial en alguno de los ramos de ebanistería o mecánica en la Escuela de Artes y Oficios. Se quiere hacer una buena instalación con enseñanza diurna y nocturna para crear una verdadera escuela de aprendizaje.

Todos los gastos correrán de cuenta de la Caja de Ahorros. El presupuesto y plano están ya estudiados.

LOS TEATROS Y LOS CINES

GACETILLAS

"PRIM"

Teatro Circo.—La Empresa Quintana y Compañía, en su deseo de que nadie quede sin admirar la gran película española "Prim" la presentará hoy en la pantalla del Circo, y en sesiones de tarde y noche. Es una página brillante de la Historia de España, y en el "film" quedan reflejados perfectamente la batalla de los Castillejos, el atentado de la calle del Turco y otros episodios de la vida del heroico caudillo. La superproducción "Prim" tiene por principales protagonistas a Carmen Viance, Matilde Vázquez, Manolo San Germán y Rafael M. de Labra. El rasgo de los señores Quintana y Compañía ofreciendo estas nuevas producciones a precios ínfimos es altamente laudable y muy de agradecer por parte de nuestro público.

"EL REY DEL JAZZ"

Teatro Cine-Parisiense. — Hoy se estrena esta soberbia producción americana que ha conseguido triunfar plenamente. Dentro de su género es lo más completo que se ha editado desde el advenimiento del "film" sonoro.

Su presentación fastuosa llega a impresionar vivamente al espectador, el cual va sintiéndose dominado por el refinado gusto artístico y espectacular que campea en toda la obra, en cuya realización la "Universal" no ha escatimado nada.

Todos los números musicales son

ANUNCIOS OFICIALES

Banco de Crédito de Zaragoza

Por acuerdo de la Junta de gobierno de esta Sociedad, en cumplimiento de lo que dispone el artículo 24 del Estatuto de la misma, se convoca a Junta general ordinaria para el sábado 28 del actual, a las tres y media de la tarde, en el domicilio social, Independencia, número 30.

Tienen derecho de asistencia a la Junta general los señores accionistas que posean veinticinco o más acciones, inscritas a su nombre desde treinta días antes del señalado para el de la celebración de la sesión, los cuales podrán recoger sus cédulas de entrada en la secretaría del Banco durante los días laborales, del 20 al 27.

Zaragoza, 17 febrero de 1931.— El director 1.º, M. Baselga y Ramírez. — El secretario, Fernando Castán.

Subasta extrajudicial

El día 28 del corriente se venderá en pública subasta el solar donde estuvo la iglesia de San Andrés, bajo el tipo en alza de 77.500 (setenta y siete mil quinientas pesetas.)

El acto tendrá lugar en la Notaría de don Enrique Giménez Gran, Coso, 101, entresuelo, a las once de la mañana.

dignos de la justa fama de Paul Whiteman y su renombrada orquesta. Figuran como principales intérpretes el gran cantante John Boles y Jeanette Loff.

Un gran acierto de la casa editora ha sido dialogar la obra en español, pues el público sigue atento las escenas que se suceden, sin las molestias inherentes al desconocimiento de un idioma.

"El rey del jazz" servirá, durante mucho tiempo, de punto de comparación para sucesivas producciones.

Cinema España.—Todos los viernes se proyectarán en el Cinema España, Avenida de Madrid, preciosas películas a precios regalados y a beneficio de las obras sociales de las Delicias.

EL EXITO DEL DIA: "MISTERIOS DE AFRICA"

Cinema Alhambra. — Es sin duda esta película, que está proporcionando unos estradones a los Cinemas, y resulta altamente halagador que el público sienta interés por estos films en que "no hay besos", y que su principal valor consiste en el gran interés cultural que representan.

"Misterios de Africa" tenía que retirarse ya del programa para exhibir otras películas anunciadas, pero el público, dueño y señor, ha dispuesto lo contrario; las entradas volvieron ayer a agotarse, y muchos han solicitado siga en cartel este film que bien merece la pena de verse no sólo una vez, sino dos o tres, como muchos espectadores han efectuado; por tanto, la Empresa, atenta a sus deseos, ha dispuesto que "Misterios de Africa" persista dos días más en su cartelera.

A pesar de este gran éxito, no duerme la Empresa en los laureles; prepara a continuación dos sensacionales estrenos, que han de lograr en Zaragoza análoga resonancia.

CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Prim". Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Teatro - Cine Parisiana. — Cinematógrafo sonoro.

Trabajos de orfebrería. "El rey del jazz". "Canto de sirena" (dibujos). Sesiones a las cinco, siete y diez y media.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "Misterios de Africa", hablada en español. Cómica y revista.

Cinema Aragón. — "Misterios de Africa".

Cinema España. — Avenida de Madrid. La interesantísima película "El secreto de confesión". A precios baratísimos.

Sesiones a las cuatro y media, seis y tres cuartos y nueve y media.

Aristocrático Salón Doré. — "El dios del mar".

Cine Eña Victoria. — Todos los días grandes estrenos.

NOTAS DE ENSEÑANZA

ASCENSOS EN EL MAGISTERIO

En virtud de la reforma que el presupuesto vigente ha introducido en la plantilla perteneciente al segundo escalafón del Magisterio nacional primario, se han publicado relaciones provisionales de los maestros a quienes corresponde ascender a los sueldos de 3.000 y 2.500 pesetas y derechos limitados, comprendiendo los siguientes maestros y maestras:

A la categoría octava, con el sueldo de 3.000 pesetas y antigüedad de 1.º de enero, ascienden 50 maestros, llegando hasta el número 2.857. A la novena categoría y sueldo de 2.500 pesetas ascienden 191 maestros, con la antigüedad antes dicha, llegando hasta el número 4.041.

A la octava categoría ascienden 50 maestras, con idéntica antigüedad que los anteriores, llegando al número 2.579.

A la novena categoría, con el sueldo de 2.500 pesetas, ascienden 190 maestras, llegando hasta el número 3.710, y consignándose la antigüedad de 1.º de enero antes dicha.

En el plazo improrrogable de veinte días naturales pueden formarse reclamaciones por medio de instancia dirigida al ilustrísimo señor director general de Primera Enseñanza, acompañada de hojas de servicios y copia de documentos justificativos de los derechos alegados, presentándola para su curso a las Secciones administrativas de Primera Enseñanza provinciales.

En dichas relaciones no están comprendidos los maestros y maestras que en la actualidad se encuentran sustituidos por imposibilidad física, haber cumplido la edad reglamentaria para la jubilación sin contar con tiempo de servicio suficiente, los que se encuentran en la actualidad en situación de licencia limitada, con arreglo a la legislación antigua; los excedentes, separados del servicio por un año previa formación de expediente y, en general, los que han causado baja definitiva en el escalafón por cualquier causa.

Tampoco están incluidos en las relaciones los sustituidos y separados de la enseñanza por un año, que, habiendo reingresado, no les corresponde figurar, por haberseles descontado el tiempo que se han encontrado en dicha situación, ni tampoco los maestros y maestras de Patronato de libre nombramiento y a sueldo del Tesoro por virtud de lo establecido en la instrucción sexta de la real orden de 3 de marzo de 1910 y apartado cuarto de la real orden de 9 de octubre de 1928.

A usted en LA VOZ DE ARAGON y verá progresar su industria y comercio

se hace necesario apartar de los ojos y del pensamiento.

En cuanto a mí, he de decir que quiero la felicidad de España por encima de todo, y vivir en paz, en paz laboriosa y fructuosa con todos los vecinos. Que se tenga confianza en nosotros. Vamos manos a la obra para el bien y felicidad de España, que tanto amamos y que debemos servir de todo corazón.

LOS SUBLEVADOS PERUANOS NO QUIEREN PARLAMENTAR SINO EN PLANO DE IGUALDAD

SANTIAGO DE CHILE. — Un telegrama de Arequipa dice que el Gobierno de Lima ha decidido dar plena satisfacción a los rebeldes, para lo cual se ha acordado efectuar varios cambios en el actual Gobierno peruano, a fin de lograr que éste sea reconocido por los rebeldes.

Se teme que los rebeldes aumenten sus exigencias al darse cuenta de la impresión causada en todo el país por la sensación de fuerza que han dado negándose a parlamentar con los gobernantes si no es en un plano de absoluta igualdad.

DESPUES DEL ATENTADO CONTRA EL REY DE ALBANIA

VIENA. — El doctor Morsale, agregado militar a la Legación italiana, ha escrito un artículo en un periódico de Budapest en el que lanza la grave acusación de que el reciente atentado de que ha sido objeto el rey Zogú, de Albania, ha sido inspirado por elementos yugoeslavos.

NEGROLOGICAS

En Chiprana, falleció ayer, 26 del actual, a los 24 años de edad, la señora doña Teresa Soler Millán, esposa de don Willy Putze.

Penosísima impresión ha de causar la noticia de su muerte, acaecida en plena juventud, cuando la vida más le sonreía y todo parecía promesa de un porvenir feliz.

Pero el general dolor no se avivará tan sólo ante la consideración de esa vida malograda; también tendrá mucha parte en él el recuerdo de las bellas prendas morales de doña Teresa Soler; de acendrados sentimientos cristianos, de excelsa bondad, de caritativos sentimientos, su vida fué espejo ejemplar de la grandeza de su alma.

Descanse en paz esta bondadosa señora, a la que amargamente lloran su esposo, don Willy Putze; madre, doña Nieves Millán; hermana, doña Angela; hermano político, don Pedro Vicente y demás familia. A todos les acompañamos en su duelo, pidiendo al cielo les otorgue la resignación necesaria para sobrellevar tan tremenda desgracia.

A los 76 años de edad falleció ayer la bondadosa señora doña Pilar Serón Moliner, viuda de Villar.

Por su virtud, bondad y afable trato captábase todas las simpatías, haciéndose querer de cuantos se honraban con su trato. Cristiana, de acendradas ideas y de sentimientos caritativos, ponía todos sus desvelos en la práctica de las obras de misericordia.

A su apenada hermana, doña Carmen, viuda de Duerto; sobrinos, don José y doña Pilar Duerto y doña Carmen Blas; sobrinos políticos, don Félix Fauste y doña María Arias y demás familia expresamos el testimonio de nuestro más sentido pésame.

En Blesa falleció el 25 del corriente el señor don Gabino Simón Arnal. La guadaña cruel segó otra vida en pleno vigor y cuando de ella tanto podía esperarse.

El finado, don Gabino Simón, era merecedor de otro destino. Por su inteligencia, bondad y altas prendas morales, que le hicieron acreedor a todos los afectos y cariños, era en justicia digno de la dicha, que nada hacía esperar había de verse truncada tan pronto.

Testimoniamos a su apenada esposa, doña Rosario Serrano; padres, don Gregorio Simón y doña Teresa Arnal; hermanos, Concepción, Dionisia, Leopoldo, Rodrigo, Joaquina, Bárbara y Celia y demás familia nuestra expresión de condolencia por la gran desgracia que les abruma.

DR. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Alfonso I, 21, pral.

(entraada, Torre Nueva, 44)

NOTICIAS DE TERUEL

MUJER DESAPARECIDA

Dicen del pueblo de Argente que ha desaparecido del domicilio conyugal una pobre mujer de 59 años, que hallábase la infeliz perturbada. El gobernador interesa su busca y captura.

A SALUDAR AL SEÑOR ESTRADA

Con el fin de saludar a los señores Estrada y Taboada, que han llegado esta mañana a Valencia, marchó a la ciudad de las flores el gobernador de Teruel, don José García Guerrero, que esta noche estará de regreso.

TIENDE A MEJORAR

Después de infinitos días de aire cierto, hoy parece que el tiempo tiende a mejorar, no siendo el aire ni tan molesto ni tan frío.

Ha lucido el sol y, sobre todo, el paseo de la Glorieta se ha visto bastante animado durante las primeras horas de la tarde.

SOCIEDAD

Se encuentra enfermo de alguna gravedad don Moisés Pastor.

De Madrid ha regresado el fiscal de esta Audiencia, don Alfonso Barrio.

Con su joven esposa marchó a Odón el maestro de aquella localidad, don Miguel Ibáñez.

BANQUETE DE AUTORIDADES

Para solemnizar el año de su mando en Teruel, el gobernador civil invitó a comer a todas las autoridades locales en el Aragón Hotel.

LA CAUSA DEL VIADUCTO

Para el entrante mes de marzo está señalada la vista de la causa ya suspendida dos veces, por doble asesinato, más vulgarmente conocida por el crimen del Viaducto, cuyo autor procesado es el contratista de Obras Públicas Cándido Ferrer Cases.

CELEBRANDO SESION

Cuando estas líneas son escritas, el Ayuntamiento y la Diputación celebran sus sesiones de Permanente. CANO.

INFORMACION MUNICIPAL

PAVIMENTACION DE ACERAS

Se ha dado orden al arquitecto municipal para que disponga la pronta pavimentación, mediante asfaltado, de las aceras situadas frente a la Facultad de Medicina y a la Puerta del Carmen.

REUNION DE LA JUNTA DE SANIDAD

Ayer se reunió la Comisión permanente de la Junta de Sanidad, bajo la presidencia del alcalde ejerciente señor Sancho Muñoz y con asistencia de los vocales señores Oliver, Navarro e Ibáñez Serrano.

Examináronse varios proyectos de obras solicitados por particulares, tratándose, además, otros asuntos de menor importancia.

LA DESAPARICION DE UNOS POSTES QUE AFEAN EL PASEO DEL EBRO

En la última sesión permanente, un señor concejal formuló el ruego de que se recabase de la Compañía Telefónica la inmediata desaparición de varios postes situados a la entrada del puente de Piedra, restando estética al embellecimiento del paseo del Ebro.

Con bastante anterioridad a tan oportuno ruego había realizado el Ayuntamiento gestiones en este sentido, tanto de la Telefónica como de las Eléctricas Reunidas, sin resultado positivo alguno.

El alcalde, nuevamente ha insistido sobre ello y ayer se ofició a ambas Empresas para que dispongan la inmediata desaparición de los postes aludidos, más la de un transformador situado en pleno Paseo.

OBSEQUIO A LOS NIÑOS DE LAS ESCUELAS

Cincuenta niños de las escuelas municipales asistieron ayer a la sesión infantil celebrada en el Cinema Alhambra, para lo cual los empresarios de dicho espectáculo habían remitido al Ayuntamiento, como de costumbre, aquel número de entradas.

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702 Parada: Independencia y Bar Rojo Servicio permanente día y noche

POLIORAMA DEPORTIVO

EL ARTE DE ESQUIAR



X
Ya sólo nos falta hablar de aquella manifestación de los deportes de invierno que más admiración provoca, que es el salto de esquís.

Un excelente esquiador, al ser mueve con absoluta seguridad en cualquier terreno, a veces es un pésimo saltador. Una cosa es saber sortear las irregularidades naturales del terreno y otra cosa es saber sacar la máxima ventaja de sus propias condiciones físicas y psíquicas en un trampolín construido a propósito.

Un buen esquiador, al ser sorprendido por un corte del terreno, saltará por instinto, sin estilo alguno. No le queda tiempo para pensar si el borde del corte está o no en buenas condiciones, qué inclinaciones podría tener la rampa y qué ventaja podría sacar de ella, ni mucho menos si su figura, al perder el contacto con la nieve, sería emocionante. El saltará como saltan los animales, por instinto, y sólo le preocupará su seguridad personal.

El salto de esquís es un salto de profundidad y de longitud. Estos dos factores dependen de la velocidad del saltador, de su peso, de la altura del trampolín y de la inclinación de la rampa. Cualquier objeto, por ejemplo, un esquís suelto, también dará un salto en el aire al pasar por el trampolín, pero mientras que el objeto obedece a leyes, el saltador puede aprovechar ventajosamente estas mismas leyes fundamentales.

En el saltador deben reunirse ciertas condiciones psíquicas y físicas: ante todo valor, sentido de equilibrio, fuerza muscular y elasticidad.

Conque, iba a volver, ¿eh?

Todos los colegas madrileños lo daban como seguro. Gaspar Rubio, el tan traído y llevado "rey del astrágalo... y de la frescura", iba a volver a Madrid, y al Madrid, en fecha no lejana.

importancia, basándose en que era necesaria mi actuación en el equipo. Así las cosas, pasó el campeonato, la Liga y el campeonato de España.

Mi lesión iba de mal en peor, y aunque yo hacía y ponía de mi parte para dar el rendimiento que era mi deber, y que yo deseaba dar, no podía dejarme la lesión que sufría.

El Club Real Madrid, del que yo era jugador (delantero centro), me multó con 500 pesetas en el partido contra el Club Valencia, en nuestro campo, habiéndose hecho por mi parte tres goals en el campo de Mestalla (Valencia).

No valieron las razones que daba antes de cada partido, de que me hallaba en malas condiciones por la lesión que dejó expuesta, y así terminé el campeonato de España, que, como es notorio, llegamos hasta la final, en las brillantes condiciones que todos sabemos.

Terminado el campeonato, todos los jugadores disfrutaron de las vacaciones hasta empezar el campeonato del año siguiente; entonces, y por mi propia iniciativa, me reconocí un eminente cirujano, haciéndome una radiografía de mi pie derecho, que daba por resultado positivo el de tener en el astrágalo cuatro esquirolas, que podían, en caso de no operarse y seguir jugando, ocasionar la inutilidad completa del pie indicado.

El citado doctor quedó asombrado de ver que no hubiera ocurrido ya el pronóstico que dejó referido en el párrafo anterior.

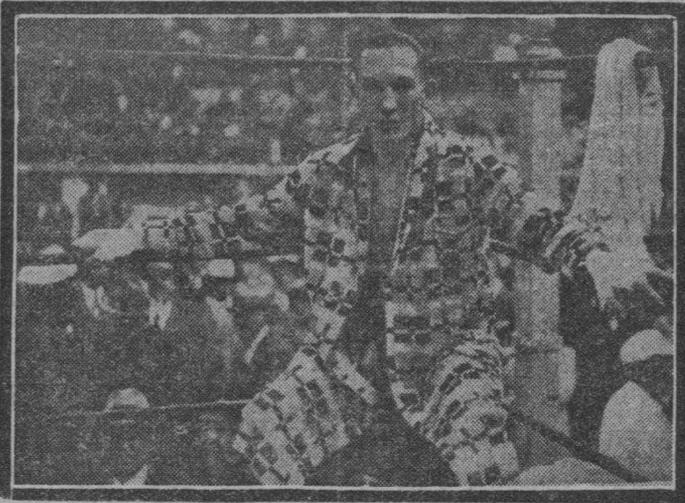
En vista de este dictamen facultativo, decidí operarme, y así lo hice saber a la Directiva de mi Club, la que, después de informarse y confirmármelo el referido doctor del mal que yo sufría y en vista de mi actitud de operarme, asintieron se hiciera la operación.

En el Sanatorio de la Cruz Roja Española de Madrid me operaron, dando por resultado y confirmándose el pronóstico facultativo, de que tenía cuatro esquirolas en el pie derecho, permaneciendo en este establecimiento veinte días.

En mi casa, y con un tratamiento especial por el ayudante del referido doctor, quince días después, y a consejos del doctor, empezaba a andar. El doctor indicó al entrenador y a la directiva del club que no tocarse el balón e hiciera, sin embargo, pequeños ejercicios de andar; luego, pasados unos días, correr, jugar con el balón solo y, pasados diez o veinte días, jugar con un compañero y despacio, y más adelante, jugar un partido de entrenamiento con mis mismos compañeros; luego, partidos flojos y amistosos, y así sucesivamente hasta pasados unos cuarenta o cincuenta días después de la operación, única forma de ponerme en perfecto estado de jugar partidos oficiales.

Bien pude pasar el verano, y hasta empezar el campeonato de 1930 a 31 sin operarme, y al principiar el mismo hacerlo. ¿No ven los respetables señores de la F. I. F. A. mi buena fe al obrar así y beneficiar a mi club económica y deportivamente? Pues no lo apreció así el club, cuando hizo caso omiso al certificado del médico, que tengo el honor de acompañar en esta mal escrita Memoria, como así los demás documentos, que confirman una vez más el incumplimiento del contrato que conmigo se firmó.

La directiva, sin el sentido más correcto de sentimientos humanitarios,



Ahora parece que va de veras. Mañana, si no surge otro inconveniente, Ignacio Ara, nuestro bravo paisano, se enfrentará en La Habana a Joe Dundee, el campeón mundial de los "welters". ¡A triunfar, maño!

DEL GOBIERNO CIVIL

AYUNTAMIENTOS Y CONCEJALES

El alcalde de Belmonte de Calatayud ha comunicado que reunirá al Pleno consistorial para cubrir una vacante de concejal.

EXCLUSION DE REPARTO

Al delegado de Hacienda se le remite una instancia de don Cristóbal Lacámara y otros vecinos de Magallón, solicitando su exclusión del reparto, como jornaleros.

DEPOSITARIA DE FONDOS

Al alcalde de Daroca se ha comunicado una resolución incluyendo a don Arcadio Esquifu en el Cuerpo de Depositarios de fondos municipales.

ENAJENACION DE PARCELAS EDIFICABLES

Al director general de Administración local se le ha remitido el expediente instruido por el Ayuntamiento de Sos del Rey Católico, solicitando autorización para enajenar once parcelas edificables.

La suscripción a favor de la familia del vigilante Cañas

El Montepío de vigilantes y suplentes nocturnos nos comunica que ha quedado cerrada la suscripción a favor de la familia del desventurado vigilante Cañas.

Al dar al público esta noticia nos place resaltar, una vez más, la prueba de generosidad y de compañerismo que han dado los vigilantes de Zaragoza con el triste motivo del desgraciado suceso que costó la vida a Mariano Cañas.



Sobre Pepe Samitier han hecho "caer" ahora los directivos del "Barcelona" una responsabilidad de órdago. Suspense de empleo y sueldo el entrenador actual, Mr. Bellamy, el "mago" ha quedado de sustituto, con la máxima autoridad y todo. ¡Una "frutosa", vamos!

y más bien como amo a esclavos, me obligó jugase tres partidos: dos de campeonato regional y uno amistoso, pero oficial, puesto que fué de pago. Los documentos que acompaño, repito lo demuestran, más las actas que obrarán en el club y en las oficinas de la Regional Centro.

Como volvía a empeorar mi lesión del pie operado, no me quedaba más remedio que solicitar un permiso, y a reiteradas indicaciones del doctor que me operó se me dió. Ni esto respetaron, y entonces decidí abandonar mi querida patria, puesto que disfrutaba de un permiso y porque veía que el club no me apreciaba ni aun como jugador. Lo más importante para el club "era la taquilla", porque era la forma de tener más ingresos jugando yo los partidos, aunque fuese lesionado. Esto demuestra, al mismo tiempo, que yo era un valor positivo deportivamente.

Yo salía de España dolorido material y moralmente por los desengaños que le Real Club de Madrid me había hecho sufrir. La realidad se imponía con la actitud incomprensible del club.

Considerando que no es deportivo ni humano obrar de la forma que lo hizo, y habiendo la directiva del indicado club roto el contrato por las razones expuestas, solicito lo siguiente:

La anulación del contrato firmado con el Real Club de Madrid que tiene conmigo, y que se me entregue por la vía más rápida la baja, con el fin de poder seguir jugando con el club que más me convenga, puesto que es de justicia.

Ahora... ¡a ver qué dicen los del Madrid! Será jugosísimo.

CINEMATOGRAFIA

DESDE PARIS

Una charla con Imperio Argentina, la feliz intérprete de "Su noche de bodas"

No sé lo que tienen para mí los estudios franceses "Paramount", que en ellos paso la mayor parte del día completamente feliz. Desde luego, es un placer inmenso conocer de cerca la vida, siempre interesante, de nues-



tras artistas famosas; sus inquietudes, sus alegrías y sus triunfos... Charlas con ellas mientras se maquillan para aparecer ante la cámara, en un descanso de su trabajo, o en las horas agradables del "petite restaurant", donde se hace crítica benévola sobre un último film rodado, o graciosos comentarios acerca de las corbatas que luce Algara, de los sombreros de Tony d'Algy, del chaleco de José Luis Salado, de los abrigos de Enriqueta Serrano o de las camisas originales de Pomés. Es un placer, por lo menos para mí, cuando no tengo un lugar cómodo donde vivir más simpáticamente las horas.

Y hoy, como todos los días, el magnífico autocar que parte del cine "Paramount", en París, me ha dejado a las puertas de la Casa. El conserje ya no me detiene al tiempo de entrar, como en un principio. ¡Qué difícil los primeros días! Ahora soy "monsieur Arnold, journaliste espagnol", y tengo el paso libre.

Los jardines se van llenando de grupos: artistas, directores, técnicos, tramoyistas. Va a comenzar el trabajo. Algunos, al pasar, me saludan afectuosamente, y yo, por no perder la

costumbre, voy en busca de la figura que ha de ayudarme, con sus palabras, a llenar un puñado de cuartillas. Hoy le toca a Imperio Argentina, recién llegada de España. Pero es difícil. Esta chiquilla traviesa no se deja entrevistar. ¡Si pudiera...!

—¿Ha visto usted a Imperio?—le pregunto a Leo Mittler, que pasa sin detenerse.

—Sí, está en el bar, hablando de política francesa...

—Admirable.

—Le interesa mucho...

Y, una vez a su lado, tímidamente como un colegial:

—Buenas noches...

—¿Usted por aquí? Qué extraño. Tanto tiempo sin verle...

—Desde ayer.

—Sí, pero... como su compañía es muy... grata... esta ausencia me ha parecido de un siglo.

—Qué guasa.

—De verdad. Y... ¿cómo van esas entrevistas?

—Viento en popa. Pero me falta...

—La mía.

—Justo.

—Imposible. Ya se lo dije ayer. Soy enemiga de la "réclame" a destiempo. Además, ¿cree usted que pueda interesar a alguien lo que como por la noche, los novios que he tenido, o donde salté a la comba por primera vez?

—Pero...

—Que no.

—Solamente...

—No una palabra. Yo he venido aquí para trabajar con entusiasmo, para poner el alma en mi trabajo, con objeto de conseguir lo que todos ambicionamos: un film "Paramount". Y cuando tenga esta suerte, si la crítica lo ensalza y el público lo aplaude... entonces... venga usted y haremos todas las entrevistas que quiera. Pero, ahora, no. De ninguna manera.

Cambiando de conversación, tal vez me sea más fácil...

—Pues, bien; dejemos este asunto. Cuando haya usted triunfado en...

en...

—"Su noche de bodas".

—Entonces... iré a verla. Tengo ganas de que llegue ese día. ¡Magnífico film...! Basta que sea dirigido por Leo Mittler...

—Querrá usted decir por Louis Mercanton, amigo.

—¡Ah, sí! No me acordaba. Y además, con la intervención de sus compañeras...

—¿Verdad que sí? Yo estoy contenta: Rosita Díaz Gimeno es una gran

actriz; Emilla Barrado, monísima; Pepe Roméu tiene una voz preciosa; Ligeró ha demostrado ser un buen cómico; Olga Valery, Antonia Arévalo y Manuel Russell también son figuras interesantes...

—Y usted que, desde su primera película...

—No estoy conforme: "La Hermana San Sulpicio" quedó muy bien, pero me faltaba algo que ahora tengo: experiencia... Y hay que ver cómo hice el papel de protagonista: Florián Rey visitó a Palacio Valdés para que le autorizara la adaptación cinematográfica. Don Armando se negó rotundamente. Pero después de muchas palabras, dijo: —Depende de que encuentre usted una muchacha parecida a la Gloria Bermúdez de mi relato. Florián—lo quiso la suerte—me encontró a mí. Y vestida de monjita fui con él a casa del novelista. Palacio Valdés quedó asombrado:

—Pero si es la misma Hermana San Sulpicio...—exclamó.

Total, que de las Variedades pasé al cine y aquí me tiene usted.

—¿Cuántas películas hizo después?

—"Corazones sin rumbo", de Pedro Mata, realizada por Benito Perojo, en Alemania. "Los claveles de la Virgen", de Florián Rey. "Cinópolis", la primera parlante, filmada en París y dirigida por José Castellví. Y "El profesor de mi mujer", que hizo en Berlín Robert Florey, con diálogo de José Luis Salado y música de Amadeo Vives... Esto es todo.

—Y antes de dedicarse al cine, ¿qué hacía usted?

—Recorrí toda Sudamérica con una Compañía de vaudeville, en la que cantaba y bailaba. Así, sola, después, todos los escenarios de España...

—Me han dicho que piensa usted casarse.

—Ja, ja, ja; cuando tenga novio.

—¿Cómo es el tipo de hombre que prefiere?

—Alto, elegante, de facciones perfectas, culto y poco presumido.

—¿Con dinero?

—Es lo mismo.

—¿Qué edad tiene usted?

—Dieciocho años.

—Andaluza, ¿verdad?

—Sí, de la tierra de los boquerones.

—¿Dónde la contrataron a usted, para venir a Joinville?

—Pues, verá: Estaba en Barcelona, impresionando discos de gramófono y recibí una carta de Carlos Sanmartín, en la que me hablaba del contrato. Acepté encantada y dos horas después ya venía camino de París.

—¿Está contenta en esta casa?

—¿Quién no lo está? Desde el botones más insignificante, hasta el director general, que es M. Robert T. Kane, todos son simpáticos, bondadosos y espléndidos. No he visto otra cosa igual.

—¿Siente usted el frío de París?

—Sí.

—¿Ha tenido la gripe?

—No.

—¿Son ustedes muchos de familia?

—Bastantes.

—¿Cuántos?

—Pero, ¡oiga, oiga! ¿Es que quiere usted hacerme la entrevista? Le he dicho que no. De ninguna manera. Y, por si acaso lo intenta, permítame que no conteste a nada más.

—No, no es eso: deseo de saber "cosillas de su vida". Son tan interesantes...

—Pues se acabaron las cosillas... que ustedes, los periodistas, son demasiado curiosos. Empiezan por preguntarnos cuántos años tenemos y acabamos por enterarse de lo que hace a todas horas nuestra familia. ¡He dicho que se acabó!

—Y yo también lo digo: ¡Vaya! ¡Se acabó! Ahora tomaremos el aperitivo y...

—Gracias, no bebo.

—Si es...

—Ni una gota. Y, además...

—¿Qué?

Imperio consulta su reloj de pulsera:

—Mire, las siete y sin maquillarme. Hasta luego.

—Adiós, preciosidad.

Ya sabes, lector, de todo cuanto me he valido para hacer hablar a la exquisita "estrella" que desdén las entrevistas. Ahora esperemos el triunfo seguro de su primera producción

MARIO ARNOLD

París, febrero 1931.

EL LON CHANEY ESPAÑOL

Dos escenas de "Wu Li Chang", película en la que triunfa el inimitable Vilches



Vilches, actor famoso en España y la América latina, caracteriza al siniestro "Wu Li Chang", en tanto que Angelita Benítez desempeña el rol de Nang Ping, la amada hija del mandarín. José Crespo, que se ha destacado brillantemente en otras películas; Marcela Nivón, José Soriano Viosca, Madame Sojin, conocida en la pantalla bajo el nombre de "Una mita" y esposa del célebre actor japonés Sojin; Martín Garralaga, Mara del Sobral y otros, constituyen el excelente reparto. Nick Grinde, famoso director de la Metro-Goldwyn-Mayer, tuvo a su cargo esta producción.



Suntuosos escenarios y magníficos trajes chinos abundan en la película. Entre otras escenas culminantes de la historia figuran la lucha de astucias entre Wu Li Chang y la madre del mancebo que, cediendo a sus amorosos impulsos, ha sacrificado involuntariamente la vida de la hija del chino, y la tremenda escena en que la intuición femenina de la madre desbarata la venganza del chino fatalista.

Habillallas del mundo del cinema

En el Salón Doré se proyectará, hasta fines de esta semana, la película Paramount titulada "El dios del mar".

Es una película de gran emoción y de una sonoridad y dicción perfecta.

Su fotografía es admirable, sobre todo las escenas tomadas en la selva, en la que figuran salvajes rarísimos. Una discreta novela de amor forma el hilo sentimental de la trama de esta cinta estrenada ayer con éxito.

El lunes de la semana entrante se proyectará la película de la casa Cines "¡Música, maestro!", título sugestivo que compendia la vida azarosa del teatro; sirve esta vez para mostrarnos un grandioso espectáculo totalmente en colores, bordado con escenas de interesantísimo argumento, en las que Betty Compson, con su voz suave, de cadenciosa polifonía, nos deleita y hace sentir en esta ope-

reta emociones insospechadas y nuevas, no habiéndose tampoco descuidado la nota altamente simpática y cómica por artistas de calidad: Luisa Fazenda y Joe E. Brown, el Gran Duque de "Sally". "¡Música, maestro!" está reputado universalmente como un espectáculo completo. Director, Alan Crosland, Betty Compson, Arthur Lake, Joe E. Brown, Sally O'Neill, Luisa Fazenda, etc.

En el Teatro Cine-Parisiense se estrenará esta tarde la película sonora de la Universal, "El rey del jazz". Esta película tiene las escenas filmadas a colores por el procedimiento llamado a tecnicolor, de modo que será una sorpresa para muchos ver la riqueza de coloridos de dicha película que incluso mejora la tonalidad real de los fastuosos elementos decorativos que han servido para realzar su brillante presentación.

Cinemas Alhambra y Aragón

Pregunte a los miles de espectadores que han visionado

MISTERIOS DE AFRICA

la película que abarca todos los sectores de público,

UN ÉXITO DEFINITIVO

En atención a ello continúan las exhibiciones de

Misterios de Africa

el film de enorme valor cultural y máxima emoción.

Lunes, SENSACIONAL ESTRENO WU LI CHANG

la gran creación de ERNESIO VILCHES, con José Crespo, producida con fastuoso lujo por Metro-Goldwyn-Mayer.

COLABORACIONES DE HOLLYWOOD

LOS PERROS AMAESTRADOS

Un nombre famoso en el mundo del séptimo arte se ha asociado a dicha producción: el de Paul Whiteman, que es, sin duda alguna, la figura de más prestigio entre los directores de la moderna música.

A la belleza de su fotografía y fastuosidad de presentación debe agregarse el estar dotada de abundantes diálogos en español, en los que intervienen infinidad de las muchachas más bonitas que han encontrado en los espectáculos de América, y poderosas artistas de esta marca, ya conocidas.

En el Cinema Alhambra y Aragón, y a petición de un cuantioso núcleo de aficionados, se proyectará la película que tanto ha gustado a nuestro público, "Misterios de África". Al interés único de su valor documental debe añadirse su contenido humano, de más cruenta realidad, ya que en inolvidables escenas nos muestra toda la difícil vida del hombre en el continente africano. Innumerables peligros acechan al explorador que, en estudio de las características de la fauna salvaje, penetra en la selva virgen en épica lucha con los elementos y con las fieras. En "Misterios de África" debe destacarse la originalidad arriesgada de sus escenas, y especialmente la habilidad con que aparecen en el "film" la caza de los leones y la trágica y auténtica muerte de uno de los guías.

A continuación se proyectará, próximamente, la película Paramount, titulada "La batalla de París". Esta tiene lugar en un cabaret parisien, entre hermosas mujeres y torrentes de champagne.

Y en medio de tanta algazara, conmoción y alegría, una bellísima historia de amor, de la que es protagonista Gertrude Lawrence, artista inglesa famosa como cantante y bailarina. La parte musical de esta cinta es de las que alcanzan rápidamente los honores de la popularidad.

En la próxima semana se estrenará la película Metro-Goldwyn-Mayer "Wu Li Chang", en la que se nos presenta Ernesto Vilches, eminente astro de la escena española, en su primera película hablada que hizo en Hollywood, y la que ofrece una gran atracción por las simpatías con que cuenta nuestro paisano.

Es un drama inflexible de la China que el argumento gira alrededor de la venganza aterradora de un poderoso mandarín, cuya hija ha sido deshonrada por un blanco, hijo de un negociante millonario. Durante muchos años representó Vilches esta pieza en teatros de habla española, cosechando inauditos aplausos, en tanto que Walter Whiteside la interpretaba en la escena inglesa y Lon Chaney en una de sus mejores películas mudas de años atrás. La historia ha sido tomada de una novela de Louise Jordan Milman.

Contrastando con las trágicas escenas en las que se describe el sangriento motín entre los presidiarios, el escándalo que éstos promueven en el comedor de la prisión y la entrada al presidio de un joven estudiante, "El Presidio", la formidable película de la Metro-Goldwyn-Mayer, totalmente hablada en español, que se estrenará en esta ciudad, próximamente, describe también una encantadora y bellísima novela de amor, en la que el espectador asiste a la regeneración de un hombre por el amor de una mujer.

El notable reparto de actores que interpreta el drama (José Crespo, Juan de Landa, Juana Alcañiz, Tito H. Davidson), el número de comparas que toman parte en él, la magnitud de los escenarios, construidos especialmente y con toda fidelidad.

Aristocrático SALON DORE

Triunfó la película esperada...

EL DIOS DEL MAR

Rosita Moreno y Ramón Perera protagonizan este inmenso melodrama de amor, pasión y aventura. Las escenas de gran emoción en el fondo de los mares como la vida azarosa de los protagonistas.

Sesiones a las 5, 7, 9 y 11.

El lunes estreno de

Las castigadoras del Broadway

Opereta espectacular Warner Bros. Vitaphone. Nancy Welford, Conway Tearle, Lilyan Tashman, Lee Moran, Winnie Lightner, Ann Pennington y 100 bellísimas «girls»

¿Qué os parecería, lectores, ser árbitros de los destinos de una multitud de estrellas del cinema y ceder los actores a "Iscreción a esta o aquella Compañía?"

Por supuesto esto no es posible con los actores humanos, pero cuando se trata de "estrellas caninas" es, precisamente, lo que sucede.

Aun cuando existen en Hollywood más de quince cortijos de perros, listos para responder a la demanda de canes amaestrados, cierto individuo posee el 60 por 100 de los mejores "cerebros" caninos. A decir verdad, Bernio Renfro, dueño de sesenta y cinco "estrellas" que correatan bajo los árboles de un extenso huerto de melocotones, monopoliza casi por completo el talento perruno. Renfro puede proporcionar en un minuto cualquier clase de actor que necesiten las Compañías cinematográficas: una dama coqueta, un majestuoso policía, un perro bufón, o un experto en escenas patéticas, de aquellas en que el animal se sienta paciente y tristemente junto al cadáver de su dueño.

Los perros de Renfro aparecen en la pantalla, ya sea con actores humanos o en comedias de diálogo sincronizado, en que todos los personajes son de la raza canina. "Buster", el perro más inteligente de Renfro, ha hecho el papel de protagonista en "The dogway melody, Wo killer rover", comedia de crimen y misterio, y en "So quiet on thek front", pieza satírica, recientemente terminada para la pantalla. Todas estas comedias parlantes, de actores caninos, han sido dirigidas por los dos "especialistas" del ramo, Jules White y Zion Myers. Renfro tiene diez "estrellas" caninas, capaces de desempeñar roles principales. Los otros cincuenta y cinco perros sirven de "atmósfera", o son tal vez capaces de hacer una o dos cosas; pero carecen de la sagacidad y sutileza acabada de las "estrellas".

—No sé por qué será —dice Renfro—, pero los perros de raza fina rara vez tienen la habilidad suficiente para coger todos los matices, para tomar órdenes de la mirada de su dueño. Me gustan los perros finos para verlos, pero no sirven para hacer dinero con ellos. He oído hablar de gente que paga miles de dólares por un perro de árbol genealógico establecido; mas, por lo que a mí toca, nunca he pagado un centavo por ninguna de mis "estrellas". La gente me regala los cachorros. Todas las semanas recibo llamadas de individuos que tienen una camada de perros ordinarios y se dan por muy satisfechos de que yo se los quite encima. Alguno de los cachorros es siempre más inteligente que los otros; y el entrenador diestro puede distinguir por algo en la mirada al animal capaz de comprender las órdenes dadas con los ojos o siquiera con la voz. Y, por lo general, el perro más inteligente es el de apariencia menos hermosa.

El cortijo de Renfro es un modelo de orden y de aseo. "Es el único medio de que los perros se conserven en buenas condiciones", dice el zar de los canes. Las perreras están pavimentadas de madera y se lavan cuidadosamente todos los días. Los perros tienen un cuarto de baño con tres bañeras y los bañan por turno. Un veterinario los visita con regularidad para evitar las enfermedades corrientes de su raza, y se les obliga a hacer bastante ejercicio diariamente, ya sea correatando en el huerto o en un aparato especial de carreras.

Su alimentación es altamente científica. "Los perros necesitan comer carne cruda de vez en cuando"—dice Renfro—; pero no se les debe dar a menudo, porque eso les quita la vivacidad y les pone la inteligencia obtusa". Sus perros se han acostumbrado tanto a la alimentación vegetariana que comen todos los melocotones que caen de los árboles del huerto.

La habilidad para la película, y el espectáculo de las sensacionales escenas en las que se describe un sangriento encuentro entre las autoridades de una gran prisión y un grupo de reos amotinados, en el que participan ametralladoras y tanques militares; todo esto hace de "El Presidio" una de las películas más importantes que se han visto en muchos años y seguramente la más importante que se ha hecho en español.

L. SALA VELLILA

Renfro es un mozo de carácter pacífico, pero sale de sus casillas cuando alguien le pregunta si pega a sus perros para que aprendan. "Hay gente que acostumbra maltratar a sus animales para entrenarlos; pero el buen entrenador nunca desciende a esos métodos. Dejando aparte la idea humanitaria, el castigo corporal no da resultados con los perros. No puede uno confiar en el perro a quien se ha enseñado pegándole. De repente lo hace mal en las escenas más culminantes, y luego no hay poder en la tierra que le devuelva su eficiencia. El único perro que cuenta es aquel a quien se ha manejado de suerte que encuentre placentero su trabajo. Por ejemplo, cuando "Buster" pasa varios días alejado del estudio se pone inquieto. Va a cada rato a la puerta y volteía la perrilla con la boca, como diciendo: —¿Qué diantre! ¿Qué hacemos aquí holgazaneando? Los perros se ponen muy orgullosos cuando aprenden a hacer algo y se encantan con el aplauso. Saben muy bien, por otra parte, cuando se han desempeñado mal. Si "Buster" representa bien alguna escena, salta en seguida sobre mí para que le dé un beso. Si lo ha hecho mal, se escapa y va a escond

derse en un rincón. Todos los perros sienten, más o menos, de la misma manera.

Renfro dice que demora cosa de nueve meses entrenar a un perro para que pueda hacer su trabajo en una película, sin órdenes verbales de su amo. Es inconveniente enseñar a los cachorros desde que tienen dos meses, pero no aprenden verdaderamente hasta después de los cuatro meses. A ningún perro se le debe enseñar más de tres horas diarias, a cortos intervalos. Con entrenamiento intenso, un perro puede aprender en un mes los doce movimientos más sencillos: sentarse, andar en dos patas, rodarse por el suelo, etcétera. Si el perro es tardo para aprender, nunca, nunca, debe pegársele. Que la voz sea severa, pero nada más. Los perros distinguen muy pronto la diferencia entre el aplauso y la censura, y se encantan con las frases de alabanza.

Las comedias caninas de la Metro-Goldwyn-Mayer, en que aparecen los perros de Renfro, se han hecho muy pronto las favoritas del público. En esas películas los perros "hablan" en inglés, francés, alemán, italiano y español.

CARMEN DE PINILLOS

Gran concurso cinematográfico

Deseosa la Dirección de LA VOZ DE ARAGON de conocer la opinión libre de los aficionados al cinema, ha organizado un gran concurso con diversidad de premios en metálico y otros objetos de interés.

Para esto solamente tendrá usted que recortar un cupón que aparecerá en las páginas de este periódico y que habrá de guardar cuidadosamente, pues sin él no podrá hacer opción a los premios. Con este cupón y el boleto que se entregará en el Cinema Alhambra durante la proyección de "El presidio", deberá usted escribir la opinión que le ha merecido esta película en el boleto, sin que tenga una extensión mayor de setenta palabras.

Estas opiniones se sujetarán a los requisitos siguientes:

Primero. Que vayan firmadas con

José Crespo, que obtiene un gran éxito en el principal "rol" de "El Presidio"



José Crespo, que interpreta el principal papel de la sensacional película de la Metro-Goldwyn-Mayer "El presidio", totalmente hablada en español, que se estrenará en el teatro... el día... es uno de los más renombrados actores jóvenes españoles, y alcanzó grandes triunfos en la escena hablada interpretando primeros papeles en obras benaventinas con la Compañía de Gregorio Martínez Sierra, habiendo aparecido también en la versión inglesa de "El gran galeoto", de Echeagaray, en los Estados Unidos. Su primer triunfo en la pantalla lo obtuvo con su trabajo en la película española de la Metro-Goldwyn-Mayer "Olimpia".



Una escena de la película Paramount titulada "El Dios del mar", y en la que aparecen como principales intérpretes Ramón Perera y Rosita Moreno, hablando en español.

el nombre y apellido del concursante. Segundo. Acompañar al boleto el cupón que aparecerá en este periódico, sin el cual se declarará fuera de concurso toda opinión que no cumpla este requisito.

Tercero. Escribir en el boleto, con letra clara, la opinión libre que le ha sugerido la película "El presidio", pudiendo hacer una crítica franca siempre y cuando no exceda de unas setenta palabras, aproximadamente.

Cuarto. Las opiniones más afortunadas, a juicio del Jurado, se irán publicando en las columnas de LA VOZ DE ARAGON, siempre que observen las condiciones establecidas.

Quinto. Los premios serán:

a) premio en metálico, 150 pesetas.
b) Preciosa colección de fotos de artistas famosos, en colores y de tamaño aproximado a cincuenta centímetros, de la casa Metro-Goldwyn-Mayer.

c) Tres abonos para el Cinema Aragón.

Sexto. Los premios se adjudicarán a la opinión que más se adapte a la depositada en la Dirección de este periódico y compuesta por los señores que formarán el Jurado (don

Fernando Castán Palomar, director de LA VOZ DE ARAGON; don Francisco Parra, por la Empresa del Alhambra, y don Luis Sala Vellila, redactor cinematográfico).

Para facilitar la entrega de los boletos se instalarán buzones en los Cinemas Alhambra y Aragón y en los vestíbulos de los mismos. La entrega de estos deberá hacerse durante los días de proyección de la película "El presidio", no teniendo ningún valor los que sean entregados pasado ese plazo.

Recorte usted el cupón y no olvide esta oportunidad de aparecer sus escritos en LA VOZ DE ARAGON, teniendo, además, la probabilidad de poseer uno de los premios.

En la próxima semana se publicará el cupón indispensable para poder tomar parte en este concurso.

"El presidio" reproduce extraordinarios efectos

Los aparatos de reproducción acústica que acompañan ahora a todo cámara cinematográfica lograron obtener extraordinarios efectos durante la filmación de la sensacional película de la Metro-Goldwyn-Mayer "El presidio", totalmente hablada en español, que se estrenará en nuestra ciudad muy en breve.

Por medio de un micrófono especial, inventado especialmente, logróse obtener, para reproducirlo en la pantalla por vez primera, el ruido que produce el fuego continuo de las ametralladoras, armas que se emplean durante el sangriento motín que se desarrolla en una penitenciaría norteamericana en el curso de esta dramática obra de la Metro-Goldwyn-Mayer, en la que aparecen los eminentes actores de habla española José Crespo, Juan de Landa, Tito Davison, Juana Alcañiz, Giovanni Martino, Luis Llana, Juan de Homg y otros de no menor valía.

INTERESANTE

Grandes Almacenes de Tejidos de la Torre Nueva.—Viuda de Miguel Medina

LA DIRECCION de este Establecimiento participa a usted el haber puesto a la venta grandiosas colecciones de Camisas para caballero en Peral, Otomán y Popelín, así como calzoncillos largos y cortos, a precios sumamente reducidos, los cuales no tendrá nada de particular que lo pusiera usted en duda.

Véalo usted en la inteligencia de que no quedará defraudado, pues nuestro sistema excepcional de compra y venta nos permite hacer precios verdaderamente asombrosos, por su economía.

TORRE NUEVA, 39, Y CARRICA, 2

FUNERARIA PINTAO

San Pablo, 42 - Teléfono 30-82

El rey del jazz

Deslumbrante fantasía en colores. Dialogada en español.

Glorifica una NUEVA ERA de sonido y color.

Paul Whiteman

y su universalmente famosa BANDA
¡POR PRIMERA VEZ se oirá y verá dramatizada la bellísima "RAPSO-DIA AZUL", de George Gershwin!

HOY, VIERNES, ESTRENO
TEATRO - CINE PARISIANA

LA VIDA JUDICIAL

OTRA VEZ LAS "TERMAS PALLARES"

Madrid, Barcelona, Ateca, son las curias donde se tramitan, con incidentes a granel, los pleitos a que da lugar la testamentaria de los propietarios de las "Termas Pallarés", entre otros bienes.

Necesariamente ha de repercutir en esta Audiencia el movimiento de pleitos iniciados y seguidos en Ateca, y de ahí que en esta sección nos hayamos ocupado más de una vez y de dos de tan enmarañada testamentaria, al parecer, si hemos de juzgar por las apariencias curiales.

Pero el pleito que se vió ayer en apelación lleva un lastre de enjundia jurídica que sobrepasa de lo ordinario en los debates que llevamos presenciados sobre el mismo asunto, y casi podemos decir que entraña una importancia verdaderamente excepcional, por sí, sin necesidad de recoger los precedentes para término de comparación.

Asunto de ruido, que alguna parte de la Prensa cogió por su cuenta, hemos de poner cuidado en que no se transparente nuestra opinión personal, que, aunque modesta y chica, como nuestra, tenemos formada sobre ese cúmulo de pleitos que pesa sobre ese Orfelinato de San Ramón y San Antonio, fundación de los testadores.

Y claro está que no por temor a que lo que pudiéramos decir pesase en ánimos extraños, porque estamos por muy bajo de la opinión de los eruditos, pero sí porque la más elemental prudencia aconseja huir de sugerencias, eludiendo toda campaña que pudiera tacharse de partidista o defensora de unos u otros intereses, para nosotros siempre respetables.

Y es el caso que, alarmado, sin duda, el Poder público —no pasamos a creer otros móviles— de los pleitos que se habían suscitado con motivo de esa testamentaria, se creyó en el caso de intervenir de manera rápida y eficaz en defensa de los intereses de la beneficencia, que estimó atacados y amenazados, y publicó un decreto —el de 7 de junio de 1929— que, como emanado de un poder dictatorial, suponía un atentado a preceptos constitucionales, ni más ni menos que como los que se sucedieron a partir del 12 de septiembre de 1923, de los que muchos de ellos continúan en vigor y se cumplen y respetan por los Tribunales de Justicia y de administración.

Díganlo si no los decretos que reforman leyes de procedimiento civil y criminal, los Estatutos municipal y provincial y hasta el propio Código penal, tan traído, llevado y manoseado, del que estamos seguros se han de aprovechar los aciertos que indudablemente tiene.

El mismo poder dictatorial que dió a luz esas y otras disposiciones, que no negamos tengan un vicio de origen, dictó también ese decreto, en el que se daba por finado un contrato de arrendamiento de ese establecimiento "Termas Pallarés", hecho en favor de determinada persona por el gerente de la Sociedad Anónima, que es, nos parece, uno de los que se creen con derecho a la herencia de los causantes y fundadores de ese Orfelinato.

Y no fué en este caso el Poder público quien tomó la iniciativa del decreto radical y vulnerador de leyes —según oímos— sino que la Junta de Beneficencia, la que requirió el concurso del dictador, que puso manos a la obra en la forma al uso y estilo de entonces.

En virtud, pues, de esa disposición, el arrendatario se vió en el caso forzoso de hacer entrega, previo inventario, de ese establecimiento mediante acta notarial, a requerimiento del delegado que envió el Gobierno, no sin que formulase su más enérgica protesta.

Pasó, pues, la administración del establecimiento a cargo del Orfelinato, y el arrendatario quedó atado de pies y manos, por las prescripciones del mismo decreto, pues que en él se disponía que ni se le oyesse ni admitiese reclamación alguna.

Pero ya la golondrina vuelve a su nido, se inicia el restablecimiento de los derechos individuales, y ese arrendatario, cuando se cree suelto, al publicarse el decreto del Poder que sustituyó al que dictó aquella disposición, trata de ejercitar su derecho, del que se vió de tal forma privado, y amparado en el decreto de 14 de marzo del año último, respira fuerte y demanda de interdicto al Orfelinato, desposeedor, a su juicio, de ese derecho.

Y gana el interdicto en el Juzgado de Ateca, mediante la sentencia que pronunció, fallo que viene en apelación a la Audiencia, para ser atacado por el abogado señor Poza en defensa de ese Orfelinato y aplaudido y ponderado por el letrado señor Feced, que defiende al arrendatario.

Y a la Sala se le plantea el problema de gran transcendencia, como primeramente se le presentó al juez de instancia, de la eficacia y virtualidad de ese decreto.

Que se trata de un supuesto arrendamiento, dice el señor Poza, y el Orfelinato no ha realizado ningún despojo; solamente administra el establecimiento, en uso de un derecho que se le reconoce y confiere por el Poder público, reservando sus frutos como así se ordena en el decreto, a disposición de los Tribunales, para quienes éstos reconozcan con derecho a ellos.

El decreto que se invoca de contrario no ha derogado el de 7 de junio de 1929, pues sólo se refiere al del año 1926, aquel que se llamó de las multas extrarreglamentarias.

Falta acción y se ejercita contra actos que no significan despojo, pues se realizaron al amparo de una disposición legal que se halla vigente.

El señor Feced apoya la sentencia del Juzgado, porque estima que se consumó el despojo arbitrariamente, y además porque el decreto de 14 de marzo derogó el de mayo de 1926, restaurando el derecho de los ciudadanos, para ser restituidos en la posesión de los que hubiesen sido quebrantados, por disposiciones dictatoriales, cuyo carácter tiene esa del 7 de junio.

Y por eso reclama el derecho amparado en la ley, el del precepto del artículo 446 del Código civil ("todo poseedor tiene derecho a ser respetado en su posesión, y si fuere inquietado en ella deberá ser amparado o restituido en dicha posesión por los medios que las leyes de procedimiento establecen").

Seguiríamos escribiendo sobre el tema discutido por los señores Poza y Feced, quienes mantuvieron el de-

bate a gran altura, huyendo de efectismos tan impropios cuando se habla de Tribunales concededores del derecho. Es más, expusieron sus puntos de vista con la posible concisión, cifrándose a la materia objeto de la discusión.

Pero forzosamente hemos de dejar la crónica, al punto de espacio que hemos alcanzado, no sin resaltar que ambos informes fueron muy lucidos y dignos de quienes los pronunciaron.

!!!EL 12.451!!!

Para los supersticiosos recogemos el numerito de la Lotería —por si hay quien se anima a jugarlo— que sonó ayer varias veces en la Sala de lo Criminal.

Una mujer fué acusada de haber expendido participaciones de ese número, sin poseer los vigésimos correspondientes, al sorteo de Navidad del año pasado.

No cayó ni uno de "los chicos" y a esto se debía, según el abogado fiscal, señor Díaz Merry, que hubiesen sido recogidos por la procesada para unirlos al sumario, como justificante de que los poseía.

Tampoco se perjudicó a nadie, porque la revendedora, que no es del oficio —lo hacemos presente para evitarnos aclaraciones— se apresuró a devolver las cantidades repartidas.

El señor Alcalá defendió a esa mujer, acusada de delito de estafa por el fiscal, solicitando una sentencia absolutoria.

¿Hace el 12.451?

ENE



JARABE TÓNICO ROJAS

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en

Farmacias y droguerías

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Han marchado a la Corte con su distinguida y bondadosa madre y encantadoras señoritas Carmen y Gloria Figueras, después de pasar las fiestas de Carnaval con sus primos los señores de Arce (don Nicolás).

—Ha regresado de Munich y otras poblaciones de Alemania el ilustre decano de esta Facultad de Medicina, don Ricardo Lozano, con su encantadora hija Maruja e hijo don Fernando.

—Ha salido para Madrid don Luis Sala Asensio, acompañado de su hija Pilar, bellísima señorita.

PROXIMA BODA

Para el día 21 del próximo marzo está concertada la boda de la encantadora señorita oscense Carmen Larrosa y el culto inspector de Hacienda, afecto a esa Delegación, don Rafael Carderera Riva.

Felicitemos efusivamente a los futuros esposos y a sus familias.

ENFERMOS

Encuétrase ya totalmente restablecida de la enfermedad que padecía la bellísima y simpática señorita Marina Caudevilla.

LA VIDA ESCOLAR

F. U. E.—UNIVERSIDAD EXTRA-OFICIAL.—MEDICINA

Hoy, día 27, se darán en el Colegio de Médicos las siguientes clases:

Histología, profesor, doctor Muniesa, a las nueve; Ginecología, profesor, doctor Recaséns, a las diez; Fisiología, profesor, doctor Pi Suñer, a las once; Médica, primero y segundo, doctor Royo, a las doce.

Mañana, 28, en el Colegio de Médicos:

Anatomía, profesor, doctor Gulsande, a las nueve; Terapéutica, profesor, doctor Velázquez, a las diez; Otorinolaringología, profesor, doctor Fairén, a las once; Médica primero y segundo, profesor, doctor Royo, a las doce; Médica tercero, profesor, doctor Lorente, a las once, en el Hospital.

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA

Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales
Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas
Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, y 18 y 19 - Zaragoza

LA POLITICA LOCAL

DERECHA LIBERAL REPUBLICANA

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

"Con objeto de calmar la ansiedad de las innumerables personas que diariamente nos honran con su adhesión a la política que sigue el eminente hombre público don Niceto Alcalá Zamora, y a modo de orientación a los que con tanto interés inquieran de nosotros datos sobre la organización del partido en esta región, nos es muy grato comunicarle que esta comisión organizadora lleva muy adelantados los trabajos para que, en breve plazo, pueda constituirse legalmente el "Círculo de la Derecha Liberal Republicana" en Zaragoza y su comarca.

Actualmente se está ultimando la confección de los Estatutos locales por que ha de regirse la entidad, para someterlos seguidamente a la aprobación del Gobierno civil, procediéndose después a la formación del censo local, con arreglo a las fórmulas de la secretaría general del partido, para lo que se están ya ordenando las adhesiones recibidas hasta hoy.

También se nombrarán con carácter transitorio los corresponsales políticos en todos los pueblos de la provincia.

Entretanto se llevan a cabo estos trabajos preparatorios, todos cuantos estén conformes con la orientación política del señor Alcalá Zamora pueden solicitar el boletín de inscripción a los señores don Francisco Aranda Millán, Costa, 9, y don Agustín Pérez Lizano, plaza Castelar, 12 pral.

Quedamos en comunicar a nuestros correligionarios, por medio de la Prensa, cuantos datos juzguemos de interés hasta la completa organización del partido.

Zaragoza, 26 de febrero de 1931. El secretario de la comisión gestora, I. Martín Ez.

UNION MONARQUICA NACIONAL

De la Unión Monárquica Nacional recibimos esta nota:

"Ayer tarde se reunió el Comité de la Unión Monárquica, de Zaragoza.

Quedaron enterados los reunidos de la nota del jefe nacional, señor conde de Guadalhorca, y después de un cambio de impresiones sobre el momento político actual, fueron adoptados los siguientes acuerdos:

Ratificar su adhesión a la Unión de Derechas de Zaragoza, considerando que este organismo es indispensable en las actuales circunstancias.

Abogar por la formación de una amplia coalición monárquica en las próximas elecciones municipales.

Celebrar el primer aniversario de la muerte del general Primo de Rivera, dedicándole piadosos sufragios y publicando el primer número de una revista que hay el propósito de sacar a luz, destinada a fomentar la educación ciudadana.

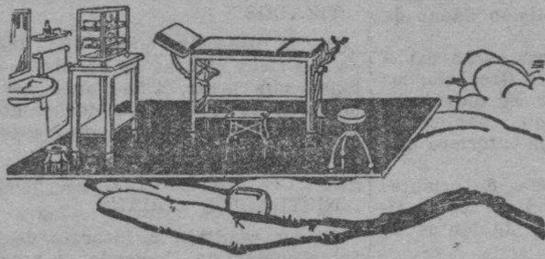
Y en la primera semana del próximo mes de marzo dar por terminada la suscripción abierta en esta provincia para el mausoleo del marqués de Estella, concediendo un expresivo voto de gracias a la Junta de señoras que ha laborado en este asunto con un celo y un patriotismo digno de toda loa".

LOS REPUBLICANOS RADICALES SOCIALISTAS SE REUNEN EN ASAMBLEA

De esta asamblea recibimos la nota que sigue:

"En la noche del miércoles, 25, celebró su asamblea mensual el Partido R. R. S. Los amplios salones del Centro Republicano se hallaban to-

Aviso a los Herniados



El Gabinete Ortopédico "HERNIUS", de Barcelona, trasladado a Zaragoza, por ocho HORAS, el sábado, día 28 de febrero, en el Hotel Oriente (Coso, 13).

GRATIS le visitará un experto especialista (de 9 a 1 y de 3 a 7)

Aproveche usted esta oportunidad y no aplaze por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis, y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro agente especialista, quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que usted debe hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad, cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma que, sea del tamaño que fuese su hernia lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (pesa sólo doscientos gramos y ocupa sólo un centímetro de ancho), pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado), hecho expresamente para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva rabas, tirantes, bajo nalgas ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperceba de que está usted quebrado.

ESPECIALIDADES PARA SENORA. — Aparatos HERNIUS invisibles para señoras; fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales y descenso del estómago.

Regalamos el interesante tratado "GUIA DEL HERNIADO". Nuestro agente especialista tendrá sumo gusto en recibirle únicamente el día 28 de febrero en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), ZARAGOZA. — Horas de visita, de nueve a una y de tres a siete.

Gabinete Ortopédico "HERNIUS"

"SALVACION DEL HERNIADO"

Aragón, 277, entl.º 2.ª (Frente apeadero P.º Gracia) - Teléf. 76850 - BARCELONA

AVISO IMPORTANTE

Nuestro agente especialista visitará en: LOGROÑO, el viernes, 27 de febrero, en el Grand Hotel, y en REUS, el domingo 1.º de marzo, en el Hotel Londres.

talmente ocupados por afiliados al partido.

Leída el acta anterior se dió referencia del estado de cuentas, que arrojaba un saldo en caja de mil setecientas pesetas.

Dióse cuenta del movimiento de afiliados desde la asamblea del mes anterior, siendo las bajas siete y las altas setenta y cuatro, entre ellas de prestigiosas personas en todos los ramos de la actividad pública.

Procedióse a la renovación de cargos, siendo elegidos por gran mayoría los señores don Santiago Pi Suñer, don Mariano Joven, don Casimiro Sarría, don Antonio Aramendia, don Antonio Sáinz de Medrano, don Saturnino Fustero, don Francisco del Olmo, don Bienvenido Egea y don Joaquín Uriarte.

Se acordó celebrar conferencias públicas de divulgación del ideario del partido y dirigir un saludo a los presos de la Cárcel Modelo de Madrid.

COTIZACION DEL DIA

Banco Zaragozano

Coso, 47 y 49

Día 26 de febrero de 1931

Table with columns for VALORES, Cambios, ACCIONES, OBLIGACIONES, and MONEDA EXTRANJERA. Lists various financial instruments and their values.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Leandro, arzobispo de Sevilla. San Pedro Alejandrino. San Julián. San Abundio y compañeros mártires.

Día de ayuno y abstinencia, por viernes de Cuaresma. Témpora.

Cultos.—En San Felipe, a las ocho y media, misa cantada al Santo Ecce-Homo, y por la tarde, a las tres y media, rosario, sermón y miserere.

Vía-Crucis por la tarde, a las tres, en las parroquias de San Carlos y el Santo Sepulcro; a las cinco, en los PP. Carmelitas, Jerusalén, Mercedesarias y San Cayetano; a las seis, en Santa Engracia.

Sermones de Cuaresma, al anocheecer, en la Seo, San Pablo, San Miguel y Santa Engracia.

Cuarenta Horas.—En las religiosas de Santa Mónica.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA SIRVIENTAS

En Santa Catalina se ha organizado una tanda de ejercicios espirituales para sirvientas, desde el próximo domingo hasta el siguiente.

Serán dirigidos por el P. Pujadas y consistirán en misa y meditación por la mañana, a las seis y media, y por la tarde, a las cuatro y media, lectura, plática, rosario y meditación.

El último día, domingo, 8, la misa de comunión, a las seis y media y por último bendición papal.

Centros y sociedades

ESCUELAS CATALICAS DE OBREROS. — CURSILLOS DE CONFERENCIAS

En las escuelas nocturnas de obreros establecidas en la calle de Fuencalera ha dado principio el cursillo de conferencias que todos los años se celebra, como ampliación y complemento de la instrucción religiosa que semanalmente reciben todos los alumnos que concurren a las clases de este Patronato Católico Obrero.

La primera conferencia tuvo lugar el viernes de la semana pasada. El presbítero don Armando París explicó la "excelencia y divinidad de las enseñanzas evangélicas del Salvador", confirmando el tema con la exposición del "Sermón de la Montaña".

Hoy, a las ocho de la noche, se dará la segunda conferencia, estando encargado de ella el presbítero don Mariano Tolosa, quien desarrollará el siguiente tema: "Jesucristo confirma y explica las enseñanzas de su Evangelio por medio de las parábolas".

Todas estas conferencias son ilustradas con artísticas proyecciones luminosas, y a ellas pueden asistir, además de los alumnos del curso actual, todos los antiguos alumnos de dicho centro.

Independientemente de este cursillo de materias religiosas y morales, se dan otras de carácter científico o de asuntos de importante oportunidad. El lunes y martes de la semana pasada se dieron dos de estas conferencias; en la primera, don Joaquín Bastero explicó "Las causas y remedios de la tuberculosis", y el segundo día, don Florencio López expuso "La dignidad y supremacía del Romano Pontífice".

ASOCIACION REGIONAL DE LA INDUSTRIA HARINERA

Recibimos para su publicación la nota siguiente:

"Se convoca a los compañeros a Junta general extraordinaria que se celebrará el domingo 1 de marzo, a las diez de la mañana, en nuestro domicilio social (Estébanes, 2, principal izquierda).—La directiva".

SINDICATO DE EMPLEADOS Y DEPENDIENTES DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA (SECCION DE ULTRAMARINOS)

Este Sindicato convoca a todos los dependientes afectos al ramo de ultramarinos—asociados o no asociados—a una reunión que se celebrará mañana, sábado, a las nueve de la noche, en nuestro domicilio social, Fuencalera, 2, bajo. Como el objeto de esta reunión es orientar a los compañeros de dicho ramo de un asunto urgente, se ruega la más puntual asistencia de los mismos.

ASOCIACION DE MAESTROS DE ZARAGOZA

Habiendo sido puesto en conocimiento de esta Asociación, por la Inspección de Primera Enseñanza, el saludo telegráfico que dirige al Magisterio de la provincia el actual director general, se envió al señor

Mesa Moles el siguiente despacho: "Madrid. — Director general de Primera Enseñanza. — Comunicado por Inspección a esta Asociación maestros nacionales Zaragoza su atento cariñoso saludo y ofrecimiento, respetuosamente manifiesta agradecimiento, correspondiendo gentileza, que estima nuncio feliz actuación anhelosamente esperada por maestros para bien escuela y Magisterio nacional.—Presidente".

PRO-CULTURA

Dispensario Oficial Antivenéreo de Zaragoza

CICLO DE CONFERENCIAS Y LECCIONES PRACTICAS DE ORIENTACION VENEREOLÓGICA

En el presente ciclo de conferencias, con el fin de orientar a futuros médicos en la lucha antivenérea, podrán inscribirse alumnos de quinto y sexto curso de Medicina. La inscripción será gratuita. Número máximo, 10 alumnos.

El curso dará comienzo el día 16 de marzo próximo.

Para inscripciones, dirigirse a don Eduardo de Gregorio, en el Dispensario Antivenéreo, de 6 a 8 de la tarde.

El programa es el siguiente:

- 1.—Profilaxis individual y social de las enfermedades venéreas. Juicio crítico.
2.—Diagnóstico y tratamiento del chancro blando y sus complicaciones.
3.—Blenorragia aguda. Sintomatología, diagnóstico y tratamiento.
4.—Patología general y concepto actual de los períodos de la sífilis.
5.—Sífilis precoz. Chancro sífilítico: su diagnóstico y tratamiento.
6.—Conceptos generales de la sífilis cutáneo-mucosa secundaria y terciaria. Diagnóstico diferencial con las dermatosis más corrientes.
7.—Diagnóstico diferencial de los síndromes ganglionares inguinales.
8.—Conceptos generales en el tratamiento de la sífilis según sus manifestaciones clínicas. Diversos medicamentos antisifilíticos y su utilización.
9.—Accidentes producidos por los diversos medicamentos antisifilíticos y su utilización.
10.—Sífilis y embarazo. Tratamiento de la mujer embarazada.
Todas las materias de carácter práctico para el diagnóstico mediante los diversos procedimientos de Laboratorio necesarios para completar estas ligeras nociones de clínica sifiligráfica serán explicadas prácticamente, durante los días necesarios, por el doctor D. Ladislao Sáenz de Cenzano.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Bienvenido Muñoz Solé, José María Araíz Bello, Joaquín Ferrer Figueras, Miguel Errazu Lalanza, José Luis Ferrer Subías, María Aurora García Zudaire y Angel González Arnas.

DEFUNCIONES

José Ornaque, 88 años, Cinegío, 3; Teodoro Blesa, 10 meses, San Pablo, 8; María Camón, 30 años, Hospital civil.

CRONOMETROS Y TAQUIMETROS SUIZOS

Advertisement for FLEURUS chronometers and tachymeters, featuring an image of the device and text describing its accuracy and features.

NOTICIAS GENERALES

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZO. — (Servicio especial de A. Sauras, representante de R. Noblom, de Barcelona, en Zaragoza).—Cierre del día 26 de febrero de 1931:

Trigos. — Chicago (centavos por bushel): marzo, 79 1/2; mayo, 81 1/8; julio, 65 3/8. Winnipeg (centavos por bushel): mayo, 60 3/8; julio, 62; octubre, 64. Liverpool (centavos por bushel): marzo, 4-3 5/8; mayo, 4-5 1/8.

Maíz. — Chicago (centavos por bushel): marzo, 61 7/8; mayo, 65 1/8; julio, 66.

Café. — Nueva York (centavos por libra): marzo, 5'04; mayo, 5; julio, 5'18; septiembre, 5'25.

Caucho. — Londres (peniques por libra): abril-junio, 3 3/4; julio-septiembre, 3 7/8.

Algodón. — Liverpool (peniques por libra): enero, 6'44; marzo, 6'03; mayo, 6'13; julio, 6'22; octubre, 6'33. Nueva York (centavos por libra): marzo, 11'17; mayo, 11'38; julio, 11'63; octubre, 11'89; diciembre, 12'07.

ROYO ESPIN OCULISTA COSO. 26 28

Dr. M. Martín Glavería

Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO. 5

CARIDAD. — En la carretera de Madrid, número 199, vive una pobre viuda con siete hijos que se halla en el más completo desamparo. Su apurada situación económica es tanta que se ve amenazada por el propietario del inmueble de echarla a la calle si no satisface las dos mensualidades que le adeuda. No dudamos que la aflictiva situación de esta pobre mujer ha de mover a compasión el corazón de las personas caritativas, que realizarán una meritisima obra de caridad socorriéndola en su desamparo.

A. GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA 3 PRAI

NOTAS DE HACIENDA

QUEMA DE DOCUMENTOS AMORTIZADOS

Por la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas se ha dispuesto tenga hoy lugar, a las once de la mañana, la quema de documentos amortizados correspondientes a este mes.

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se ha remitido a informe de la Intervención de Hacienda el presupuesto ordinario 1931 de Layana.

Se han devuelto para rectificar los presupuestos ordinarios 1931 de Bilsimbre, Olvés, Alberite, Morata de Jiloca, Pintano y Cerveruela.

Se reclama a los municipios de Alforque, Fréscano, Ejea y Quinto, documentación relacionada sobre presupuestos actual ejercicio y ordenanzas de arbitrios municipales.

Se comunica conformidad de sus presupuestos ordinarios 1931 a lo Ayuntamiento de Paracuellos de la Ribera, Plasas, Villadoz, Vistabella y Mara.

Se han recibido: los presupuestos para atender en el actual ejercicio a las cargas de justicia del partido de Daroca y Belchite; liquidación del presupuesto definitivo 1930 de Maqueda y los presupuestos ordinarios de 1931 de Godojos, Asín, Saviñán y Sos del Rey Católico.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMAS PARA HOY

Madrid. —11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas de Gobernación. Noticias. Cotizaciones de Bolsa. Bolsa de trabajo. Programas. 12'15: Señales horarias. 14: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Boletín meteorológico. Concierto. 15'20: Información teatral. Noticias. 19: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa y mercados. 19'30: Música de baile. 20'10: Cursillo de conferencias, por "Cultu-

ra". 20'25: Noticias de Prensa. 21'15 Sesiones de inglés. 21'30: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Cotizaciones de Bolsa. Concierto sinfónico. 23'55: Noticias. 24: Campanadas de Gobernación. Varias ediciones de "La Palabra".

Barcelona. — 11: Campanas de la catedral. Boletín meteorológico. 13: Bolsín. Concierto. 15: Sesión radio-benéfica. 17'30: Cotizaciones de Bolsas y mercados. 18: Radiofónica. 18'30: Concierto. Noticias. 19: Discos selectos. Idiomas. 20'30: Curso de francés. 21: Campanadas de la catedral. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Concierto. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'30: Concierto. 22: Noticias. 22'05: Sesión literaria. 22'20: Concierto.

Sevilla. — 14 a 15: Concierto. 21 a 23: Recital de violín. Cotizaciones. Boletín meteorológico. Flamenco y ballables.

San Sebastián. — 19: Boletín meteorológico. Concierto. Señales horarias.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

La bonanza hizo ayer acto de presencia.

El día, en conjunto, fué un anticipo de los mejores días de la próxima estación primavera.

Se calmó el viento, lució espléndidamente el sol, con una atmósfera completamente despejada, sin el menor atisbo de manifestaciones nubosas.

La temperatura reflejó la benignidad del día, siendo, en conjunto, suave y apacible.

PARTE DE LA CONFEDERACION DEL EBRO

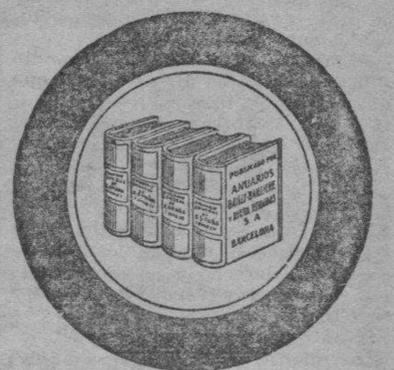
El buen tiempo, de cielos despejados y aire encalmado o vientos débiles será hoy la característica general por todas las tierras del Ebro.

Las temperaturas son más elevadas que en días anteriores y han de serlo hoy todavía más.

Las máximas de ayer fueron de 19 y 20 grados en Tremp y Puigcerdá, respectivamente, y las mínimas de esta madrugada han sido de 6 bajo cero en Alsasua (Navarra) y Monreal del Campo (Teruel).

No se ha registrado cantidad alguna de precipitación atmosférica en la cuenca del Ebro durante las veinticuatro horas anteriores.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico ajeno a toda bandera política. Su independencia le permite enjuiciar serenamente los hechos, que no tienen que ser tamizados por ningún criterio partidista.



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière Riera) 4 TOMOS 4 Sólida encuadernación Más de 8.500 páginas en junta

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS 54 MAPAS EN COLORES DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Datos del Comercio, Industria y Profesiones Indices GEOGRÁFICO y de PROFESIONES SECCION EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo: NOVENTA PESETAS (franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 95 y 98 BARCELONA

PATATAS PARA SIMIENTE

Clase especial. — Pídanse precios indicando cantidad

GIMENEZ y CIA. S. en C.

D Jaime I, 52 y 54

SUCURSALES: Manifestación, 14; Pignatelli, 1, y Azoque, 24, 26 y 28

PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN
TODO CONFORT

Excelente cocina.—Agua corriente, fría y caliente.
Teléfono en todas las habitaciones
En el centro de la ciudad.—Recien reformada.
PRECIOS REDUCIDOS + TELEFONO N.º 14.680

Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3
BARCELONA

LA ARAGONESA fábrica de curtido y teñido de toda clase de pieles

Señoras: Si desean curtir o teñir toda clase de pieles de montería (zorros, fuinas, etc.), en colores última novedad, garantizando el curtido y teñido, nadie como esta Casa. Precios sumamente económicos.

Blas Valero SEPULCRO, núm. 8
(Detrás de la Seo)

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

hace préstamos con garantías:
De fincas rústicas y urbanas.
Para construir casas de renta en poblaciones y cabezas de partido.
Para reformar casas antiguas.
Para cambiar las hipotecas vencidas y vencimientos inmediatos contratadas con prestamistas particulares.
Para comprar toda clase de fincas cuando para ello falte la mitad del importe de las compras.
Los préstamos del Banco pueden amortizarse entregando en todo momento las cantidades a cuenta que buenamente pueden los deudores desembolsar.

NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES
Pidan los impresos gratuitos en donde se detallan estas operaciones a la

ENRIQUE ARMISEN MONFORTE, abogado, ANSELMO GRACIA FORCES
Agentes de préstamos para el

Banco Hipotecario de España
ALFONSO I, NUM. 12. ENTRESUELO. ZARAGOZA

MUEBLES A PRECIOS DE FABRICA

Almacenes **París ~ Lyon**

ENTRADA LIBRE. Plaza de la Constitución, 33

REGALO REGIO

Regalamos magnifico mueble-biblioteca de tres cuerpos a todo el que adquiriera, a plazos pequeñísimos, la colección de novelas más interesantes y de autores más célebres del mundo, elegidas por usted, de 300 a 400 página en 4.º mayor. Sólo la encuadernación suntuosa costaría a usted más de lo que ha de pagar a plazos increíbles.

Pida detalles y fotografía a Centro
Librero Hispano Americano.
CORDOBA

Señas

El vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

Conway Stewart

PLUMAS ESTILOGRAFICAS DESDE 13.50 A 54 PTS. ESTUCHES PARA REGALOS.

*Perfecta calidad
Garantía absoluta
Precios económicos*

Concesionario exclusivo para ZARAGOZA
Imprenta y Papelería PASCUAL PEREZ
Calle Alfonso I, nº 23

SEÑORA:

Con el uso de la caja
"MADAME X"
Vestirá usted mejor
GASTANDO LO MISMO

Las tañas "MADAME X" son INTERPRETES DE LA MODA



"MADAME X"
Plaza Constitución, núm. 4
Hay ascensor
ZARAGOZA

RADIO
Stewart - Warner
Exclusiva: **JOSE MILLAN**
COSO, 116

!!! ARAGONESES !!!
utilizada y recomendada siempre de Canfranc. Si precisáis información "Fomento del Canfranc" os la administrará.

MINIMAX
EXTINTOR DE INCENDIOS

J. A. Carrión, S. Miguel 23

CLINICA MURO
Sífilis - Venéreo - Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio

AGRICULTORES

La Casa PEDRO PARES, de Barcelona, instala su nueva sucursal en Zaragoza, calle CONDE DE ARANDA, número 5, teléfono 3174, para la venta del material de siega FAHR, tractores UNITED, trilladoras FLOTHER, arados y toda clase de aparatos modernos adecuados para la agricultura y viticultura.

Se solicitan representantes.

No sospechaba que las fuerzas que iba ganando poco a poco las necesitaría para parar el golpe de una inmensa desgracia.

De pronto y cuando Jorge parecía estar ya completamente bien, Feridia, que se había fatigado con exceso pasando malas noches a la cabecera del enfermo, cayó enferma a su vez.

También se apoderó de ella la fiebre, y Jorge no se hizo ilusiones; era la fiebre tifoidea que había contraído cuidándole; y se declaró, desde luego, con los síntomas más alarmantes.

Feridia se vió perdida.

—Jorge—le preguntó—, ¿te acuerdas de los presentimientos de Fátima? Estoy enferma; pero tranquilízate. Fátima dijo que no me moriría.

—¡Morir!—exclamó Jorge con acento extraviado—. ¿Sería posible...? ¡Después de tanto sufrir, esta nueva tortura...! ¡Morir! ¡Dios mío! ¡Dios mío!

Entonces se notó en el joven un fenómeno extraño.

Débil todavía, tanto, que apenas podía estar de pie, pareció como restablecido bruscamente; y luego, como veía a Feridia en peligro y los ojos de Fátima y de Murad clavados en él con angustia, como que era el único capaz de asistirle, por un esfuerzo supremo de su voluntad, por una victoria sobrenatural sobre su corazón, consiguió despojarse, digámoslo así, de su propia naturaleza.

Temiendo su flaqueza, temiendo que su amor no fuese perjudicial a su experiencia de médico, temiendo que el espanto del hombre y del amante oscureciera la vista del facultativo, trató de recobrar su imperio sobre sí mismo y fué el doctor Senechal, el hombre siempre grave, pero jamás conmovido, a la cabecera de los enfermos.

Comprendía que la vida de Feridia dependía de un instante de desfallecimiento del hombre que la amaba...

Comprendía que para salvarla era preciso que a toda costa la considerase y tratara como a una de las numerosas enfermas que figuraban ya en su clientela, gracias a su reputación naciente...

A pesar de esto, la situación de la joven era peor cada día...

Jorge, aunque dolorosamente, tenía que convenir en esta triste verdad.

¡Iba a morir...! ¡Estaba desahuciada...!

En los dos días de su agonía, en los dos días en que luchó con la muerte, pasaron escenas desgarradoras.

Nadie más que ella conservaba la serenidad en medio del trastorno de todos y hallaba en su cariñoso corazón consuelos para los seres que la adoraban...

Su hermana, muda al pie del lecho, parecía un fantasma.

Inclinándose sobre el lecho trató de comprender las palabras que murmuraba el enfermo, buscando la idea, el sentido de aquellas frases vagas, de aquellos fragmentos que sin cesar repetían los nombres de Feridia y de Murad, así como la fecha del 25 de junio.

Por fin comprendió que Jorge desesperaba, que le agitaba una fiebre profunda por el fracaso de sus planes; que se consideraba perdido.

Pero, ¿por qué y cómo? La víspera le había dejado contento de sí mismo, dando la última mano al importante trabajo que iba a ser el fundamento de su fortuna: le había dejado feliz, triunfante, enamorado, confiado en su estrella, con la mano tendida hacia la felicidad, y entonces le encontraba en su lecho, con una terrible fiebre y tan cambiado, que verdaderamente estaba desconocido...

En todo esto había un misterio que no penetraba; lo único que podía adivinar por las incoherentes palabras del joven era que daba por terminada su vida y que habiendo fracasado su esperanza, en cuanto las fuerzas se lo permitieran cumpliría su palabra, se suicidaría...

Es una víctima del destino.

—No morirá—dijo la joven—, o yo moriré también con él.

Y asiendo una de sus manos, que estrechó tiernamente, dijo con dulzura:

—¡Jorge! ¡Jorge, despierta!

No pareció que el joven la oyese.

En aquel momento tenía los ojos cerrados; sin embargo, no cesaba el delirio.

—Jorge, amado mío, ¿qué tienes?—continuaba diciendo Feridia—. ¿Por qué me desesperas cuando yo te amo? ¡Jorge, mírame, reconóceme, te lo suplico; dirígeme una palabra, una sonrisa...!

Jorge abrió los ojos, la vió y siguió delirando...

—¿No me reconoces? Soy Feridia, tu prometida esposa...

El joven no recobraba el conocimiento.

Sus ojos, muy abiertos, parecían los de un loco...

Miraba delante de sí algo que le aterraba y que al mismo tiempo le atraía de un modo invencible; sin duda era el desastre de toda su fortuna...

La joven tuvo miedo de que fuese víctima de un ataque de furia. Jorge necesitaba cuidados inmediatos; su estado era gravísimo.

Feridia llamó a Jerónimo, creyendo que ya habría vuelto, pues no podía pensar que se hubiera despedido de la casa; y como nadie acudía ni respondía a los campanillazos que daba, corrió a encargar a la portera que buscara un médico, el primero que pudiese encontrar, con tal que llegase en seguida...

ANUNCIOS ECONOMICOS

ENSEÑANZAS

10 ANTIQUA DE ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ
 Contabilidad - Comercio
 Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
 Horas: OCHO mañana y DIEZ noche
 CLASE DIARIA
 ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
 COSO, 22, 2°

TELEFONO 10.000

MECANOGRAFIA enseñada por el método más rápido y práctico, que permite, en poco tiempo, saber escribir velozmente. Trabajos a máquinas. Máquinas nuevas de todas marcas. Cuota mensual, 6 pesetas. Jopias a 0'03 la línea. Academia Kühnel. Mártires, 1.

CENTRAL de Corte / Confección Sierra. Enseña dicho corte en un mes. Profesorado tres meses. Clases económicas. Método Sierra para aprender sola. Manifestación, número 82.

PROFESORA canto. Procedente del Conservatorio de Milán, impostación de voz, enseñanza artística profesional, escena. Preparación exámenes piano, solfeo, clases individuales o colectivas. Precios módicos. Cadena, 10, principal.

PRACTICANTES. Se preparan para próximas oposiciones. Apuntes o lecciones teórico-prácticas por alumnos internos por oposición, de sexto curso, especializados. Razón, Clínica Facultad portería.

ADUANAS. Academia Iturriga-Aguirre. "Gaceta" 16 del pasado publica programas nuevo Cuerpo auxiliar. Exclusiva preparación Cuerpo pericial; auxiliar. Últimas oposiciones obtuvimos número 1 ambos Cuerpos y numerosas plazas. Internado. Hortaleza, 71. Madrid.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

ACADEMIA de chófers. Enseñanza perfecta de conducción mecánica, teórica práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Métodos rapidísimos. Razón, kiosco "El Votiletero", paseo de la Irredención. Exámenes Mayo. Preparación en casa y a domicilio para bachiller elemental y universitario (Ciencias). Lecciones de Física y Química. Azoque, 100, tercero.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

FINCAS

LA PENINSULAR. Compra, venta y administración de fincas. Vendo casas en todos los sectores de la capital, rentando del 6 al 12 por ciento libre; doy facilidades de pago. Salvador Cueli, San Blas, 7, teléfono 2.341.

HIPOTECAS con el Banco Hipotecario de España y con particulares: compraventa de fincas rústicas y urbanas. Gestión rápida. Lusador. Zorrija, 15. Madrid.

VENDO hermosa casa en el Mercado, 185.000 pesetas; otra, Avenida Central, 85.000. Rentan 9 por 100 libre. "La Informadora Española", Rufas, 8. Teléfono 1256.

LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios.

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

COMPRAMOS casa dentro población, de 45 a 50.000 pesetas para renta. Informes, Agencia Maza. San Pablo, 37, principal. Teléfono 3312. De cuatro a siete tarde.

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

VENDO solar 800 metros, en Miguel Servet, junto Mataro, en buenas condiciones. Razón, paseo Pamplona, 8, garage Herrera.

COMPRARIA casa de unas 15.000 pesetas. Ofertas por escrito detallando, a M. A. R. Apartado 140.

PERDIDAS

ANILLO lanzadera extraviado en la mañana del domingo, de Montemolín al templo del Pilar, ruégase devolución a Camino San José, 110, principal derecha. Se gratificará.

VENDESE papel para envolver, por arrobas, en la Administración de este periódico.

QUIEN HAYA encontrado perro lobo con collar y cadena, perdido ayer en Miralbueno, ruégole comunique Miguel Montañés. Plaza de Huesca, 11.

EN CARRETERA Huesca a Zuera extravióse el 16 del actual caja conteniendo artículos de electricidad. Con su devolución gratificará en Foto Palacio, Coso, 87 (junto estanco).

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, ex profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño, consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93.

VARIOS

PARTICIPACIONES de enlace. Ultimos modelos en tarjetones, carnets y trípticos fantasías de París y Viena. Impresiones de gusto. Consulte siempre a LA VOZ DE ARAGON.

POR UN REAL extirpará usted radicalmente callos, durezas, verrugas, usando patentado ungüento Morrith.

MODERNO SALON de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Mantestación). Servicio esmerado, opciones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

PARA LAS GLORIOSAS actrices Leocadia Alba, María Mayor, Loreto Prado, Anita Adamuz, Aurora Redondo y Consuelo Hidalgo, la eficacia de las Pastillas Crespo, contra la tos y afecciones de la garganta, es insuperable.

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

OFICINA Técnica Administrativa y Mercantil. Asuntos en general. Informes comerciales. Destinos públicos. Conpraventa y administración de fincas. Antecedentes penales. Últimas voluntades. Personal, ofrecemos administradores, escribientes, mecanógrafas, etc. Fuenclara, 6.

GRATIS! regalaremos a usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de "La clave del éxito". Pídale a Editorial Cultura. Rosellón, 150, Barcelona.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Pasaje del Pilar. Forment, 9.

NECESITA usted dinero en préstamo sobre fincas, hipotecas, valores, objetos de valor, con garantía o sin ella? Consulte hoy mismo a la Agencia Buenos Aires, que le facilitará cuanto dinero necesite para solucionarle el problema de su vida. Consultas de nueve a una y de tres a siete. Teléfono 24-46. Azoque, 82, segundo.

SI TIENE usted alguna herencia pendiente o cualquier asunto de negocios difíciles de resolver, consulte con la Agencia Buenos Aires, cuyas oficinas cuentan con personal especializado para operaciones reservadísimas. Azoque, 82, segundo. Teléfono 2446. Consultas de nueve a una y de tres a siete. Domingos, hasta la una.

PAJARERIA Jauleria "El Píjar". Gran surtido en canarios de todas clases. Pájaros del país y extranjeros, palomas, aves raras. Construcción y reparación de jaulas. Boggiro, 18.

DATHE-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de los mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 23-24.

PALLERES para reparación de automóviles, tractores, cosechadoras, trilladoras y toda clase de motores de explosión. Presupuestos para montajes. Trabajos garantizados. Palleres Soler. Pizarro, 3.

TABONES de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

DINERO, dispongo para primeras hipotecas al 6 y 7 por 100, largo plazo, sobre fincas Zaragoza, operación en el día. La Informadora Española. Rufas, 8. Teléfono 1256.

NODRIZAS

AMA joven, casada, leche fresca, se ofrece para criar en su casa. Informes, Juan Floria, en Villadoz.

AMA joven, de ocho días leche, se ofrece para criar en su casa. Razón, Modesto Luna. Torres de Barbués (Huesca).

La portera obedeció.
 Feridia volvió al lado del enfermo.
 Jorge había aprovechado su corta ausencia.
 Cuando se sintió enfermo algunas horas antes se arrojó vestido en la cama; pero era tal su debilidad que la joven no había creído que le fuera posible levantarse.
 Al entrar de nuevo en el dormitorio estaba de pie: habiendo hallado fuerzas ficticias en un acceso de fiebre se dirigía con paso vacilante y pálido como un fantasma hacia su escritorio, le abría y sacaba un revólver que trataba de amartillar con sus trémulos dedos.
 En esta actitud le sorprendió Feridia.
 La joven vió y comprendió sus intenciones.
 Prosiguiendo la idea fija en su delirio, Jorge iba a suicidarse.
 Le arrebató el revólver de las manos, lo arrojó lejos y enlazó al joven en sus brazos.
 Jorge no resistía y continuaba sin reconocer a su amada.
 Entonces ella, sintiéndose con más fuerza de la que había tenido, volvió a acostarle en el lecho.
 El enfermo obedecía como un niño...
 Poco después pareció enfurecerse y repetidas veces trató de escaparse de la habitación.
 Había descubierto el revólver que la joven había arrojado sobre la alfombra y no apartaba de él los ojos; pero Feridia estaba alerta, no se apartaba del lecho y vencía todas sus resistencias.
 Por fin llegó un médico.
 Era un joven de unos treinta años, pequeño, moreno y vivo, que no necesitó mucho tiempo para examinar a su colega.
 Acababa de declararse en Jorge una fiebre cerebral muy peligrosa, que exigía muchos cuidados y una vigilancia continua para evitar todo accidente.
 Así se lo dijo a Feridia, escribió una receta y se retiró.
 Cuando la joven se vió sola con el enfermo se quedó perpleja. No podía permanecer allí más tiempo sin avisar a su hermano, que quizás estaba inquieto por su prolongada ausencia. Y sin embargo, dejar a Jorge abandonado a sí mismo, a los cuidados de una enfermera, valía tanto como condenarle a morir.
 Ni siquiera se le ocurrió tal pensamiento.
 Un solo partido podía tomar; y era trasladar a Jorge al hotel Murad, donde ella le cuidaría con Fátima; allí no le perdería de vista y seguramente le salvaría.
 Pero era necesario el consentimiento de Murad.

Feridia le escribió y cuando entró la portera para adquirir noticias de su inquilino le entregó la carta, con el fin de que la llevara inmediatamente a su destino.
 Una hora después llegaba Murad.
 Feridia le informó de lo que pasaba.
 Murad confiaba demasiado en su hermana para censurar sus visitas a Jorge; y también confiaba en Jorge, cuya lealtad le era bien conocida. Aprobó, pues, el proyecto de Feridia y aquella misma tarde Jorge fué trasladado al hotel, quedando al cuidado de las dos hermanas.
 El enfermo empeoró; a la fiebre cerebral había sucedido una fiebre tifoidea.
 Durante cinco o seis días estuvo Jorge entre la vida y la muerte.
 Por fin disminuyó la fiebre y una mañana se despertó del largo sueño de su inteligencia, muy debilitado, pero en vías de curación.
 Feridia había referido a Murad lo que le había indicado Jorge respecto de la herencia de Bertara; esto es, lo que pudo saber a su regreso de Alemania, y Murad descubrió por fin en él un individuo de aquella familia de la hermana del anciano que tanto había buscado inútilmente.
 ¡Singular encadenamiento de las cosas, que llevaba a su hotel a aquel joven!
 Murad corrió sin tardanza a la calle Bleue y volvió con Andrés, completamente curado; por manera que cuando Jorge recobró el conocimiento le rodeaban Feridia, Murad y Andrés, los tres sonriéndole afectuosamente.
 Fátima permanecía en segundo término con el rostro invisible.
 Jorge los miró sucesivamente, hizo un esfuerzo y recobró la memoria.
 Ahora bien; en lugar de responder cariñosamente a la sonrisa de los que le habían salvado, su mirada se puso sombría, se crisparon sus manos... y quedó en silencio, como si se hubiese vuelto loco y mudo, sin hacer caso de los que le rodeaban.
 Feridia le amaba demasiado para no comprender la desesperación de aquel infeliz joven, dominado por la idea del suicidio...
 Sin embargo, estaba segura de poder impedir la ejecución del siniestro proyecto; pero necesitaba tiempo, a fin de que se calmara aquel espíritu trastornado por la desgracia y los padecimientos.
 Lo importante para ella era no separarse de Jorge, a fin de adelantarse a sus intenciones y detenerle en sus tentativas mortales.
 Pero bien fuera porque Jorge disimulara, o bien porque ella se engañase respecto de sus sentimientos, el joven se mostró tranquilo.
 La convalecencia fué muy lenta.

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:
Hasta 10 pesetas... Ptas. 0'10
De 10'01 a 100..... — 0'15
De 100'01 a 250.... — 0'30
De 250'01 a 750.... — 0'60
De 750'01 a 1.200. — 1'20
De más de 1.200.... — 2'40
El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes, y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

MUY BARATA y junto al Mercado, Democracia, 18, arriéndase tienda reuniendo inmejorables condiciones. Razón, Zurita, 6, entresuelo derecha, de doce a cuatro tarde.

SE ARRIENDA, Avenida Cataluña, letra A, habitación y tienda. Informarán, Independencia, 20, segundo, de diez a una y de seis a ocho.

SE ARRIENDA bonita habitación, con sol espléndido, en Cervantes, 4. Razón, portería. **SE ALQUILA** en 125 pesetas mensuales piso con sol todo el día en el Coso, 26, 28 y 30. Informarán en la portería.

ARRIENDO piso principal, siete habitaciones, cocina, galería, despensa, instalación completa, casa nueva, con sol, 90 pesetas. Avenida del Carmen, núm. 14, segundo izquierda, informarán.

ARRIENDO una parcela barrio Carlüena, casa dos pisos, 11 departamentos, huerta, jardín, agua, vertido, cuarto para baño. Razón, Pignatelli, 94, principal izquierda.

ALQUILO piso desde el día, sol permanente, espléndida galería cubierta, baño y ascensor. Colón, 4, frente pretil vía férrea.

EN LA CALLE de Vista Alegre, 76, E, se arrienda un principal. En la portería darán razón.

ARRIENDASE desde 1.º de marzo, la tienda y piso principal del Coso, 114. Darán razón, paseo Pamplona, 2 triplicado, almacén.

RELACIONES

JOVEN con pocas pretensiones se ofrece como ayudante para almacén de vinos o fábrica de licores, cobrador, ordenanza, mozo de almacén, o cosa análoga. Informarán Librería Gasca, Coso, 31 o Temple, 3 principal.

OFICIAL barbero se precisa. Dirigirse o presentarse a Pedro Pérez, barrio de Garrapinillos.

SE NECESITA mozo para almacén, que conozca piezas recambio segadoras, con carnet conductor automóvil. Dirigirse por carta al apartado 119.

APRENDIZ 14 años, buenos informes, se necesita en Lacaze, óptico. Coso, 70.

SE NECESITAN buenos productores de seguros. Escribir, con referencias, a don Vicente Pamplona, Costa, 9.

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

CHAUFFEUR con buenos informes, instruido, se ofrece para dentro o fuera capital. Razón, en esta Administración, J. N.

SE NECESITA para "botones", chico, en la sastreía del Sucesor de Español, Conde Aranda, 1, principal.

SE OFRECE para portería matrimonio con muy buenos informes. Razón, calle Carriño, 7, interior.

SE NECESITA un medio oficial de herrero, adelantado. Dirigirse a Hijos de Carlos Jaime, Perdiguera, (Zaragoza).

HACE falta aprendiz en la encuadernación de la calle Cuatro de Agosto (esquina a la de Casañal). Preferido con principios.

SEÑORITA de buena presencia se ofrece para taller de modistas, dependienta o para ayudar en una clínica o cosa análoga. Convertidos, núm. 6, bajo.

SE OFRECE joven de pocas pretensiones, con absolutas garantías y excelentes informes. Informarán en la Administración de este periódico.

MATRIMONIO con un hijo de 12 años desea portería, con buenas referencias. Informarán, Portillo, núm. 88. Simón García.

SEÑORA de fuera regentaría casa distinguida de señora sola, para compañía y demás. Tiene muy buenas referencias en ésta. Horas, de diez a una. Razón, calle Olleta, núm. 18, segundo izquierda.

DESPONEROS de gabinetes amueblados para señor honorable, en la calle de Alfonso. Colocamos en el día cuanta servidumbre nos visita. Agencia San Antonio, Goicoechea, 26.

JOVEN 24 años desea hacer mandados o planchar, reparar, niñera, por las tardes trabajar en lo que sea. Laurel, 6, segundo.

SE OFRECE una joven de 35 años para mandadera, todo el día. Cortesías, núm. 4, segundo.

FACILITO servidumbre y toda clase de oficios: Porterías, chófers, sirvientas, jardineros, escribientes, mecanógrafas, mozos de almacén. Santiago, 19, principal, de diez a una y de cuatro a siete.

AGENCIA Buenos Aires. Colocamos inmediatamente todos obreros diversos oficios. Sirvientas, cocineras, doncellas. Facilitamos pisos. Compra y venta de casas. Huéspedes. Representaciones extranjeras. Herencias. Pasaportes. Pasajes. Cédulas. Casamientos. Traspasos. 3.000 negocios con 300 pesetas, 25 diarias. Informaciones reservadas. Teléfono 2446. De nueve a una y de tres a siete. Azoque, 32, segundo.

MATRIMONIO con poca familia se ofrece para portería. Para informes en Roda, 29 y 31, tercero derecha.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería, Miguel Ferrando.

UN FONOGRAFO y seis discos a elegir, 90 pesetas, como propaganda, en Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco), teléf. 2324. Olga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda.

MASADORAS, amacadoras, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundición Avery, S. A. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

ZAFRAS de 2 a 200 arrobas y bidones para transportar aceite. Asín y Francia. Rufas, 21. Teléfono 12-72.

GOMAS higiénicas, las mejores clases, a mejores precios. Envíos reservados a los pueblos. "La Higiénica". San Lorenzo, 6. (Sitté discreto).

VENDO dos vagones alfalfa, clase superior, puestos en la estación de Pina. Para tratar, Ricardo Cortés, Pina de Ebro.

RADIO, aparatos americanos y ropeos. Exclusiva de las mejores marcas. Completos desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 2324. Tienen agentes.

BIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

CASA EMBID. Pilar, 17. Azúcar, 1'60 kilo. Queso manchego, 4'50. Sopa huevo, 1'60. Galletas enteras, 1'95. Jabón Chimbo y Lagarto, 1'40. Lenteja, 1'20. Garbanzo, 1'45. Alubia pinta, 1'20; blanca, 1. Legumbres para purés, 1'10. Longanizas, 2 vuelta. Tallos espárragos, 0'50; puntas, 1'25.

CITROEN 10 HP., conducción interior, se vende a toda prueba. Muy barato. Dirigirse a Temple, 15, portería.

SE VENDE bicicleta G. A. C., en buen uso. Para ver, de doce a dos y de seis a nueve. Boggiero, 79, segundo.

DATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto-Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

Para su niño, el mejor alimento. "Mili Papilla". Aínsa. Para usted, el mejor alimento. "Vocao". Aínsa. De venta: Comestibles, Farmacias.

Para su niño, el mejor alimento. "Mili Papilla". Aínsa. Para usted, el mejor alimento. "Vocao". Aínsa. De venta: Comestibles, Farmacias.

Para su niño, el mejor alimento. "Mili Papilla". Aínsa. Para usted, el mejor alimento. "Vocao". Aínsa. De venta: Comestibles, Farmacias.

Para su niño, el mejor alimento. "Mili Papilla". Aínsa. Para usted, el mejor alimento. "Vocao". Aínsa. De venta: Comestibles, Farmacias.

BATERIA de acumuladores para radio, 80 voltios, en estado de nueva, vendo a prueba, muy barata. Calle de San Pablo, 6, cuarto izquierda.

CHENARD Walker, conducción. Véndese toda prueba, buen precio; es ganga. Verlo y tratar, Garage Delicias (Avenida Madrid).

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informar en este periódico.

SE VENDE auto Essex, seminuevo, cinco plazas, cuatro puertas. Razón, Danzas, 5 y 7, principal izquierda.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

RADIO-REPARACION de toda clase de aparatos y electrónica. Para alterna y corriente y adaptación Pikups. Única casa que dispone de material suelto para construcción de aparatos y personal técnico para consultas gratuitas. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco).

MUEBLES. Visite los nuevos almacenes Gracia, San Miguel, 12. Por tener fábrica propia, puedo proporcionar gran economía, suministrándoles elegantes, sólidos y últimas novedades.

MUEBLES económicos y de lujo, sillas para café y bares, camas de hierro y latón. Almacenes "Paris-Lyon", los más importantes de Aragón. Entrada libre. Plaza de la Constitución, 33.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Barrio, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad de pago, en San Jorge, 12 y San Vito, 2.

VENDO diferencial hasta mil kilos, puerta metálica dos hojas para cercado, tres arados viñeros y carretillas de chapa para transporte de hormigón. Razón, Torre, 23.

SE VENDEN vides americanas, barbados e injertos, árboles frutales y forestales. Visita dichos viveros. Mariano Cambra, horticultor.

MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

EXPLORADORES: Cocinas de campo, flambreras de seguridad y otros artículos para campo, encontrarán un surtido inmenso y casi regalado en el Bazar de Moda, plaza Lanuza, garita (junto calle Manifestación).

NOVIOS: Armario luna, cama, mesita con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.

COCHE Citroën, conducción interior, 10 HP., a toda prueba, se vende. Se dará barato. Razón, Temple, 15, portería.

Nuevo Almacén de Muebles Anson

Calle Santa Cruz, 21 :- Teléfono 31-6J :- Fábrica: Goya, 13
Antes de hacer compras visite esta casa, donde encontrará toda clase de muebles de lujo y económicos a precios ventajosos, por ser venta directa del fabricante al consumidor.

VITICULTORES! Se venden estacas injertadas de Riparia a 27 pesetas millar; de Ruprestis, a 22 pesetas millar; estaquillas de Riparia y Ruprestis, a 11. M. Andía Cuber, Borja.

CINE. Se vende máquina de cine en inmejorables condiciones. Para detalles, a Federico Serrano. Robres (Huesca).

MAQUINA de escribir "Remington", nueva, véndese en buenas condiciones. Razón, Manifestación, núm. 69, tercero.

SE VENDE coche Citroën. Conducción interior, 10 HP., a toda prueba. 1.600 pesetas. Razón, Temple, 15, portería.

SE LIQUIDA una partida de accesorios de automóvil, de un resto de inventario. Muebles Sicilia, Méndez Núñez, 17 y 19.

SE VENDEN cajones de envasa. Santiago, 23, almacén.

VENTA, construcción de tajaderas para riegos de todas las medidas, con huso y sin él, usos para tajaderas con tuerca de manuales y seis caras; siempre existencias. Pidan presupuestos y precios, talleres Talamás, Lapuyade, 68 (Torre).

CALZADOS. Venta directa del fabricante al consumidor con precios de fábrica; nada de saldos, se hace a medida en pies corrientes, sin aumento de precio. Fabrico toda clase de calzado para señora, caballero y niños. Miguel de Ara, número 12.

OCASION: Vendo coche Citroën, tipo limousine. Toda prueba, ruedas seminuevas y patente. Informarán, Agustina de Aragón, 48, primero, centro.

VENDO máquina de coser bordadora, marca "Dürkopp", seminueva, por mitad de su valor. Hernán Cortés, calle Alcalde Burriel, 3, bajo interior, entrada por carretera Valencia.

VAQUEROS. Cántaros con cierre, legítimos de Madrid, cántaros de todas clases, medidas, fuertes, ordeñadoras, enfriadoras, rallas para despacho. Asín y Francia, Rufas, 21, teléfono 1272.

ANTIGUA CASA
LACAZE OPTICO
COSO 70

CAJARERIA americana. Gran surtido en pájaros del extranjero y del país. Canarios belgas, holandeses y flauts Jaiffer. Perros, monos y loros. Precios como nadie. Palomeque, 13.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquilo mantillas y tejas. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

CITROEN, 5 HP., conducción interior, dos plazas, en perfecto estado y toda prueba, dará barato. Informes, San Jorge, 12-14, Pedro Ara.

SE VENDE camioneta Chevrolet, en buen estado. Antonio Pérez, 31. Andrés Abadías.

MUEBLES en buenas condiciones, véndense por traslado urgente. Razón, Goya, 12, principal derecha.

HUESPEDES

MAJESTIC HOTEL. Madrid. Ayala, 34, y Velázquez, 49. Cien habitaciones. Cincuenta cuartos de baño. Precios muy reducidos. Especiales para familia.

VIAJEROS. Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

SE DESEAN dos huéspedes para una hermosa sala, balcón calle, buen sol, trato esmerado. Precio, cuatro pesetas, tres platos. Miguel de Ara, 42, segundo derecha.

ATENCION! Pensión Agustina de Aragón establece superior servicio comidas selectas. Precios módicos y especiales para estudiantes y cuotas. Habitaciones higiénicas, mesitas individuales. García Burriel, 2 (antes Portillo).

EN BARCELONA. Pensión Cisneros. Aribau, 54. Cien habitaciones. Pensión completa, 8, 9 y 10 pesetas.

SE NECESITAN huéspedes para estar como en familia. Trato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

PARA CASA nueva, ascensor, cuarto de baño, agua corriente, calefacción, preciso 2 huéspedes fijos, mejor sean amigos. Precios económicos. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

TRASPASOS

¿QUIERE traspasar su establecimiento o negocio? No busque más ni se canse; perderá tiempo y dinero si no visita hoy mismo al señor Surroca, que se lo traspasará en seguida, sin que nadie se entere, con toda reserva. Agencia Surroca, matriculada. Santiago, 19, principal, de diez a una y cuatro a siete; domingos, hasta la una.

TRASPASO, por no poderla atender, por enfermedad, casa de huéspedes con fijos y mobiliario. En el mejor punto de la capital. Pocas pretensiones. Razón, kiosco núm. 1, paseo Independencia.

TRASPASO tienda con buena habitación, tiene estanterías, mostradores, escaparates: una instalación completa, propia para cualquier negocio; se dará muy barata. Informes, Mayor, 84, entresuelo.

¿QUERIS tomar un traspaso del negocio que más os afecte? Consultad con La Península. Traspasos de negocios en general. Salvador Cuell, San Blas, 7; teléfono 2.341. de 2 a 4, en el Bar Rojo.

SE TRASPASA comercio de ultramarinos y otros, en buen sitio y buenos locales, por poco dinero y a plazos, en Sos. Informes en esta Administración.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 16 páginas

DE LA POLÍTICA INTERNACIONAL

La amistad hispano-portuguesa es clarificada por Antonio Nobre

Antonio Nobre, el escritor portugués—estos días en Zaragoza—que durante diez años ha realizado una tenaz campaña de relaciones ibéricas, después de dejarse en esta lucha jirones de ilusión enredados en el mástil de su optimismo confortador, que no se ha mellado en la lucha diaria, en charla de camaradas ha pretendido, entre lisonjeros juicios para España, el tema de su afanosa divulgación.

—Considero—nos repetía—que la aproximación de nuestras naciones es una ley suprema del espíritu y que se impone la cooperación infatigable y unánime, lo mismo del maestro de escuela rural que de las clases directoras de ambos países.

De nada sirve el platonismo y fraternidad si no van refrendados por acuerdos prácticos y efectivos, que sean la sólida salvaguardia de asechanzas exteriores.

El momento actual de groseros egoísmo y de luchas engendra una

serie de intereses en el orden económico y político, que se necesita un proceso laborioso y sabiamente combinado para salvarse de esa lucha.

He tenido ocasión de ver el proyecto de los Saltos del Duero y el comienzo de esa obra gigantesca, para la cual yo he sido uno de los hombres que más ha trabajado en pro del convenio, felizmente ya concertado entre ambos y hermanos pueblos.

Para mí, y para los que no vendemos la opinión ni nada hemos lucrado, ha sido el primer paso de una aproximación al siglo XX, con sus intereses y engrandecimiento.

Hace tiempo, en Oliva de Jerez (Badajoz), pregonaba yo, en la tribuna, la conveniencia del ferrocarril que de Zafra, pasando por Burguillos, Oliva de Jerez, Jerez de los Caballeros, Villanueva del Fresno y frontera portuguesa, combinara una nueva línea Lisboa-Sevilla, cómoda, rápida y de verdadera aproximación, porque acorta distancias, facilitando el turismo, bien como el intercambio comercial.

Aniquilada por completo esa rémora perniciosa de nuestros antepasados respecto a las ocupaciones militares españolas, el Gobierno portugués ha aceptado y ayudado todos los proyectos, algunos ya en realización, que afiancen por nuevas líneas ferroviarias el concepto peninsular. Recientemente han sido suprimidos los pasaportes entre España y Portugal.

En el orden espiritual es justo recordar la Exposición Ibero-Americana, en la que mi país cedió todo lo mejor, honrándose con su pabellón en aquel alarde de fuerza racial.

La misma y reciente visita del presidente Carmona y los agasajos que aquí le fueron concedidos, indica una época nueva en los destinos de los dos pueblos que asombraron al mundo.

Creo que el Gobierno español ha visto con agrado ese nuevo lazo y se orienta hacia una política de raza, pues ya era tiempo que despertáramos del estado incommovible en que hemos perdido tantos años.

Puede Nobre ufanarse de haber consolidado esas relaciones, cuyo programa y trabajos iniciales hemos apreciado cuando su brillante conferencia en el Círculo Mercantil, organizada por el Ateneo, alegrándonos que empiece a surgir el banderín de una verdadera confraternidad hispano-portuguesa.

EN LA CALLE DEL GENERAL SANJURJO

Un soldado de artillería es atropellado por un auto

Por la calle del general Sanjurjo marchaba en bicicleta Pablo Calahorra Escobedo, de 21 años, soldado del regimiento de Artillería noveno ligero, cuando fué alcanzado por el automóvil número 1.323 de la matrícula de Zaragoza, conducido por Amador Martínez Redrado, resultando lesionado.

Varios artilleros le auxiliaron y en el mismo coche fué conducido al Hospital provincial, donde el médico don José María Ondiviela, auxiliado por los practicantes de servicio, le hizo una detenida cura.

Presentaba el soldado luxación completa de la articulación del codo del brazo izquierdo y erosiones en esta región y en la superciliar izquierda. Las lesiones fueron calificadas de pronóstico reservado.

Después de curado fué conducido el artillero al Hospital militar.

Está en vigor la previa censura para la Prensa



PERO... ¡SI ERA BROMA!

Sancho-Muñoz, al ser consultado sobre el problema del agua, ha dicho que es necesario que el Ayuntamiento estudie "en serio" el asunto.

No sabíamos que en aquella Casa fuesen tan regocijantes y humoristas.

Por lo visto están tomando a broma el asunto de abastecimiento del agua, y hacen barquichuelos con nuestros estómagos.

CHARLOT EN ESPAÑA

Va a venir a España el "mudo del hongo". Preparémonos a oír intervenciones sensacionales. Lo que dirá y lo que no dirá Charlot, ¿quieren ustedes saberlo?

Ahí va un anticipo de interviú: Que le gustan mucho las españolas. Que él es "mudo" porque le da la gana, y no se cansará de decirlo.

Que las corridas de toros son muy graciosas.

Que los políticos españoles valen para el sonoro.

Que se desayuna con colonia.

Que España es el país del sol. (Ejemplo: Portugalete, Santurce y... Santiago de Compostela).

Que es una lástima que no vistamos todos de torero y las mujeres se dejen la navaja en su domicilio.

Que los periodistas somos muy simpáticos, mientras no somos subsecretarios.

Etc., etc.

EL PRIMER BUEN DIA DEL AÑO

¿Quién no salió ayer a tomar el sol? Como el primer buen día del año, salió la gente a pasear y salió el polvo a donde fué la gente.

Buen día. Primera caricia que nos hace la Naturaleza. Ayer, jueves, gozamos de la vida, asombrándonos de que haya quien crea que existen inaplazables problemas, graves complicaciones políticas...

Un buen día. Un primer buen día del año, bien vale una vida entera.

PATYNAZO

UN CONCURSO ORIGINAL

Un campeonato que se gana teniendo buen "pico"



En el Crystal-Palace de Londres uno de los miembros del Jurado de la Exposición de pájaros cantores, toma nota de los gorgoritos de uno de los participantes en el torneo. El interesado es un canario perteneciente a un club alemán que ganó la copa del original campeonato.

La reconstrucción de la torre de Utebo

UTEBO.—El miércoles, y a las tres y media de la tarde, llegó a esta localidad el señor arquitecto diocesano, don Regino Borobio, acompañado de su ayudante, don Roberto Gimeno.

El motivo que les trajo fué el realizar una detenida inspección o reconocimiento de nuestra hermosa torre, joya sin igual del arte mudé-

jar, con el fin de formar un presupuesto de los gastos que se originen en su proyectada restauración.

Que esos proyectos se transformen pronto en realidades y que en breve plazo veamos a nuestra tan ponderada y visitada torre con los azulejos que, día tras día, van desapareciendo, y con la esbeltez y riqueza primitivas.—CORRESPONSAL.

Las próximas elecciones municipales y las representaciones corporativas

Las distintas Cámaras de Zaragoza han plasmado en esta nota el acuerdo que han adoptado ante el proyecto del Gobierno de suprimir, en las próximas elecciones, los concejales corporativos. Dice así:

"Las entidades que representan a las clases contribuyentes, previendo el peligro que podría suponer la reintegración a la ley municipal de 1877 tan sólo en lo que afecta a la elección de concejales, dejando subsistente el Estatuto municipal en lo que se refiere al modo de administrar los intereses municipales, lo que implica la privación de la acción fiscalizadora que aquéllos antes tenían en los Ayuntamientos con la llamada Junta de Asociados que la componían igual número de contribuyentes que de ediles, designados por sorteo entre los distintos grupos en que se hallaban aquéllos previamente clasificados por la cuota contributiva que satisfacían, se lanzan a pretender del Gobierno de S. M. que en las próximas elecciones municipales se respete el Estatuto en cuanto se refiere a los concejales corporativos.

Suprimidas aquellas Juntas por la designación de estos concejales, sistema mucho mejor que el del sorteo, aparte de dar a las Asociaciones—entre las que se hallan también las de obreros—que tienen derecho a elegir tales concejales, una intervención más directa en la administración de los intereses municipales, de prosperar lo que se anuncia por la Prensa como propósito del Gobierno, se encontrarían esas clases contribuyentes sin la fiscalización que en todo tiempo se había reconocido a los que levantan las cargas de los erarios municipales.

Por esa razón, estas clases contribuyentes de toda España se proponen conseguir del Gobierno se respete en las próximas elecciones municipa-

les lo consignado en el Estatuto municipal referente a la designación de concejales corporativos—que no representan sino la cuarta parte, a lo sumo, de los que integran la totalidad de la Corporación—y a este fin de proponen celebrar una magna asamblea en Madrid.

Por lo que a Zaragoza respecta, ayer se reunieron los señores Blesa, por la Cámara de Comercio; Monserrat, por la Agrícola; Bea, por la Federación Patronal; Marraco, por el Círculo Mercantil, y Claramunt, por la Cámara de la Propiedad, y hallando conforme el pensamiento, sin perjuicio de acudir en su día a la anunciada Asamblea, acordaron dirigir a los señores presidente del Consejo de ministros y ministro de la Gobernación el siguiente despacho telegráfico:

"Cámaras del Comercio e Industria, Agrícola, de la Propiedad Urbana, Federación Patronal y Círculo Mercantil de Zaragoza, suplican a V. E. que para constitución Ayuntamientos subsista derecho a elección concejales corporativos en evitación improcedencia que supondría el retorno al sistema de la ley de 1877 en cuanto a procedimiento constitutivo de los Municipios y subsistencia de vigencia del Estatuto municipal en cuanto a régimen económico y administrativo de aquéllos, lo que podría perjudicar intereses clases contribuyentes".

No precisa ampliación ni comentario el escrito que antecede. Su espíritu queda bien patente y bien patente también el certero rumbo que las Cámaras ven en la administración del porvenir.

Coincide ese criterio con la opinión de LA VOZ DE ARAGON, reiteradamente expuesta, de que deben ser las agrupaciones profesionales y no las

agrupaciones políticas las que designen candidatos. Y claro es que aplaudimos sin reservas ese proyecto de asamblea que hemos de apoyar con entusiasmo cuanto se haga para conseguir que sean esas agrupaciones las que propongan administradores de la ciudad, sin que en esa administración tengan influencia alguna los partidos políticos, que ya han discutido bastante en la Casa Consistorial sin que se hayan vislumbrado por parte alguna las ventajas de ese politiquero para el bien de la población.

EN LA ESTACION DE SAN JUAN

Un sujeto, al apearse del correo, se produce lesiones importantes

Al descender Manuel Martínez Fernández, de 27 años, natural de Reñosa (Santander), sin domicilio, en la estación de San Juan de Mozarrifar, del tren correo núm. 221, donde viajaba sin billete, se cayó a la vía, produciéndose varias lesiones.

Fué auxiliado por los empleados y curado por el médico don Julián Díaz Alcerudo, y practicaron don Francisco Moreno, que calificaron las lesiones que se produjo en la región occipital, de pronóstico reservado.

"LA VOZ DE ARAGON" ES PERIODICO AJENO A TODA BANDERIA POLITICA Y NO TIENE LIGADURA NINGUNA NI CON GOBIERNO NI CON PARTIDOS. ELLO LE PERMITE ENJUICIAR SERENAMENTE LOS HECHOS, SIN TAMBORILARLOS POR NINGUN CRITERIO PARTIDISTA Y SIN TENER QUE SOMETER SUS COMENTARIOS A COMPROMISOS DE GOBIERNO NI A GRATITUDES PERSONALES.

Las nuevas autoridades de Madrid



Don Fernando Weyler, hijo del ilustre general recientemente fallecido, que acaba de ser nombrado gobernador civil de Madrid. Don Fernando Weyler fué, hace algunos años, gobernador de Zaragoza.



El nuevo alcalde de Madrid, don Joaquín Ruiz Jiménez. (Foto. Contreras y Vilaseca)